

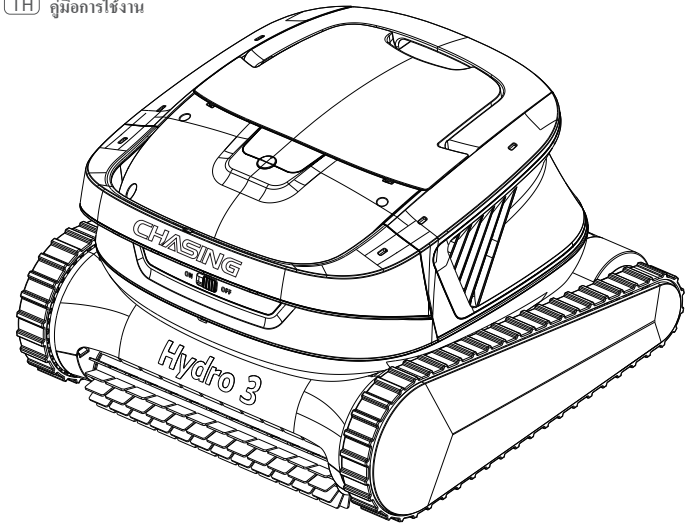
# CHASING Hydro 3

## Robotic Pool Cleaner

- EN User Manual
- CN 用户手册
- ES Manual del Usuario
- DE Benutzerhandbuch
- FR Manuel d'utilisation
- TR Kullanım kılavuzu
- CZ Uživatelská příručka
- SK Uživatelská príručka
- RU Руководство пользователя
- IT Manuale utente
- PT Manual do Usuário
- NL Gebruikershandleiding
- TH คู่มือการใช้งาน

**CHASING**

<https://www.ChasingCleaner.com>



**CHASING**

V1.0

# Table of Contents

EN

Disclaimer	01
Precautions	02
Main parts	03
Cleaner	03
Power Adapter	04
<b>Charging and Operation</b>	<b>04</b>
Charging	04
Operation and Application	05
Indicator Definition	06
After Cleaning	06
<b>Routine Maintenance</b>	<b>09</b>
Troubleshooting	10
Product Parameters	11
After-sales	11

## Disclaimer

Please read this Disclaimer carefully before using CHASING Hydro 3. Once you use this product, you will be deemed to have understood and accepted all contents of Disclaimer.

EN

**CHASING will not be liable for any personal injury or property damage (including direct or indirect damage) caused by the following reasons when using this product:**

1. Damages due to the operation by the operator in poor physical or mental condition.
2. Personal injury and property loss caused by the subjective intention of the operator.
3. Compensation for any damage arising from accidents.
4. Failure to follow the correct guidance of this Manual to assemble or operate the product.
5. Other damage caused by improper operation of the Cleaner due to self-modification or replacement with accessories or parts not manufactured by CHASING.
6. Damages caused by using products not manufactured by CHASING.
7. Compensation for damages caused by operation error or subjective misjudgment of the operator.
8. Poor operation caused by natural wear, corrosion, wire aging and other problems of the Cleaner.
9. Other losses not covered in the scope of responsibilities of CHASING.

# Precautions

EN

- ⚠ Warning: Please read the User Manual carefully, and operate the product according to the instructions herein. The Company will not be responsible for any losses or injuries caused by improper operation.

---

- ⚠ Warning: The parts of this product can only be disassembled and repaired by authorized and trained professionals of the dealer, otherwise warranty will be invalid and personal injury may be caused.

---

- ⚠ Warning: If the Cleaner is used at temperatures higher than the specified operating temperature or exposed to intense sunlight for a long time, the high-temperature protection will be triggered, making them powered off, or in severe cases, causing damage to the product.

---

- ⚠ Warning: Children are not allowed to use this product without supervision by their parents.

---

- ⚠ Warning: Do not open, crush, heat or burn the battery case in the Cleaner to avoid the risk of fire and burn.

---

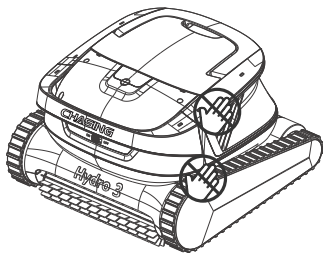
- ⚠ Warning: Do not use the Cleaner again if its internal structure is damaged.

---

- ⚠ The Cleaner cannot be used in other working environments but only in the water of the pool. No one is allowed to enter the pool while the Cleaner is working.

---

- ⚠ Do not touch the rotating part directly with your hands while the Cleaner is working.



- ⚠ Do not use this product in the pool if liquid flocculant or other clarifying agents are added in the water, because the filter of the Cleaner may be blocked or damaged.

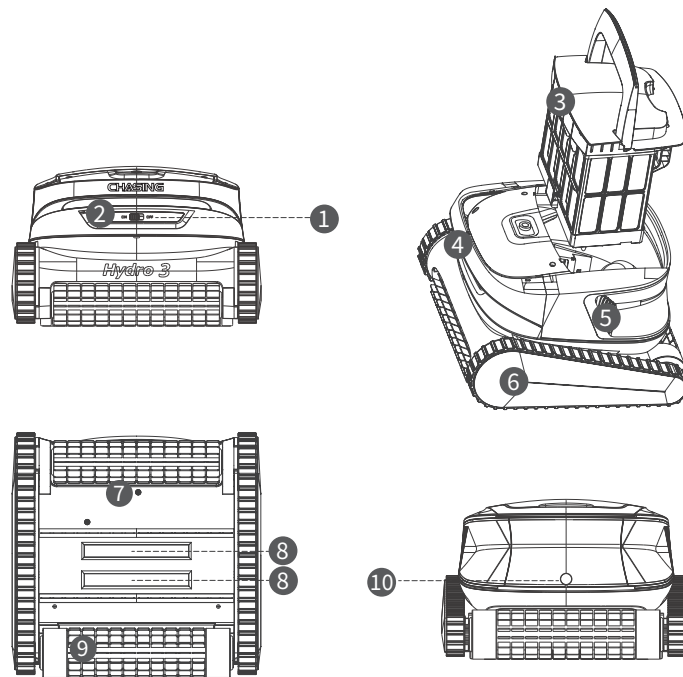
- ⚠ Please use the Cleaner in the following calibrated environment:

Operating depth	0.5-3m
Operating temperature	5-35°C
pH	7-7.8
Salt	Max. 5,000 ppm
Chlorine	Max. 4 ppm

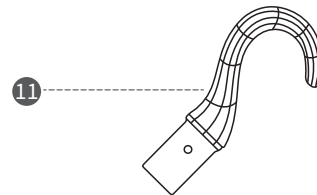
# Main parts

## Cleaner

EN



1. Slide switch (ON/OFF)
2. Indicator
3. Filter basket
4. Handle
5. Water outlet
6. Drive wheel
7. Active brush
8. Water inlet
9. Driven brush
10. Charging port
11. Salvage hook



# Power adapter

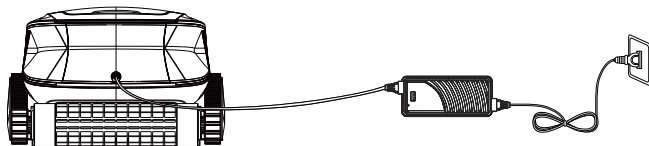
EN



1. Power adapter
2. AC power cord

# Charging and Operation

## ① Charging

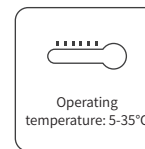
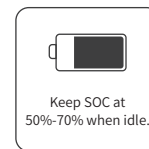
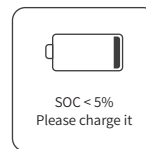
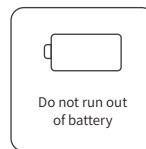


1. Please charge the Cleaner with the official standard power adapter of CHASING.
2. Dry the water on the charging port of the Cleaner before charging.
3. Align the charger with the anti-misconnection design of the charging port and insert it correctly.
4. If the power adapter indicator is in red, the charging is in progress; if in green, the charging is completed. After charging, unplug the adapter in time.
5. Reinstall the rubber plug after charging to prevent water from entering.

# Precautions

1. As the long-term storage will accelerate the self-discharge and passivation of active substances, it is recommended to fully charge and discharge the Cleaner every three months to reduce the negative impact of long-term storage, and then restore its original performance.
2. The lithium battery of this product is not replaceable, so it should be recycled by a qualified battery recycling station, rather than being discarded in the trash can.
3. Do not place the device vertically for charging to prevent water from entering the charging port.
4. Do not charge indoors.

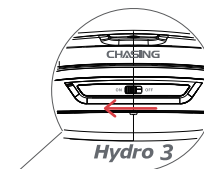
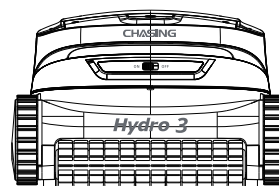
## 5. Battery protection:



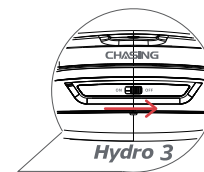
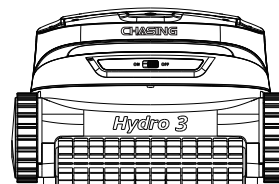
EN

## ② Operation and Application

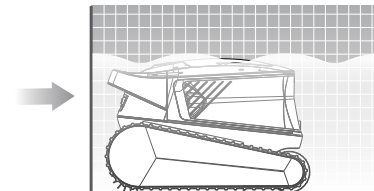
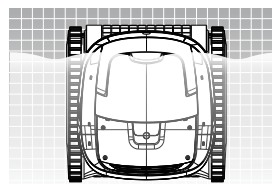
1. Power ON: Slide the switch button to the "ON" mark to turn on the Cleaner, and the indicator will be steady on.



2. Power OFF: Slide the switch button to the "OFF" mark to turn off the Cleaner, and the indicator will be off.



3. After power-on, put the Cleaner into the pool, and get it to start cleaning after reaching the pool floor.



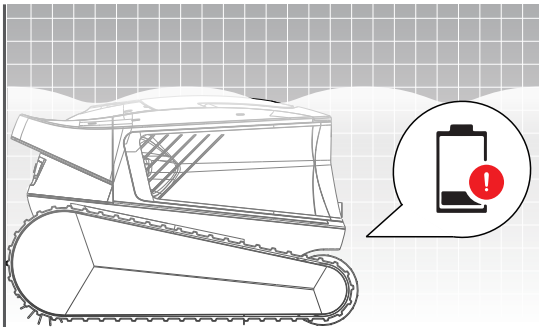
### 3 Indicator Definition

EN

Working State	Light Status
Standby	Steady On (The color changes with SOC)
Cleaning	Breath (The color changes with SOC)
Abnormal Cleaner	Flash in Red
Check for Upgrades/Self Check	White light breathing
71% ≤ SOC ≤ 100%	Green
21% ≤ SOC < 70%	Yellow Light
0% ≤ SOC < 20%	Red
Shutdown	Off
Charging/not fully charged	The red light of the charger is steady on
Fully charged/not charged	The green light of the charger is steady on

### 4 After Cleaning

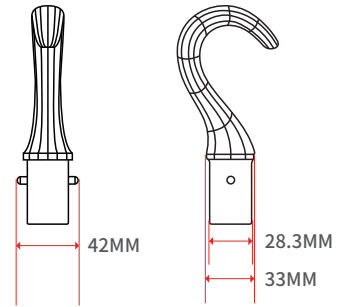
1. The Cleaner will move to the pool edge and stop cleaning automatically when the SOC is lower than 5%.



2. Please bring it out of the pool with the salvage hook.

- 2.1 The user can connect the salvage hook provided in the package to any standard pool cleaning rod to extend the reach of the salvage.

EN

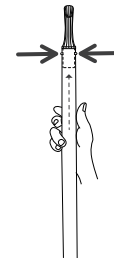


2.2 Schematic Diagram of Salvage Hook Connection to the Pool Cleaning Rod

1

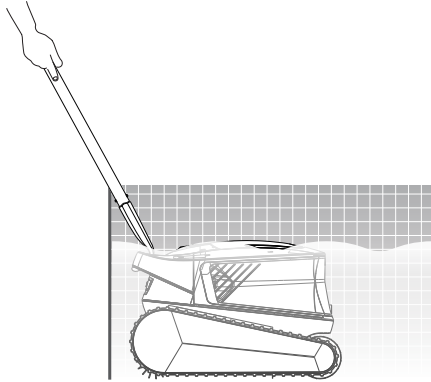


2

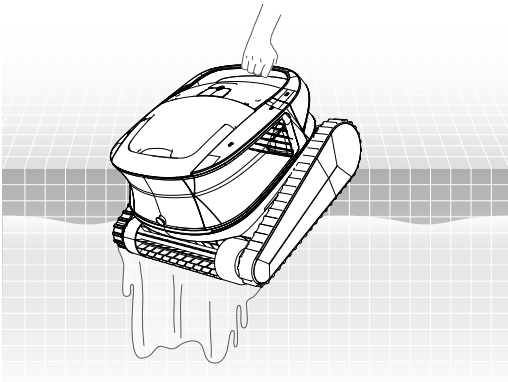


2.3 Hold the cleaner handle with the salvage hook and lift the cleaner out of the water.

EN

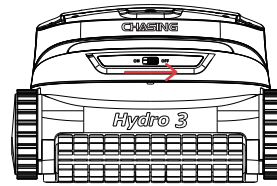


3. Hold the Cleaner's handle and pull it out of water, and hang it on the water for 10-20 seconds to empty the water inside it.



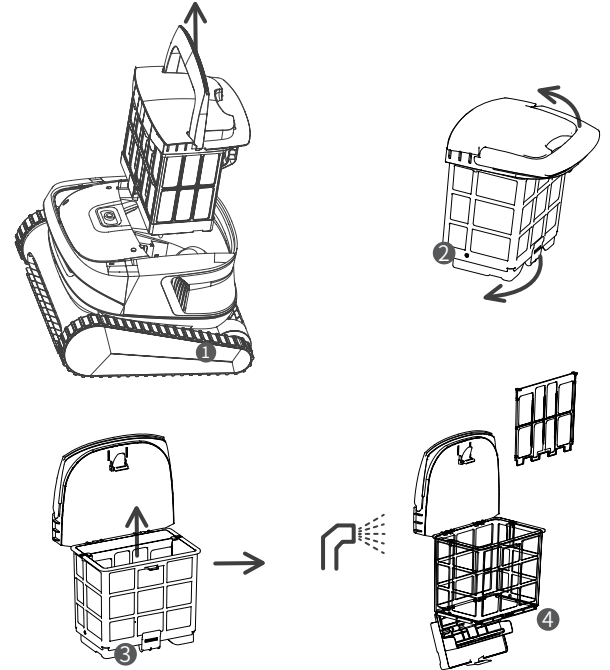
4. Slide the switch button to the "OFF" mark to turn off the Cleaner.

EN



## Routine Maintenance

Clean the filter screen.



\* To ensure the cleaning performance of the Cleaner, it is recommended to replace the filter screen at least every three months during use.

## Save

If the Cleaner will not be used for a long time, please follow the following steps:

1. Clean the filter basket thoroughly and place it inside the Cleaner;
2. Make sure there is no water left in the Cleaner;
3. Charge the Cleaner and then turn off;
4. Store indoors in a cool and dry place at 5-45°C.

# Troubleshooting

Faults	Possible Causes	Troubleshooting
The Cleaner cannot be charged.	The charger is in poor contact	Dry the charging contacts of the Cleaner and check for damage.
The battery is not fully charged	The Cleaner is not turned off after charging, resulting in normal standby electricity loss	Check whether the Cleaner is turned off after charging.
The Cleaner is not started up.	The Cleaner is not put in water.	Put the Cleaner into water.
	The track is stuck by foreign object	Check whether the track is stuck, and remove foreign object
	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
The Cleaner moves but fails to clean the pool effectively.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
The Cleaner cannot climb walls.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
	The temperature or pH value is inappropriate	Use the Cleaner in a pool with the required temperature and pH
	There is algae on walls	Check the chemical level in the water and scrub the walls
The Cleaner only cleans a portion of the pool.	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	There are obstacles in the pool	Remove obstacles

# Product Parameters

Cleaner dimensions	398 * 405 * 253 mm
Cleaner weight	7.5 kg
Battery capacity	11000 mAh
Battery endurance	200 minutes
Average power	100 W
Input Power	150 W max
Charging time	4 h
Operating depth	0.5-3 m
Best-suited pool size	100m <sup>2</sup>
Cleaning zone	Floor, wall, lane line
Filtering flow	Up to 320 L/min
Filtering accuracy	180 μm
Moving speed	11m/min
Filter basket volume	4.1L
Active brush	Support
APP	Not support
Cloud Service	Not support

# After-sales

1. In case of any questions or technical problems, please send email to CHASING after-sales personnel or contact E-chat personnel on the official website.  
After-sales e-mail address:  
support01@ChasingCleaner.com -- Europe  
support02@ChasingCleaner.com - Asia & Oceania  
support03@ChasingCleaner.com - The Americas & Africa
2. You can view the teaching videos in App menu, official website and official WeChat account to get better experience.

## CHASING

The Manual is subject to change without prior notice.  
The latest version is also available from CHASING official website:  
<https://www.ChasingCleaner.com>.

免责声明	01
注意事项	02
主要部件	03
机器人	03
电源适配器	04
充电与操作使用	04
充电	04
操作与使用	05
指示灯定义	06
清洁完成后	06
日常维护	09
故障排除	10
产品参数	11
售后	11

## ❗ 免责声明

任何用户在使用CHASING Hydro 3之前,请仔细阅读本声明。  
一旦使用本产品,即视为对本声明全部内容的认可和接受。

使用本产品时,因下列原因造成人身伤害,财产损失等(包括直接或间接损失),  
CHASING 不承担赔偿责任:

1. 操控员在身体或精神状况不佳的情况下使用,造成的损害。
2. 操控员的主观故意造成人身伤害,财产损失等。
3. 因事故发生而引起的任何有关损害的赔偿。
4. 未按本手册的正确引导对本产品组装或操控。
5. 自行改装或更换非CHASING生产的配件或零件,致使整个机器人运行不良而造成  
的其他损害。
6. 使用非CHASING生产的产品,造成的损害。
7. 操控员操作失误或主观判断失误造成的损害赔偿。
8. 机器人自然磨损、锈蚀、线路老化等问题造成机器人的运行不良。
9. 其他不属于CHASING责任范围内的损失。

# 注意事项

CN

▲ 警告: 请仔细阅读使用说明书并按照说明书使用本产品。如因使用不当而造成任何损失伤害, 本公司概不负责。

▲ 警告: 本产品只能由经过授权培训的经销商专业人员拆换和维修配件, 否则会失去保修权利, 并有可能造成人身伤害。

▲ 警告: 机器人在超出规定的工作温度使用中或经受高强度长时间的日晒可能会导致触发高温保护而自动断电, 严重时甚至造成产品的损坏。

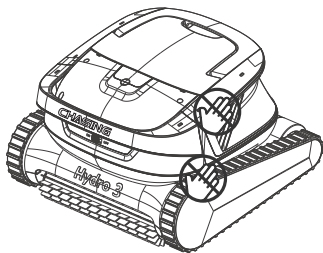
▲ 警告: 除非有家长在场监督, 否则严禁儿童靠近和使用本产品。

▲ 警告: 为避免发生火灾和烧伤的危险, 不要打开、压碎、加热或燃烧机器人中的电池盒。

▲ 警告: 当机器人出现内部结构损坏时禁止再使用。

▲ 机器人只能在泳池的水中使用, 不可在其他工作环境使用本产品; 机器人在工作时, 禁止人员进入泳池。

▲ 在机器人工作时, 请勿直接用手触摸旋转的旋转组件。



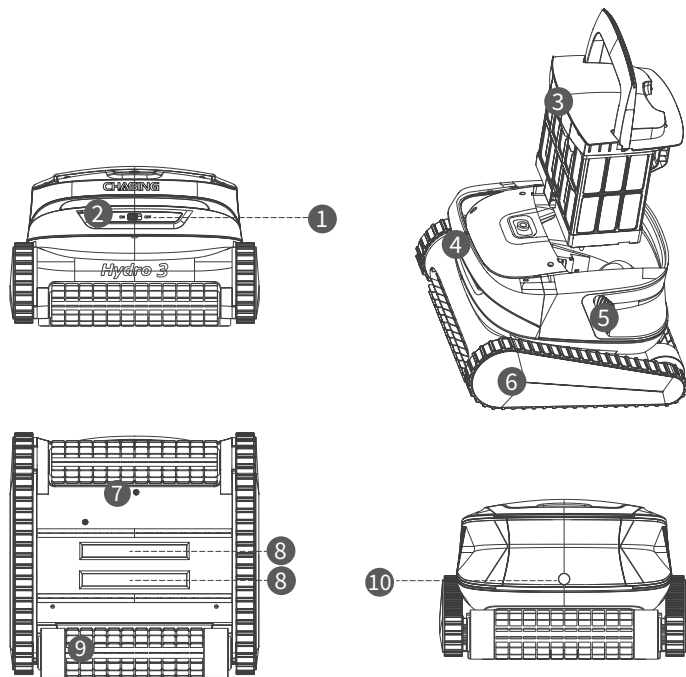
▲ 不可在添加了液体絮凝剂或其他澄清剂的泳池水中使用本产品, 否则可能会阻塞和损坏机器人的过滤组件。

▲ 请在以下标定的环境中使用机器人:

工作水深	0.5-3 m
工作温度	5-35°C
pH	7-7.8
盐	最大 5000 ppm
氯	最大 4 ppm

# 主要部件 机器人

CN



1. 滑动开关 (ON/OFF)

2. 指示灯

3. 滤篮

4. 提手

5. 出水口

6. 驱动轮

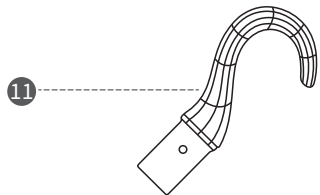
7. 主动刷

8. 进水口

9. 从动刷

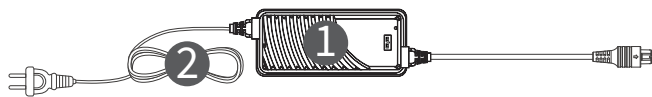
10. 充电口

11. 打捞挂钩



## 电源适配器

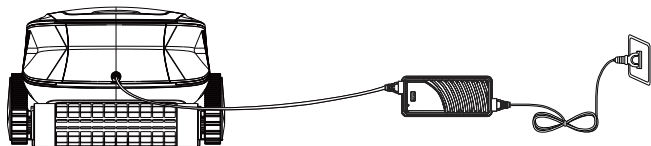
CN



1. 电源适配器
2. 交流电源线

## 充电与操作使用

### ① 充电

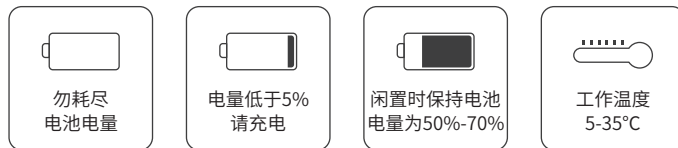


1. 请使用CHASING官方标配的电源适配器进行充电。
2. 充电前请擦干机器人充电口上的水分。
3. 请将充电器对准充电口的防呆设计正确插入。
4. 充电时电源适配器显示红灯表示充电中，显示绿色表示充电完成。充电完成后请及时拔除适配器。
5. 充电完成后装回胶塞，以防进水。

## 注意事项

1. 由于长期储存会加速电池自放电和活性物质钝化，为降低电池长期储存带来的负面影响，建议每三个月将机器人做一次完整充放电，以恢复其原有性能。
2. 本产品的锂电池不可更换，应该在具有资质的电池回收处回收，不可随意丢弃在垃圾桶内。
3. 请勿将机器垂直倒立充电，以免水沉积在充电口内部。
4. 请勿在室内充电。

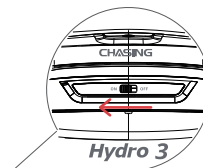
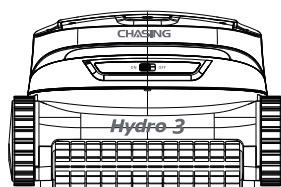
### 5. 电池保护:



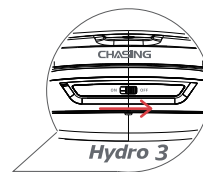
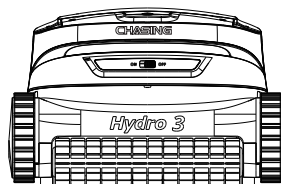
CN

### ② 操作与使用

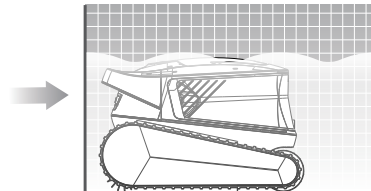
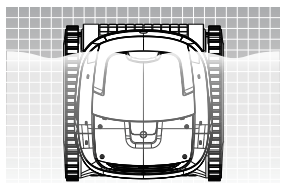
1. 开机:滑动开关按键至“ON”标识档位即可开机,此时指示灯常亮状态。



2. 关机:滑动开关按键至“OFF”标识档位即可关机,此时指示灯熄灭状态。



3. 开机后,将机器放入泳池中,待机器运行到池底后可开始清洁工作。

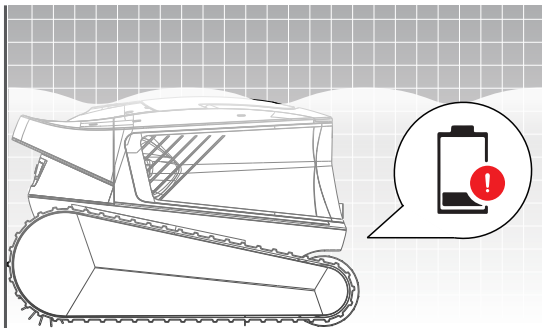


### ③ 指示灯定义

工作状态	灯光显示状态
待机中	常亮 (颜色跟随电量)
正在清洁中	呼吸 (颜色跟随电量)
机器人异常	红色闪烁
固件升级/自检	白色呼吸
71%≤电量≤100%	绿色
21%≤电量<70%	黄灯
0%≤电量<20%	红色
关机	熄灭
充电中/未充满	充电器红灯常亮
充满电/未充电	充电器绿灯常亮

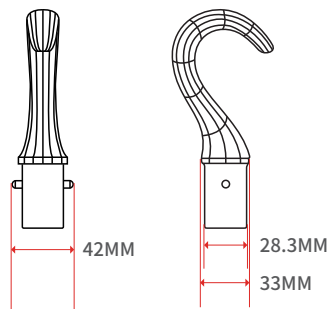
### ④ 清洁完成后

1. 机器人在电量≤5%时自动靠岸, 并停止清洁。



2. 使用打捞挂钩将机器人从池底打捞上岸。

2.1. 用户可以将随附的打捞挂钩连接到任何标准泳池清洁杆, 以延长打捞的范围。

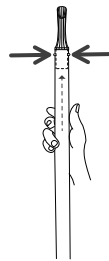


2.2. 打捞挂钩与泳池清洁杆连接示意。

①

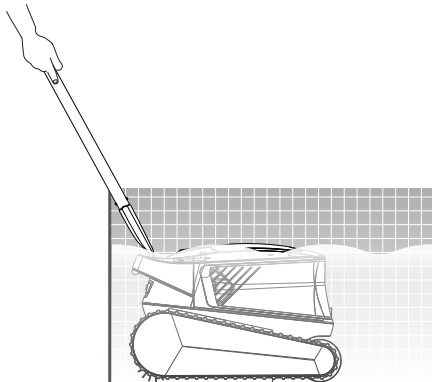


②

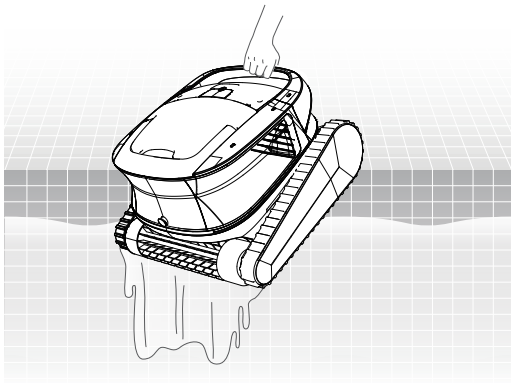


2.3. 使用打捞挂钩钩住机器人的提手, 将机器人提离水面。

CN

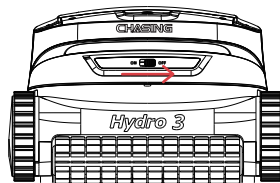


3. 提住机器人的提手将其拉出水面, 并悬在水面10-20 s让其排除内部的水。



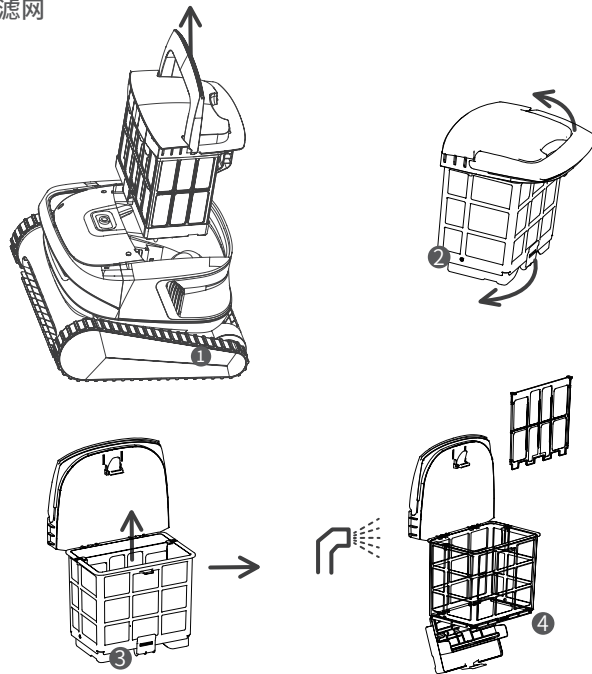
4. 滑动开关按键至“OFF”标识档位进行关机。

CN



## 日常维护

### 清洗滤网



\*为保证机器人的清洁性能, 建议使用时至少每三个月内更换一次滤网。

## 储存

如果机器人长时间放置不使用，请按照下面步骤操作：

1. 彻底清洁滤篮，然后将其放入机器人内；
2. 确保机器人内没有水残留；
3. 将机器人充电后进行关机放置；
4. 存放在5-45°C的室内阴凉干燥处。

## 故障排除

故障现象	可能原因	排除办法
机器人无法充电	充电器接触不良	擦干机器人充电触点，检查是否有损坏
电池充电未充满	充电后机器人未关机，正常待机电量损耗	充电完成后检查机器人是否关机
机器人未启动	机器人未放入水中	将机器人放入水中
	履带被异物卡住	检查履带是否被卡住并清除异物
	电池电量过低	将机器人充电
机器人移动但未有效清洁泳池	过滤篮堵塞	清洗过滤篮
	叶轮被异物堵塞	检查叶轮是否被堵塞并清除异物
	电池电量过低	将机器人充电
机器人无法爬墙	过滤篮堵塞	清洗过滤篮
	叶轮被异物堵塞	检查叶轮是否被堵塞并清除异物
	不合适的温度或pH值	在符合要求的温度和PH的泳池中使用
	墙上有藻类	检查水中的化学物质水平并擦洗墙壁
机器人只清洁泳池的一部分区域	电池电量过低	将机器人充电
	过滤篮堵塞	清洗过滤篮
泳池内有一部分区域	泳池内有障碍物	移除障碍物

## 产品参数

机器人尺寸	398 * 405 * 253 mm
机器人重量	7.5 kg
电池容量	11000 mAh
电池续航	200分钟
平均功率	100 W
输入功率	最大150W
充电时间	4 h
使用水深	0.5-3 m
最佳适用面积	100m <sup>2</sup>
清洁区域	池底、池壁、水线
过滤流量	可达320 L/min
过滤精度	180 μm
移动速度	11 m/min
滤篮容积	4.1L
主动刷	支持
APP	不支持
云服务	不支持

## 售后

1. 有任何疑问或者技术问题请发送邮件至CHASING售后或联系官网E-chat客服人员。售后邮箱地址：  
support01@ChasingCleaner.com--欧洲  
support02@ChasingCleaner.com --亚洲&大洋洲  
support03@ChasingCleaner.com-- 美洲&非洲
2. 您可在App菜单、官网支持和微信公众号内查看视频教学，以获取更好的使用体验。

## CHASING

本指南如有更新，恕不另行通知。

您可以进入CHASING 官网查询最新版本：<https://www.ChasingCleaner.com>

# Índice

ES

Declaración de exención de responsabilidad	01
Precauciones	02
Principales componentes	03
Robot	03
Adaptador de corriente	04
Carga, operació	04
Carga	04
Operació	05
Definición de luz indicadora	06
Una vez completado el aseo	06
Mantenimiento diario	09
Resolución de fallas	10
Parámetros de producto	11
Posventa	11

## ! Declaración de exención de responsabilidad

ES

Cualquier usuario debe leer cuidadosamente esta declaración antes de usar CHASING Hydro 3.

Una vez utilizado este producto, se considerará que se reconoce y acepta todo el contenido de esta Declaración.

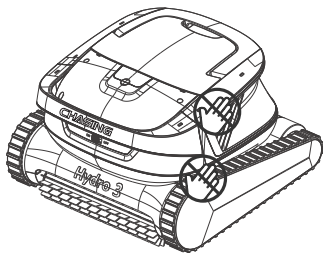
Al utilizar este producto, CHASING no será responsable de las lesiones personales, daños materiales, etc. (incluidos los daños directos o indirectos) por las siguientes razones:

1. Daños causados por el uso del controlador en malas condiciones físicas o mentales.
2. La intención subjetiva del controlador causa lesiones personales, daños materiales, etc.
3. Compensación por cualquier daño relacionado por el accidente.
4. Ensamblaje o manipulación de este producto sin seguir las instrucciones correctas de este manual.
5. Otros daños debido al funcionamiento malo de todo robot por la modificación o reemplazo a voluntad por los accesorios o piezas no fabricados por CHASING .
6. Daños causados por el uso de productos no producidos por CHASING.
7. Compensación por daños causados por errores operativos o errores de juicio subjetivo del controlador.
8. Funcionamiento malo del robot debido al desgaste natural, la corrosión, el envejecimiento de línea y otros problemas.
9. Otras pérdidas que no en el ámbito de responsabilidad de CHASING.

# Precauciones

ES

- ⚠ **Advertencia:** Léase cuidadosamente las instrucciones de uso y use el producto de acuerdo con las instrucciones. La compañía no será responsable de ningún daño causado por el uso inadecuado.
- ⚠ **Advertencia:** El producto solo puede ser desmontado y reparado por profesionales de distribuidores capacitados autorizados, de lo contrario perderá el derecho de garantía y puede causar lesiones corporales.
- ⚠ **Advertencia:** El uso del robot a temperatura de funcionamiento más allá de la temperatura estipulada o la exposición al sol de alta intensidad durante mucho tiempo pueden activar la protección contra temperatura alta y causar corte de energía automático e incluso daños en el producto en casos graves.
- ⚠ **Advertencia:** A menos que los padres estén presentes para supervisar, está estrictamente prohibido que los niños se acerquen y utilicen el producto.
- ⚠ **Advertencia:** A fin de evitar el riesgo de incendios y quemaduras, no abra, triture, caliente o queme la caja de batería en el robot.
- ⚠ **Advertencia:** Está prohibido el reuso del robot cuando su estructura interna está dañada.
- ⚠ Solo se puede utilizar el robot en el agua de la piscina y no en otros entornos de trabajo; Cuando el robot está en funcionamiento, está prohibido que las personas entren en la piscina.
- ⚠ No toque directamente los componentes giratorios con la mano mientras el robot está en funcionamiento.



- ⚠ No utilice el producto en aguas de piscina con floculantes líquidos u otros aclarantes añadidos, de lo contrario puede bloquear y dañar los componentes filtrantes del robot.

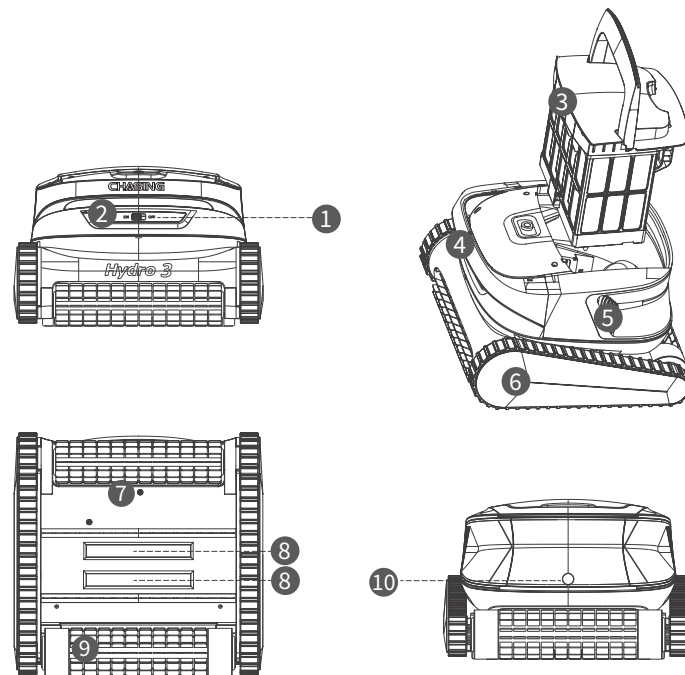
- ⚠ Use el robot en los siguientes entornos calibrados

Profundidad de agua de funcionamiento	0,5 a 3 m
Temperatura de funcionamiento	5 a 35°C
pH	7 a 7,8
Sal	Máx. 5.000 ppm
Cloro	Máx. 4 ppm

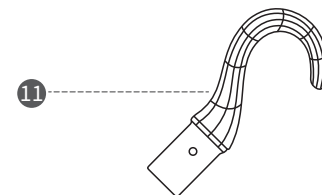
# Principales componentes

## Robot

ES

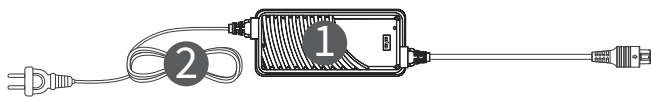


1. Interruptor deslizante (ON/OFF)
2. Luz indicadora
3. Canasta de filtrado
4. Manija
5. Salida de agua
6. Rueda de accionamiento
7. Cepillo activo
8. Entrada de agua
9. Cepillo impulsado
10. Puerto de carga
11. Gancho de rescate



# Adaptador de corriente

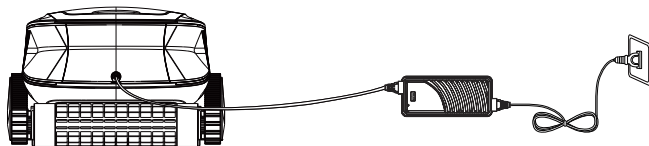
ES



1. Adaptador de corriente
2. Cable de alimentación CA

## Carga, operación y uso

### 1 Carga

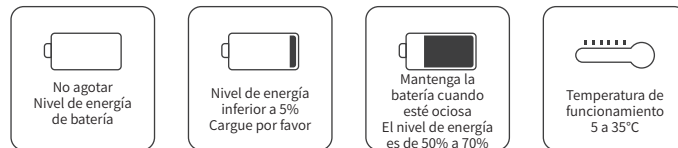


1. Por favor, cargue con el adaptador estándar oficial de CHASING.
2. Antes de la carga, elimine la humedad en el puerto de carga del robot.
3. Alinear el cargador con la conexión anti-error del puerto de carga e insertarlo correctamente.
4. Durante la carga, si se ilumina la luz roja del adaptador de corriente, significa que está en carga, si se visualiza en verde, significa la carga completada. Retire el adaptador a tiempo una vez completada la carga.
5. Una vez completada la carga, recargue el tapón de goma para evitar la entrada de agua.

### Cargando/No cargado al máximo

1. El almacenamiento a largo plazo acelerará la descarga automática de la batería y la pasivación de la sustancia activa, para reducir el impacto negativo del almacenamiento a largo plazo de la batería, se recomienda cargar y descargar completamente el robot cada tres meses para restaurar su rendimiento original.
2. La batería de litio del producto no es reemplazable, debe reciclarse en un lugar de reciclaje de baterías calificado y no debe descartarse en el basurero a voluntad.
3. No cargue la máquina boca abajo verticalmente para evitar que el agua se deposite en el puerto de carga.
4. No cargue en el interior.

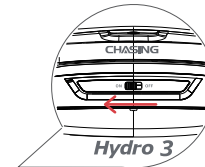
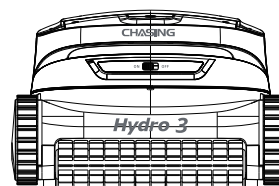
### 5. Protección de batería:



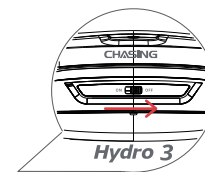
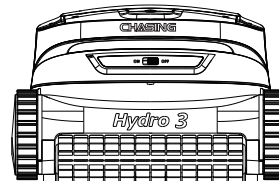
ES

### 2 Operación y uso

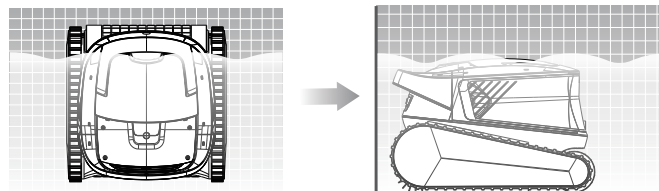
1. Encendido: Deslice la tecla del interruptor a identificación "ON" para encender el dispositivo, cuando la luz indicadora está encendida normalmente.



2. Apagado: Deslice la tecla del interruptor a identificación "OFF" para apagar el dispositivo, cuando la luz indicadora está apagada.



3. Una vez encendido, coloque la máquina en la piscina y comience a limpiar cuando la máquina funcione en el fondo de la piscina.



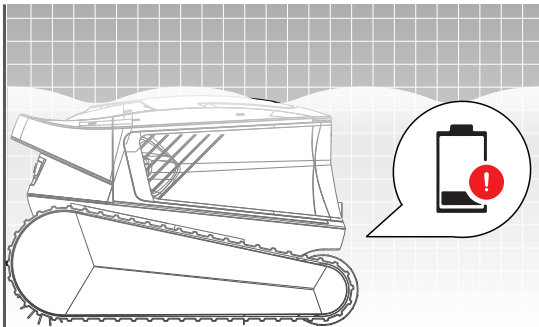
### 3 Definición de luz indicadora

ES

Estado de funcionamiento	Estado de visualización de luz
En espera	Encendido normal (color según nivel de energía)
Limpiando	Respiración (color según nivel de energía)
Robot anormal	Parpadeo rojo
Actualización/Autoinspección de firmware	Respiración blanca
71% ≤ nivel de energía ≤ 100%	Verde
21% ≤ nivel de energía < 70%	Luz amarilla
0% ≤ nivel de energía < 20%	Rojo
Apagar	Apagado
Cargando/No cargado al máximo	Luz roja de cargador encendida por siempre
Cargando/No cargado al máximo	Luz verde de cargador encendida por siempre

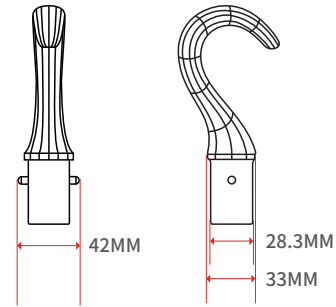
### 4 Una vez completado el aseo

1. El robot atraca automáticamente cuando el nivel de energía es ≤ 5% y deja de limpiar.



2. El robot se rescata del fondo de la piscina y desembarca con un gancho de rescate.

2.1. El usuario puede conectar el gancho de rescate adjunto a cualquier barra de limpieza de piscina estándar para ampliar el alcance del rescate.

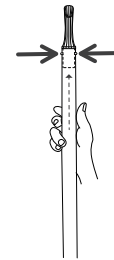


2.2. Diagrama de conexión del gancho de rescate con la barra de limpieza de la piscina.

1



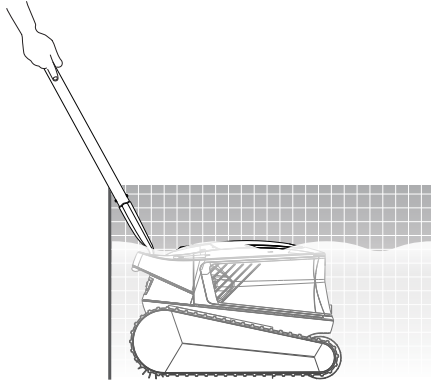
2



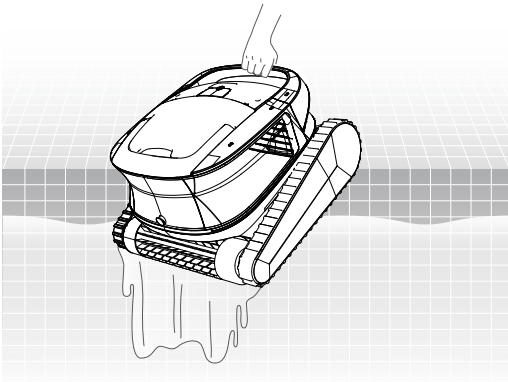
ES

2.3. Enganche el mango del robot y saque el robot del agua con el gancho de rescate.

ES

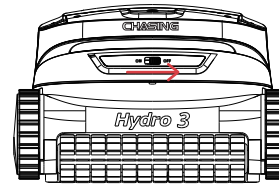


3. Sostenga el mango del robot para sacarlo del agua y suspéndalo sobre el agua 10 a 20 s para que retire el agua del interior.



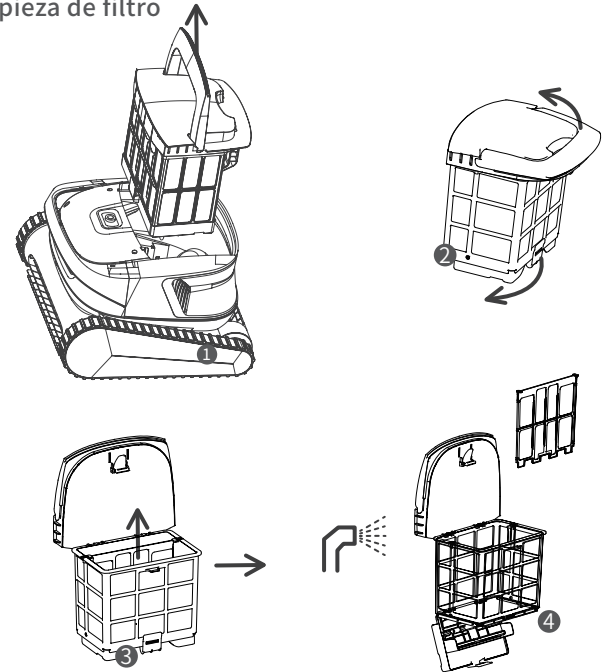
4. Deslice la tecla del interruptor a identificación "OFF" para apagar.

ES



## Mantenimiento diario

### Limpeza de filtro



\* Para garantizar el rendimiento de limpieza del robot, se recomienda reemplazar el filtro al menos cada tres meses antes del uso.

## Almacenamiento

Si el robot no se utiliza durante mucho tiempo, siga los siguientes pasos:

1. Limpie a fondo la canasta de filtro y luego póngala en el robot;
2. Asegúrese de que no haya residuos de agua en el robot;
3. Cargue el robot y lo apague
4. Consérvelo en un lugar fresco y seco en interiores de 5 a 45°C.

## Resolución de fallas

Fenómenos de fallas	Causas posibles	Método de resolución
El robot no puede cargarse	Mal contacto de cargador	Seque los contactos de carga del robot y compruebe si hay daños
Batería no cargada al máximo	El robot no se apaga después de la carga, normal Pérdida de energía en espera	Compruebe si el robot está apagado una vez completada la carga
Robot no encendido	El robot no se coloca en el agua La oruga está atascada por el objeto extraño Nivel de energía de batería demasiado bajo	Coloque el robot en agua Compruebe si la oruga está atascada y elimine los cuerpos extraños Cargue el robot
Movimiento de robot Pero no limpia la piscina de manera efectiva	Canasta de filtrado bloqueada El impulsor está bloqueado por el cuerpo extraño. Nivel de energía de batería demasiado bajo	Limpieza de canasta de filtrado Compruebe si el impulsor está bloqueado y elimine los cuerpos extraños Cargue el robot
El robot no puede escalar paredes	Canasta de filtrado bloqueada El impulsor está bloqueado por el cuerpo extraño. Temperatura o valor pH no adecuado Hay algas en las paredes Nivel de energía de batería demasiado bajo	Limpieza de canasta de filtrado Compruebe si el impulsor está bloqueado y elimine los cuerpos extraños Uso en piscinas con temperatura y pH que cumplen con los requisitos Compruebe el nivel de productos químicos en el agua y limpie las paredes Cargue el robot
Robot solo limpia Parte de la piscina	Canasta de filtrado bloqueada Hay obstáculos en la piscina	Limpieza de canasta de filtrado Eliminar obstáculos

## Parámetros de producto

Dimensiones de robot	398 * 405 * 253 mm
Peso de robot	7.5 kg
Capacidad de batería	11000 mAh
Autonomía de batería	200 min.
Potencia promedio	100 W
Potencia de entrada	máx 150W
Tiempo de carga	4 h
Profundidad de agua de uso	0.5-3 m
Tamaño máximo recomendado de piscina	100m <sup>2</sup>
Zona de aseo	Fondo y pared de piscina, línea de agua
Flujo de filtrado	Hasta 320 L/min
Precisión de filtrado	180 µm
Velocidad de movimiento	11 m/min
Volumen de canasta de filtrado	4.1L
Cepillo activo	Admitido
APP	No admitido
Servicio en nube	No admitido

## Posventa

1. Si tiene alguna pregunta o problema técnico, envíe un correo electrónico a posventa de CHASING o póngase en contacto con el personal de servicio al cliente del sitio web oficial E-chat.  
Correo electrónico de posventa:  
support01@ChasingCleaner.com--Europa  
support02@ChasingCleaner.com --Asia y Oceanía  
support03@ChasingCleaner.com-- América y África
2. Usted puede ver la enseñanza de video en el menú de la aplicación, el soporte del sitio web oficial y la cuenta pública de Wechat para obtener una mejor experiencia de uso.

## CHASING

La guía estará sujeta a actualización sin previo aviso.  
Usted puede ingresar al sitio web oficial de CHASING para consultar la última versión:  
<https://www.ChasingCleaner.com>

# Katalog

DE

Haftungsausschluss	01
Angelegenheiten, die Aufmerksamkeit erfordern	02
Hauptkomponenten	03
Roboter	03
AC-Adapter	04
Lade- und Betriebsnutzung	04
Aufladung	04
Bedienung und Verwendung	05
Definition der Kontrollleuchten	06
Nach Abschluss der Reinigung	06
Tägliche Wartung	09
Fehlerbehebung	10
Produktparameter	11
After Sales	11

# ! Haftungsausschluss

DE

Bevor Sie CHASING Hydro 3 verwenden, lesen bitte diese Erklärung sorgfältig durch.  
Sobald dieses Produkt verwendet wird, wird angenommen, dass der gesamte Inhalt dieser Erklärung anerkannt und akzeptiert wird.

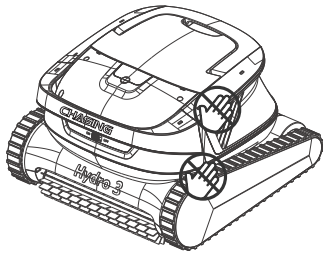
Bei der Verwendung dieses Produkts haftet CHASING nicht für Ersatz von Personen- und Sachschäden, einschließlich direkter oder indirekter Verluste, die aus folgenden Gründen verursacht werden:

1. Schäden, die durch den Bediener verursacht werden, der es in schlechter körperlicher oder geistiger Verfassung benutzt.
2. Die subjektive Absicht des Betreibers verursacht Personenschäden, Sachschäden usw.
3. Entschädigung für Schäden, die durch Unfälle verursacht werden.
4. Montage oder Bedienung dieses Produkts nicht gemäß den korrekten Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
5. Andere Schäden, die durch Selbstmodifikation oder Austausch von nicht CHASING hergestellten Zubehörteilen oder Teilen verursacht werden, die zu einer schlechten Funktion des gesamten Roboters führen.
6. Schäden, die durch die Verwendung von nicht CHASING Produkten verursacht werden.
7. Entschädigung für Schäden, die durch Bedienungsfehler oder subjektive Beurteilungsfehler des Betreibers verursacht wurden.
8. Probleme wie natürlicher Verschleiß, Korrosion und Alterung des Kreislaufs des Roboters verursachen einen schlechten Betrieb.
9. Sonstige Verluste, die nicht in den Verantwortungsbereich von CHASING fallen.

# Hinweis

DE

- ⚠ Achtung: Bitte lesen die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und verwenden dieses Produkt entsprechend der Anleitung. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Verluste oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.
- ⚠ Achtung: Dieses Produkt kann nur von autorisierten und geschulten Fachhändlern ausgetauscht und repariert werden. Andernfalls kann es zu Verlust der Garantierechte und möglichen Personenschäden kommen.
- ⚠ Warnung: Roboter, die über die angegebene Arbeitstemperatur hinausgehen oder starker und längerer Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, können Hochtemperaturschutz auslösen und automatisch den Strom abschalten und in schweren Fällen sogar Produktschäden verursachen.
- ⚠ Achtung: Kindern ist es strengstens untersagt, sich diesem Produkt anzunähern und zu verwenden, es sei denn, sie werden von anwesenden Eltern beaufsichtigt.
- ⚠ Warnung: Um das Risiko von Feuer und Verbrennungen zu vermeiden, öffnen, zerdrücken, erhitzen oder verbrennen Sie die Batteriebox im Roboter nicht.
- ⚠ Warnung: Benutzen den Roboter nicht wieder, wenn interne Strukturschäden vorliegen.
- ⚠ Roboter können nur im Wasser des Schwimmbads eingesetzt werden und nicht in anderen Arbeitsumgebungen eingesetzt werden; Wenn der Roboter arbeitet, ist es dem Personal untersagt, das Schwimmbad zu betreten.
- ⚠ Wenn der Roboter arbeitet, berühren die rotierenden Komponenten nicht direkt mit den Händen.



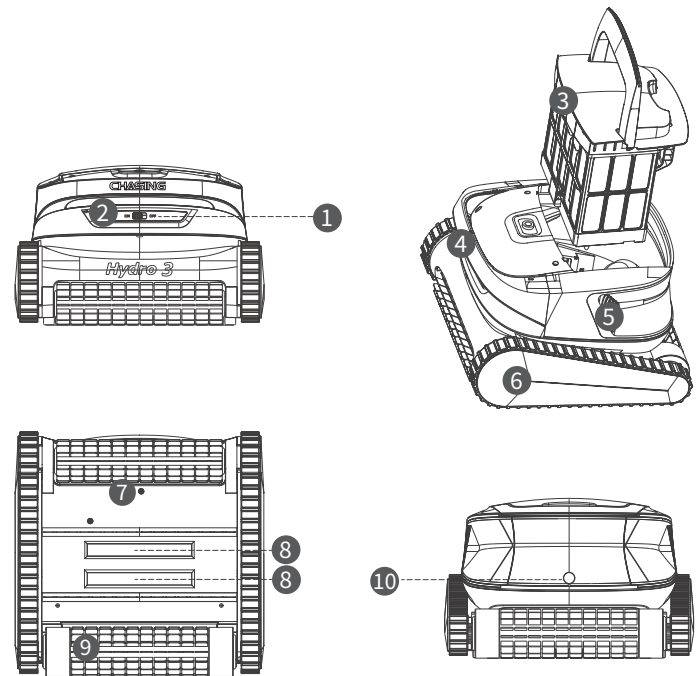
- ⚠ Verwenden dieses Produkt nicht in Poolwasser mit zugesetzten flüssigen Flockungsmitteln oder anderen Klärmitteln, da es die Filterkomponenten des Roboters verstopfen und beschädigen kann.
- ⚠ Bitte verwenden den Roboter in der folgenden kalibrierten Umgebung.

Arbeitswassertiefe	0,5-3 m
Arbeitstemperatur	5-35°C
PH	7-7,8
Salz	Maximum 5000 ppm
Chlor	Maximum 4 ppm

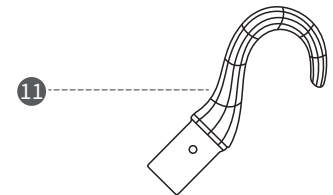
# Hauptkomponenten

## Roboter

DE



1. Schiebeschalter EIN/AUS
2. Kontrollleuchten
3. Filterkorb
4. Griff
5. Wasserauslass
6. Antriebsrad
7. Aktives Bürsten
8. Wassereinlass
9. angetriebene Bürste
10. Ladeanschluss
11. Angelhaken



# AC-Adapter

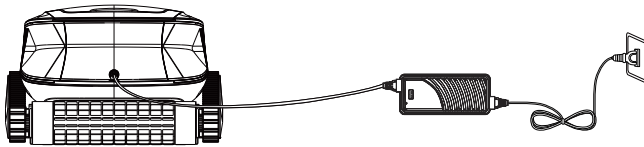
DE



1. AC-Adapter
2. Netzkabel

# Laden und Betriebsnutzung

## 1 Aufladung



1. Verwenden Sie zum Aufladen bitte den offiziellen CHASING-Netzadapter.
2. Bitte trocknen Sie den Ladeanschluss des Roboters vor dem Aufladen.
3. Richten Sie das Ladegerät anhand des Designs zum Schutz vor Fehlverbindungen des Ladeanschlusses aus und stecken Sie es richtig ein.
4. Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht des Netzadapters auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang läuft, und das grüne Licht zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist. Bitte stecken Sie den Adapter rechtzeitig aus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
5. Setzen Sie den Gummistopfen nach dem Aufladen wieder ein, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

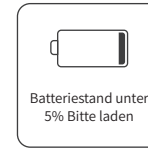
## Hinweis

1. Aufgrund der Beschleunigung der Batterieselbstentladung und Passivierung von Wirkstoffen während der Langzeitlagerung wird empfohlen, den Roboter alle drei Monate vollständig zu laden und zu entladen, um die negativen Auswirkungen der langfristigen Batteriespeicherung zu reduzieren und seine ursprüngliche Leistung wiederherzustellen.
2. Die Lithiumbatterie dieses Produkts ist nicht austauschbar und sollte in einer qualifizierten Batterie recyclinganlage recycelt werden. Sie sollte nicht nach Belieben in den Müllimer entsorgt werden.
3. Laden Sie das Gerät nicht in aufrechter Position, um Wasserablagerungen im Ladeanschluss zu vermeiden.
4. Laden nicht in Innenräumen auf.

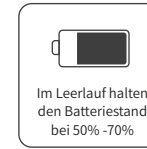
## 5. Batterieschutz:



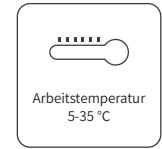
Den Akku nicht leeren



Batteriestand unter 5% Bitte laden



Im Leerlauf halten den Batteriestand bei 50% -70%

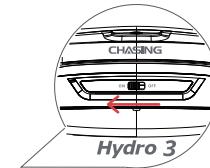
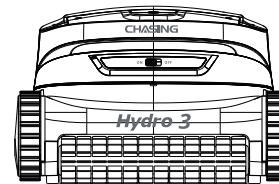


Arbeitstemperatur 5-35 °C

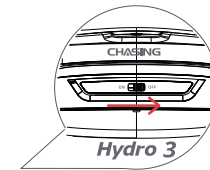
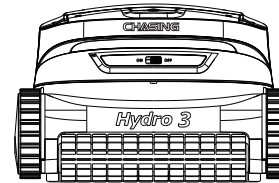
DE

## 2 Bedienung und Verwendung

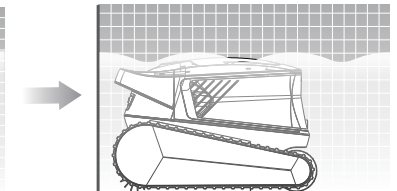
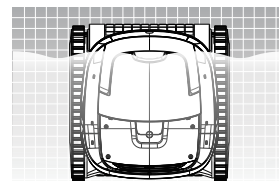
1. Einschalten: Schieben den Schalter auf die "ON", um das Gerät einzuschalten, und die Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet.



2. Ausschalten: Schieben den Schalter auf die "AUS", um das Gerät auszuschalten, und die Kontrollleuchte erlischt.



3. Nachdem Sie die Maschine eingeschaltet haben, legen Sie sie in das Schwimmbad und warten Sie, bis sie zum Boden des Pools läuft, bevor Sie mit Reinigungsarbeiten beginnen.



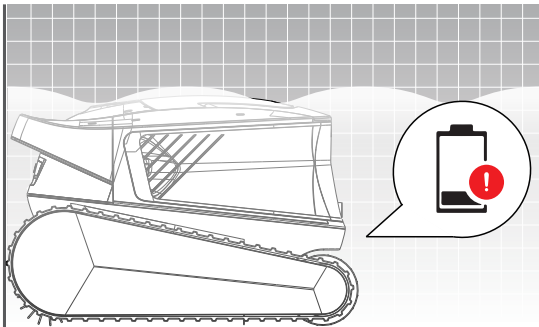
### 3 Definition der Kontrollleuchten

DE

Arbeitsbedingungen	Status der Leuchtanzeige
Im Standby-Modus	Leuchtet ständig (Farbe folgt Batteriestand)
Reinigung im Gange	Atmen, Farbe folgt Batteriestand
Roboter-Anomalie	<b>Rotes blinkt</b>
Firmware-Upgrade/Selbstkontrolle	Weißer Atmung
71% ≤ Stromverbrauch ≤ 100%	Grün
21% ≤ Stromverbrauch < 70%	Gelbes Licht
0% ≤ Stromverbrauch < 20%	Rot
Ausschalten	Löschen
Aufladen/nicht vollständig aufgeladen	Das rote Licht am Ladegerät leuchtet ständig
Voll aufgeladen/ungeladen	Das grüne Licht am Ladegerät leuchtet ständig

### 4 Nach Abschluss der Reinigung

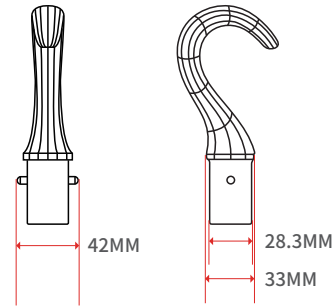
1. Der Roboter dockt automatisch an und stoppt die Reinigung, wenn der Batteriestand ≤ 5%.



2. Benutze einen Bergungshaken, um den Roboter vom Boden des Pools an das Ufer zu retten.

2.1. Benutzer können den mitgelieferten Angelhaken an jede Standard-Pool-Reinigungsrupe anschließen, um den Angelbereich zu erweitern.

DE

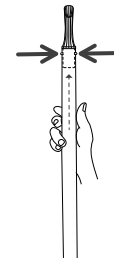


2.2. Schematische Darstellung der Verbindung zwischen Bergungshaken und Schwimmbadreinigungsstange.

1

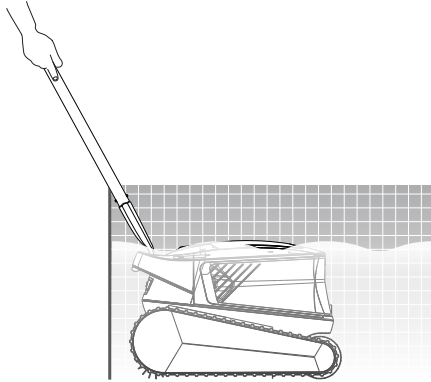


2

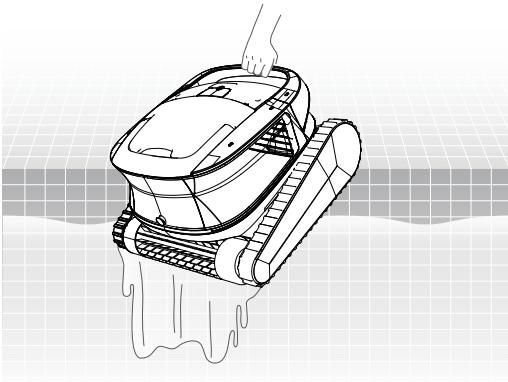


2.3. Benutzen einen Angelhaken, um den Griff des Roboters zu haken und ihn von der Wasseroberfläche zu heben.

DE

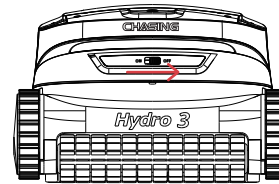


3. Heben den Griff des Roboters an und ziehen ihn aus der Wasseroberfläche und hängen ihn für 10-20 Sekunden auf der Wasseroberfläche auf, um das innere Wasser abzulassen.



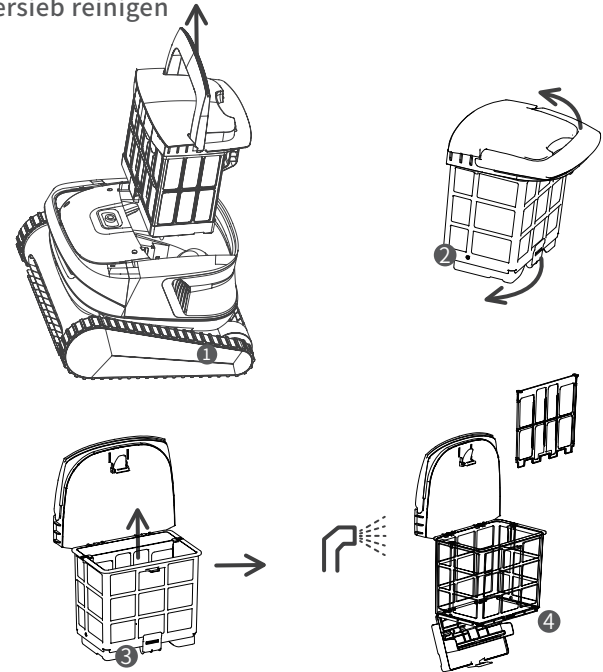
4. Schieben den Schalter auf die "AUS", um das Gerät auszuschalten.

DE



## Tägliche Wartung

Filtersieb reinigen



\* Um die Reinigungsleistung des Roboters zu gewährleisten, wird empfohlen, das Filtersieb mindestens alle drei Monate während des Gebrauchs auszutauschen.

## Lagerung

Wenn der Roboter längere Zeit unbenutzt bleibt, befolgen bitte die folgenden Schritte:

1. Reinigen den Filterkorb gründlich und legen Sie ihn dann in den Roboter;
2. Stellen sicher, dass sich keine Wasserrückstände im Inneren des Roboters befinden;
3. Laden den Roboter auf und schalten Sie ihn für die Platzierung aus;
4. Speichern innen in einem kühlen und trockenen Ort an 5-45 °C.

## Fehlerbehebung

Fehlerphänomen	Mögliche Gründe	Ausschlussmethode
Roboter kann nicht geladen werden	Schlechter Kontakt des Ladegeräts	Trocknen Sie die Ladekontakte des Roboters und überprüfen Sie auf Beschädigungen
Akku nicht vollständig geladen	Nach dem Laden schaltete sich der Roboter nicht ab, was zu einem normalen Standby-Batterieverlust führte	Überprüfen Sie, ob der Roboter nach dem Laden ausgeschaltet ist
Roboter nicht gestartet	Der Roboter wurde nicht ins Wasser gelegt	Setzen den Roboter ins Wasser
	Spur durch Fremdojekt festgeklebt	Überprüfen Sie, ob die Spur feststeckt und entfernen Sie Fremdkörper
	Niedrige Batterie	Laden des Roboters
Roboterbewegung Aber das Schwimmbad wurde nicht effektiv gereinigt	Filterkorb verstopft	Filterkorb reinigen
	Durch Fremdkörper blockiertes Laufrad	Überprüfen Sie, ob das Laufrad blockiert ist und entfernen Sie Fremdkörper
	Niedrige Batterie	Laden des Roboters
Roboter können Wände nicht erklimmen	Filterkorb verstopft	Filterkorb reinigen
	Durch Fremdkörper blockiertes Laufrad	Überprüfen Sie, ob das Laufrad blockiert ist und entfernen Sie Fremdkörper
	Ungeeignete Temperatur oder pH-Wert	Verwendet in Schwimmbädern, die die geforderten Temperatur- und pH-Anforderungen erfüllen
	Es sind Algen an der Wand	Überprüfen Sie den Chemikalienstand im Wasser und schrubben Sie die Wände
Roboter nur reinigen Teil des Schwimmbadbereichs	Niedrige Batterie	Laden des Roboters
	Filterkorb verstopft	Filterkorb reinigen
	Es gibt Hindernisse im Schwimmbad	Hindernisse beseitigen

## Produktparameter

Robotergröße	398 * 405 * 253 mm
Robotergergewicht	7.5 kg
Batteriekapazität	11000 mAh
Akkulaufzeit	200 Minuten
Durchschnittliche Leistung	100 W
Leistungsaufnahme	Maximale 150W
Ladezeit	4 h
Nutzung der Wassertiefe	0.5-3 m
Vorgeschlagene maximale Poolgröße	100m <sup>2</sup>
Reinigungsbereich	Boden, Wände und Wasserlinie des Pools
Filterdurchsatz	Bis zu 320 L/min
Filtergenauigkeit	180 µm
Bewegungsgeschwindigkeit	11 m/min
Filterkorbbkapazität	4.1L
Aktives Bürsten	Unterstützung
APP	Nicht unterstützt
Cloud-Dienste	Nicht unterstützt

## After Sales

1. Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden bitte eine E-Mail an CHASING After-Sales oder kontaktieren Sie das offizielle E-Chat-Kundendienstpersonal der Website. E-Mail-Adresse nach dem Verkauf  
support01@ChasingCleaner.com -- Europa  
support02@ChasingCleaner.com -- Asien&Ozeanien  
support03@ChasingCleaner.com -- Amerika & Afrika
2. Sie können den Videounterricht im App-Menü, im offiziellen Website-Support und im offiziellen WeChat-Konto anzeigen, um eine bessere Benutzererfahrung zu erhalten.

## CHASING

Dieser Leitfaden kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Sie können die offizielle Website von CHASING besuchen, um die neueste Version zu überprüfen: <https://www.ChasingCleaner.com>

# Sommaire

FR

Clauses limitatives de responsabilité	01
Précautions	02
Composants principaux	03
Robot	03
Adaptateur d'alimentation	04
Rechargement, opération et utilisation	04
Rechargement	04
Opération et utilisation	05
Définition des indicateurs	06
Après nettoyage	06
Maintenance quotidienne	09
Dépannage	10
Paramètres du produit	11
Services après-vente	11

## ! **Clauses limitatives de responsabilité**

Tous les utilisateurs sont tenus de lire attentivement la présente clause avant l'utilisation du produit CHASING Hydro 3.

Dès l'utilisation du présent produit, il est réputé reconnaître et accepter l'intégralité de la présente clause.

FR

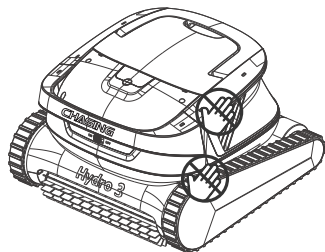
**Lors d'utilisation du présent produit, aucune responsabilité d'indemnisation ne sera à la charge de CHASING pour tous les dommages corporels, matériels, etc. (y compris les pertes directes ou indirectes) causés par les raisons suivantes :**

1. Dommages causés par les opérateurs en mauvaises conditions physiques ou mentales.
2. Dommages corporels, matériels, etc. causés par l'intention subjective des opérateurs.
3. Compensations de tous les dommages causés par les accidents.
4. Assemblage ou commande du présent produit en cas de non-respect des étapes correctes indiquées dans le présent manuel.
5. Divers dommages en cas de mauvais fonctionnement de l'ensemble de robot à cause d'amélioration sans autorisation ou de remplacement par pièces de rechange ou par auxiliaires non produits par CHASING.
6. Dommages causés par l'utilisation des produits non fabriqués par CHASING ou par l'utilisation des produits imités de CHASING.
7. Compensation des dommages causés par erreurs opérationnelles des opérateurs ou par erreurs de jugement subjectif.
8. Mauvais fonctionnement du robot à cause des problèmes tels que l'usure naturelle du robot, la corrosion, le vieillissement de ligne, etc.
9. Diverses pertes en dehors de la couverture de responsabilité de CHASING.

# Précautions

FR

- ⚠ Avertissement : Veuillez lire attentivement le manuel d'emploi et utiliser le produit en respectant le manuel d'utilisateur. Les dommages ou blessures causés par une utilisation incorrecte ne seront pas imputables à notre société.
- ⚠ Avertissement : Le présent produit ne sera démonté et réparé que par des techniciens agréés et formés à cet effet, sous peine de perdre les droits de garantie et de provoquer des blessures.
- ⚠ Avertissement : Les robots utilisés au-delà de la température de service spécifiée ou soumis à une exposition intense et prolongée au soleil peuvent activer la protection contre les températures élevées et provoquer une rupture automatique de l'alimentation, et même endommager le produit dans les cas les plus graves.
- ⚠ Avertissement : La proximité et l'utilisation du présent produit par des enfants sont strictement interdites, à moins de la surveillance d'un parent.
- ⚠ Avertissement : Il convient d'éviter toute ouverture, écrasement, chauffage ou brûlure du boîtier de la batterie dans le robot, afin de prévenir tout risque d'incendie ou de brûlure.
- ⚠ Avertissement : Il est interdit de réutiliser le robot en cas de dommages structurels intrinsèques.
- ⚠ Le robot ne peut être mis en œuvre que dans l'eau de la piscine au lieu d'être utilisé dans d'autres environnements de service. Il est interdit aux personnes d'entrer dans la piscine lors de la mise en œuvre du robot.
- ⚠ Ne jamais toucher directement le module rotatif avec les mains au cours de service du robot.



- ⚠ Ne pas utiliser le présent produit dans l'eau de piscine enrichie de flocculants liquides ou d'autres clarifiants, sous peine de colmater et d'endommager le module de filtrage du robot.

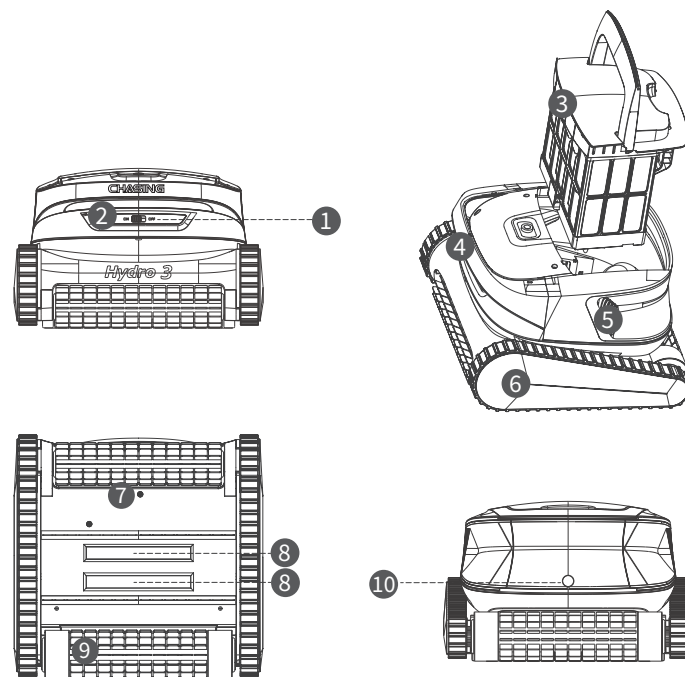
- ⚠ Veuillez utiliser le robot dans l'environnement calibré suivant

Profondeur d'eau de service	0,5 à 3m
Température de service	5 à 35°C
Valeur pH	7 à 7,8
Sel	Maximum de 5000 ppm
Chlore	Maximum de 4 ppm

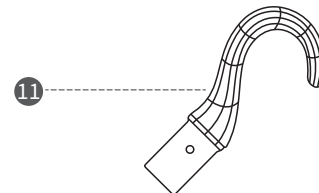
# Composants principaux

## Robot

FR



1. Bouton Marche/Arrêt
2. Indicateur
3. Panier filtrant
4. Poignée
5. Sortie d'eau
6. Roue d'entraînement
7. Brosse manante
8. Entrée d'eau
9. Brosse menée
10. Port de rechargement
11. Crochet de ramassage



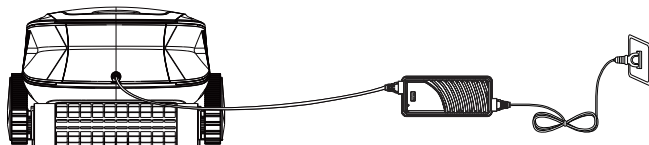
## Adaptateur d'alimentation



1. Adaptateur d'alimentation
2. Câble de courant alternatif

## Rechargement, opération et utilisation

### 1 Rechargement

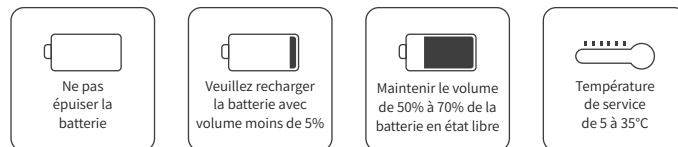


1. Veuillez utiliser l'adaptateur d'alimentation officiel fourni de CHASING pour le chargement.
2. Sécher l'eau sur le port de charge de la bouée avant le rechargement.
3. Aligner le chargeur avec la partie avec conception anti-connexion inappropriée du port de chargement et l'insérer correctement.
4. Lors de chargement, la respiration en vert sur le bouton d'alimentation indique le chargement en court, tandis que le vert en allumage permanent indique l'achèvement de chargement. Veuillez débrancher l'adaptateur à temps après le chargement.
5. Remettre le bouchon en caoutchouc en place à la fin du chargement pour éviter les infiltrations d'eau.

## Précautions

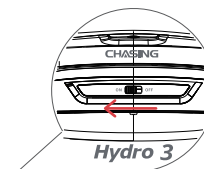
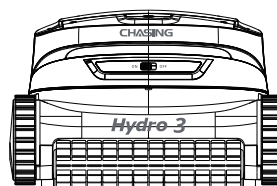
1. Etant donnée que la conservation à long terme accélère l'autodécharge de la et la passivation des matériaux actifs, il est recommandé de charger et de décharger complètement la bouée tous les trois mois afin de rétablir ses performances initiales, et de réduire ainsi l'impact négatif de conservation à long terme de la batterie.
2. La batterie au lithium du présent produit n'est pas remplaçable, doit être recyclée dans un centre de recyclage qualifié au lieu d'être jetée à la poubelle.
3. La machine ne sera pas renversée verticalement lors de son chargement pour éviter tout dépôt d'eau à l'intérieur de l'orifice de chargement.
4. Ne pas réaliser le chargement à l'intérieur.

### 5. Protection de la batterie :

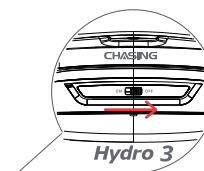
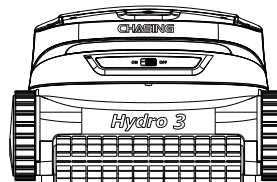


### 2 Opération et utilisation

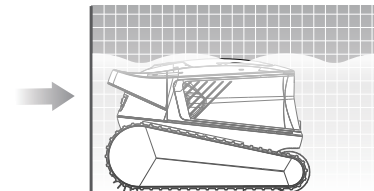
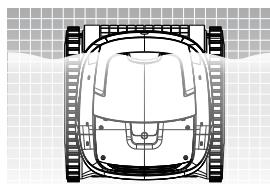
1. Mise sous tension : Glisser le bouton Marche/Arrêt dans la position « Marche » pour réaliser la mise sous tension, présenter l'état d'allumage permanent de l'indicateur à ce moment.



2. Mise hors tension : Glisser le bouton Marche/Arrêt dans la position « Arrêt » pour réaliser la mise hors tension, présenter l'état d'extinction de l'indicateur à ce moment.



3. Après la mise sous tension, mettre le robot dans la piscine, commencer le nettoyage après le service de robot jusqu'au fond de piscine.



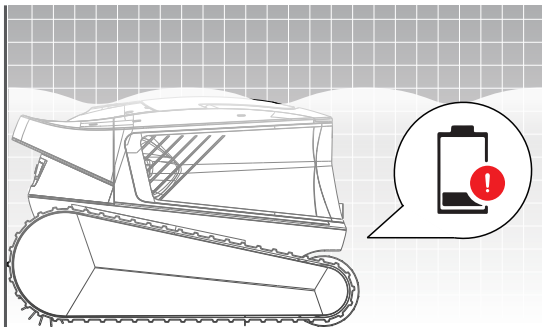
### 3 Définition des indicateurs

FR

Etat de service	Etat d'affichage de lumière
En veille	Allumage permanent (avec couleur dépendant du volume de batterie)
Nettoyage en cours	Respiration (avec couleur dépendant du volume de batterie)
Robot anormal	Clignotement en rouge
Mise à jour du micrologiciel/autocoûtrole	Respiration en blanc
71% ≤ batterie ≤ 100%	Vert
21% ≤ batterie ≤ 70%	Indicateur jaune
0% ≤ batterie ≤ 20%	Rouge
Mise hors tension	Arrêt
Rechargement en cours/rechargement incomplet	Allumage permanent rouge du chargeur
Rechargement complet/incomplet	Allumage permanent en vert du chargeur

### 4 Après nettoyage

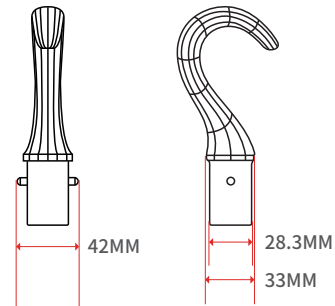
1. Avec volume de batterie ≤ 5%, le robot s'arrête automatiquement sur le bord de la piscine et s'arrête ainsi le nettoyage.



2. Ramasser le robot sur le bord à partir de fond de la piscine à l'aide d'un crochet de ramassage.

2.1 L'utilisateur permet de connecter le crochet de ramassage accompagné à une quelconque bielle de la piscine standard pour étendre la portée de ramassage.

FR

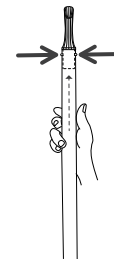


2.2 Schéma de connexion entre crochet de ramassage et bielle de nettoyage de piscine.

1

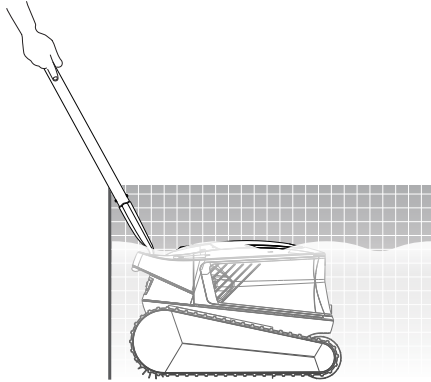


2

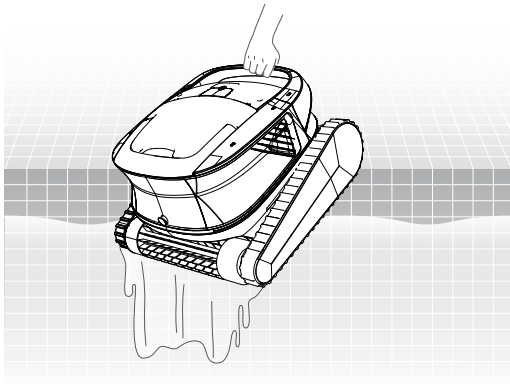


2.3 Crocher la poignée de robot avec le crochet de ramassage pour retirer le robot en dehors de la surface d' eau.

FR

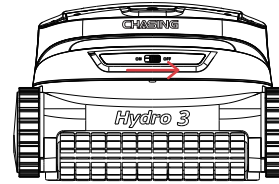


3. Tenir la poignée de robot pour retirer le robot en dehors de la surface d' eau et le suspendre sur la surface d' eau durant 10 à 20s pour drainer des eaux à l' intérieur.



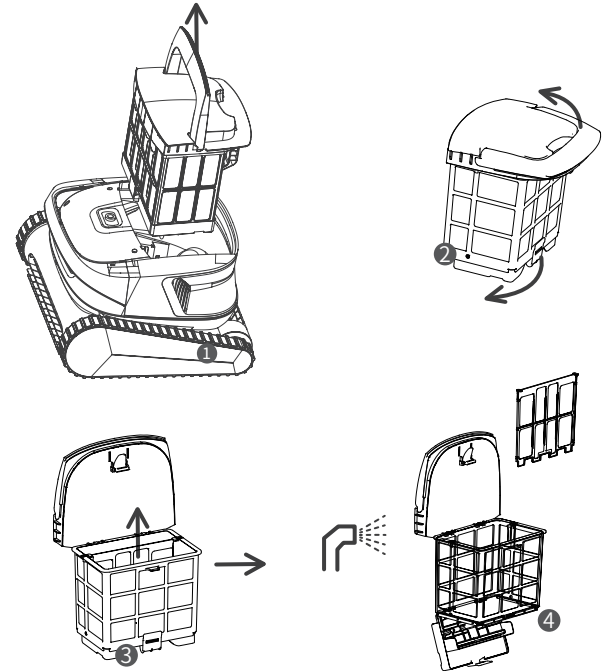
4. Glisser le bouton Marche/Arrêt dans la position « Arrêt » pour réaliser la mise hors tension.

FR



## Maintenance quotidienne

### Nettoyage de grille filtre



\*Pour garantir les performances de nettoyage du robot, il est recommandé de remplacer la grille filtre au moins tous les trois mois d'utilisation.

## Stockage

Si le robot reste inactif pendant une période prolongée, veuillez procéder aux étapes suivantes :

1. Nettoyer soigneusement le panier du filtre et le mettre à l'intérieur du robot ;
2. Garantir l'absence d'eau résiduelle dans le robot.
3. Charger la bouée à batterie et la conserver en état de mise hors tension ;
4. Réaliser la conservation dans un endroit frais et sec à l'intérieur avec une température comprise entre 5°C et 45 °C.

## Dépannage

Phénomènes de défauts	Raisons possibles	Solutions de dépannage
Rechargement impossible du robot	Mauvais contact du chargeur	Essuyer les contacts de rechargement du robot et contrôler l'endommagement
Rechargement incomplet de la batterie	Non mise hors tension du robot après rechargement, perte normale de niveau d'électricité en veille	Contrôler si le robot est mis hors tension après le rechargement
Non démarrage du robot	Non immersion du robot dans l'eau	Mettre le robot dans l'eau
	Coincement de chenille par objets étrangers	Contrôler si les chenilles sont coincées et retirer tout objet étranger en cas de coincement
	Batterie trop faible	Recharger le robot
Nettoyage inefficace de la piscine avec déplacement du robot	Bouchage du panier filtrant	Contrôler le panier filtrant
	Bouchage de roue par objets étrangers	Contrôler si la roue est bouchée et retirer tout objet étranger en cas de bouchage
	Batterie trop faible	Recharger le robot
Montée impossible du robot	Bouchage du panier filtrant	Contrôler le panier filtrant
	Bouchage de roue par objets étrangers	Contrôler si la roue est bouchée et retirer tout objet étranger en cas de bouchage
	Température ou valeurs pH inappropriées	Utiliser l'appareil dans une piscine ayant la température et la valeur pH conformes
	Présence des algues sur les parois	Contrôler les niveaux de produits chimiques dans l'eau et nettoyer les parois
Nettoyage de région partielle de la piscine par robot	Batterie trop faible	Recharger le robot
	Bouchage du panier filtrant	Contrôler le panier filtrant
	Obstacles dans la piscine	Enlever les obstacles

## Paramètres du produit

Dimensions du robot	398 * 405 * 253 mm
Poids du robot	7.5 kg
Capacité de la batterie	11000 mAh
Autonomie de la batterie	200 minutes
Puissance moyenne	100 W
Puissance d'entrée	maximale de 150W
Durée de rechargement	4 h
Profondeur d'eau de service	0.5-3 m
Taille maximale recommandée de la piscine	100m <sup>2</sup>
Zone de nettoyage	Fond et parois de la piscine, ligne de flottaison
Débit de filtration	Jusqu'à 320 L/min
Précision de filtration	180µm
Vitesse de déplacement	11m/min
Volume du panier filtrant	4.1L
Brosse menante	Pris en charge
APP	Non pris en charge
Services en nuage	Non pris en charge

## Service après-vente

1. Pour toute question ou problème technique, veuillez envoyer un e-mail au service après-vente de CHASING ou contacter le personnel du service de clientèle du site officiel E-chat.  
E-mail du service après-vente :  
support01@chasing-innovation.com --Europe  
support02@chasing-innovation.com --Asie et Océanie  
support03@chasing-innovation.com -- Amériques & Afrique
2. Vous pouvez consulter les instructions vidéo dans le menu de l'application, le site Web officiel d'assistance et le compte de service WeChat pour obtenir une meilleure expérience d'utilisation.

## CHASING

Le présent est susceptible d'être modifié sans préavis.  
Vous pouvez visiter le site officiel de CHASING pour contrôler la dernière version :  
<https://www.ChasingCleaner.com>

# Kataloglar

TR

Feragatname Bildirimi	01
Dikkat edilmesi	02
Ana Bileşenler	03
Robot	03
Güç adaptörü	04
Şarj ve çalışma	04
Şarj et	04
Çalışma ve Kullanım	05
Gösterge tanımı	06
Temizlik tamamlandıktan sonra	06
Rutin bakım	09
Sorun giderme	10
Ürün parametresi	11
Satış sonrası	11

# ! Feragatname Bildirimi

Herhangi bir kullanıcı, CHASING Hydro 3'ü kullanmadan önce bu bildirimii dikkatlice okumalıdır.

Bu ürün kullanıldığında, bu ifadenin tüm içeriğinin onaylanması ve kabul edilmesi kabul edilir.

CHASING, bu ürünü kullanırken aşağıdaki nedenlerden kaynaklanan kişisel yaralanma, mülk hasarı vb. (doğrudan veya dolaylı kayıplar dahil) tazminattan sorumlu değildir:

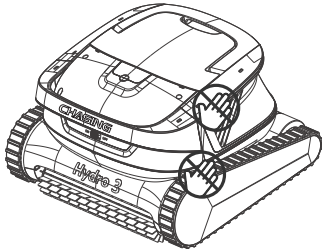
1. Operatör tarafından kötü fiziksel veya zihinsel durumda kullanılması nedeniyle neden olan hasar.
2. Operatörün özne niyeti kişisel yaralanmaya, maddi hasara vb. neden olur.
3. Kazadan kaynaklanan herhangi bir ilgili zararın tazminatı.
4. Bu ürün, bu kılavuzdaki doğru talimatlara göre monte edilmemiştir veya çalıştırılmamıştır.
5. CHASING tarafından üretilmeyen aksesuarları veya parçaları kendiniz değiştirin veya değiştirin, bu da tüm robotun kötü çalışmasına neden olan diğer hasarlar.
6. CHASING tarafından üretilmeyen ürünlerin kullanılması nedeniyle neden olan hasar.
7. Operatörün çalışma hataları veya özne yargı hatalarından kaynaklanan zararların tazminatı.
8. Robotun doğal aşınması, korozyonu, devre yaşlanması ve diğer sorunlar robotun zayıf çalışmasına neden olur.
9. CHASING'in sorumluluğu kapsamında olmayan diğer zararlar.

TR

# Dikkat

TR

- ⚠ Uyarı: Lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve bu ürünü talimatlara uygun olarak kullanın. Şirket, uygunsuz kullanımdan kaynaklanan herhangi bir zarardan ve yaralanmadan sorumlu değildir.
- ⚠ Uyarı: Bu ürün sadece yetkili eğitimli bayi profesyonelleri tarafından değiştirilebilir ve onarılabilir, aksi takdirde garanti hakları kaybedilir ve kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- ⚠ Uyarı: Robot, belirtilen çalışma sıcaklığının ötesinde kullanılırken veya yüksek yoğunluklu ve uzun süreli güneş ışığına maruz kalırken, yüksek sıcaklık korumasının tetiklenmesine ve otomatik güç kesilmesine neden olabilir ve hatta ciddi durumlarda ürün hasarına neden olabilir.
- ⚠ Uyarı: Çocukların bu ürüne yaklaşması ve ebeveyn gözetimi olmadığı sürece kullanması kesinlikle yasaktır.
- ⚠ Uyarı: Yangın ve yanık tehlikesini önlemek için robottaki pil kutusunu açmayın, ezmeyin, ısıtmayın veya yakmayın.
- ⚠ Uyarı: Robotun iç yapısı hasar gördüğünde tekrar kullanılması yasaktır.
- ⚠ Robot sadece yüzme havuzunun suyunda kullanılabilir ve bu ürün diğer çalışma ortamlarında kullanılamaz; Robot çalışırken insanların havuza girmesi yasaktır.
- ⚠ Robot çalışırken, dönen döner bileşenlere doğrudan elinizle dokunmayın.



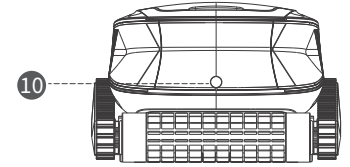
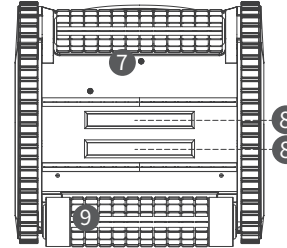
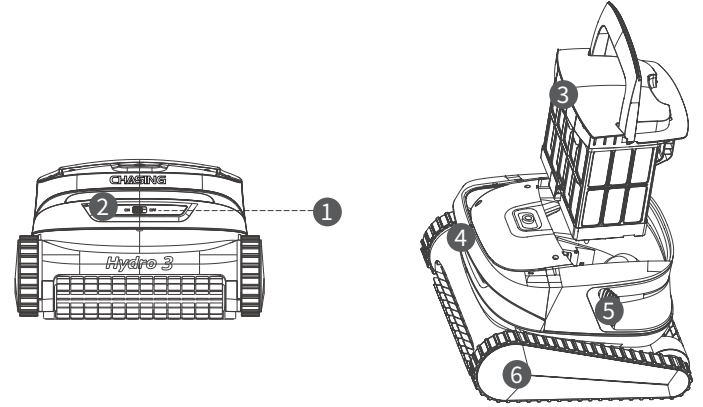
- ⚠ Bu ürünü sıvı topaklaştırıcı veya diğer arıtıcı maddelerin eklendiği havuz suyunda kullanmayın, aksi takdirde robotun filtre bileşenlerini tıkanabilir ve zarar verebilir.
- ⚠ Lütfen robotu aşağıdaki kalibre edilmiş ortamlarda kullanın:

Çalışma su derinliği	0.5-3 m
Çalışma sıcaklığı	5-35°C
pH	7-7.8
Tuz	Maksimum 5000 ppm
Klor	Maksimum 4 ppm

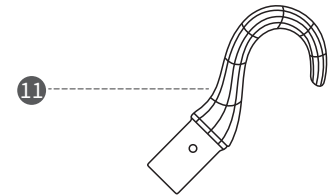
# Ana Bileşenler

## Robot

TR



1. Kaydırma anahtarı (ON/OFF)
2. Gösterg ışığı
3. Filtre Sepeti
4. Taşıma kolu
5. Su çıkışı
6. tahrik tekerleği
7. Aktif fırça
8. Su girişi
9. Tahrik fırça
10. Şarj portu
11. Kurtarma kancası



## Güç adaptörü

TR



1. Güç adaptörü
2. AC güç kablosu

## Şarj ve çalışma

### 1 Şarj et

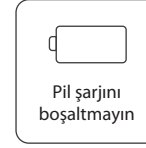


1. Lütfen şarj etmek için CHASING resmi standart güç adaptörünü kullanın.
2. Lütfen şarj etmeden önce robotun şarj portu üzerindeki nemi kurutun.
3. Şarj cihazını şarj bağlantı noktasındaki yanlış bağlantı önleyici tasarımıyla hizalayın ve doğru şekilde takın.
4. Güç adaptörü şarj ederken şarj sırasında kırmızı ışık gösterir ve şarj tamamlandığını göstermek için yeşil renk gösterir. Şarj tamamlandıktan sonra lütfen adaptörü zamanında çıkarın.
5. Su girmesini önlemek için şarj tamamlandıktan sonra lastik tipası tekrar takın.

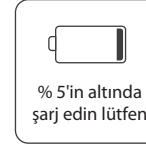
## Dikkat

1. Uzun süreli depolama pillerin kendi kendine deşarjını ve aktif malzemelerin pasivasyonunu hızlandıracağından, pillerin uzun süreli depolamasının olumsuz etkisini azaltmak için robotun orijinal performansını geri yüklemek için her üç ayda bir tamamen şarj edilmesi ve deşarj edilmesi tavsiye edilir.
2. Bu ürünün lityum pili değiştirilemez ve nitelikli bir pil geri dönüşüm yerinde geri dönüştürülmelidir ve rastgele çöp kutusuna atılmamalıdır.
3. Şarj bağlantı noktasında su birikmesini önlemek için lütfen makineyi dikey olarak bas aşağı şarj etmeyin.
4. Lütfen kapalı alanlarda şarj etmeyin.

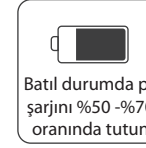
### 5. Pil koruması:



Pil şarjını boşaltmayın



% 5'in altında şarj edin lütfen



Batıl durumda pil şarjını %50 -%70 oranında tutun

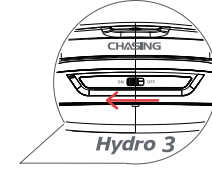
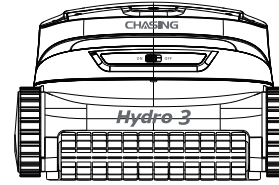


Çalışma sıcaklığı 5-35 °C

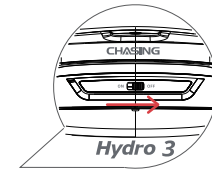
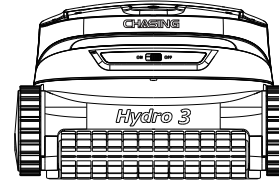
TR

### 2 Çalışma ve Kullanım

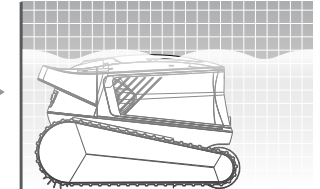
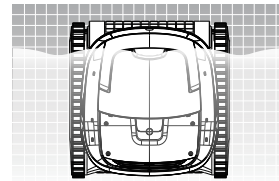
1. Açma: Makineyi açmak için anahtar düğmesini "ON" işaretleme vitesine kaydırın. Şu anda gösterge ışığı her zaman açık durumda.



2. Kapatma: Kapatmak için anahtar düğmesini "OFF" işaretleme vitesine kaydırın. Şu anda gösterge ışığı kapalı durumda.



3. Makineyi açtıktan sonra, makineyi havuza koyun ve makine havuzun dibinde çalıştıktan sonra temizlik çalışmalarına başlayabilirsiniz.



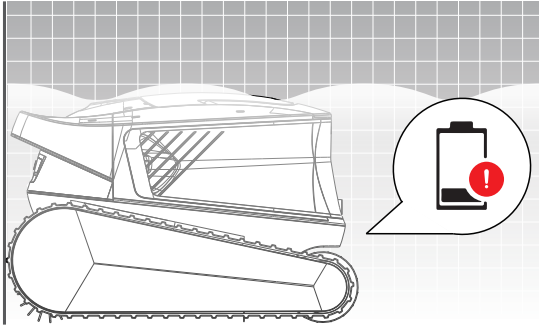
### 3 Gösterge tanımı

TR

Çalışma durumu	Işık ekran durumu
Beklemede	Sürekli yanar (renk gücü takip eder)
Temizleniyor	Yanıp söner (renk gücü takip eder)
Robot anormalliği	Kırmızı flash
Firmware yükseltmesi/kendi kendini test	Beyaz yanıp söner
$\% 71 \leq \text{güç} \leq \% 100$	Yeşil
$\% 21 \leq \text{güç} < \% 70$	Sarı ışık
$\% 0 \leq \text{güç} < \% 20$	Kırmızı ışık
Kapat	Söndü
Şarj ediliyor/Şarj tamamlanmadı	Şarj cihazının kırmızı ışığı her zaman yanar
Tam şarj/şarj edilmemiş	Şarj cihazının yeşil ışığı her zaman yanar

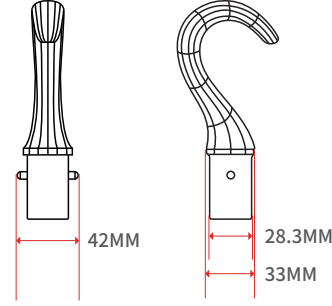
### 4 Temizlik tamamlandıktan sonra

1. Robot pil gücü  $\leq \% 5$  olduğunda otomatik olarak kenara yanaşır ve temizlemeyi durdurur.



2. Robotu havuzun dibinden kıyıya çıkarmak için kurtarma kancası kullanın.

2.1. Kullanıcı, kurtarma menziline uzatmak için birlikte kurtarma kancasını herhangi bir standart havuz temizleme çubuğuna bağlayabilir.

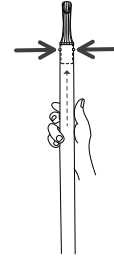


2.2. Kurtarma kancası ve havuz temizleme çubuğu bağlantısı şeması.

1

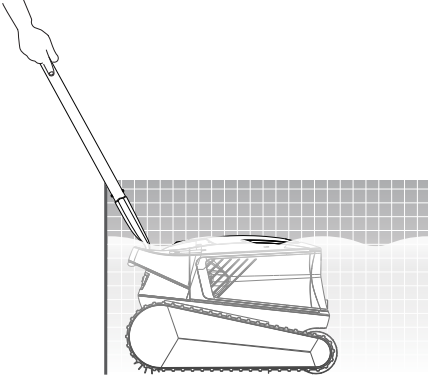


2

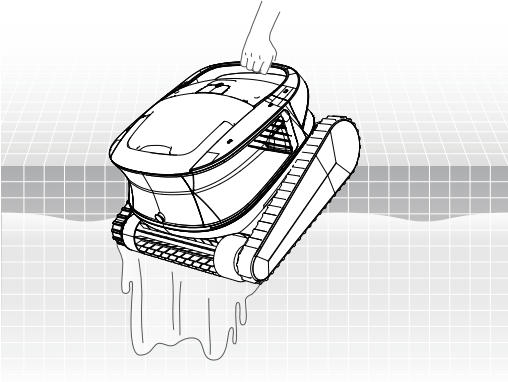


2.3. Robotu su yüzeyinden kaldırmak için kurtarma kancası kullanın.

TR

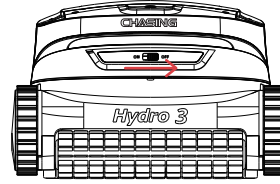


3. Robotun kolunu tut ve sudan çıkarın ve içindeki suyu uzaklaştırmasına izin vermek için 10-20 saniye boyunca su üzerinde asın.



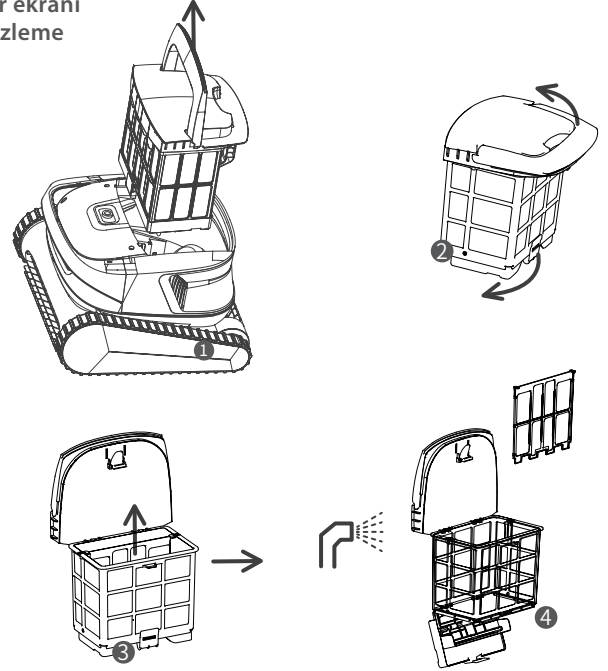
4. Kapatmak için anahtar düğmesini "OFF" işaretli vitesine kaydırın.

TR



## Rutin bakım

Filter ekranı temizleme



\* Robotun temizlik performansını sağlamak için, kullanım sırasında en az her üç ayda bir filtre ekranının değiştirilmesi tavsiye edilir.

## Depolama

Robot uzun süre kullanılmadan bırakılırsa, lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

1. Filtre sepetini iyice temizleyin ve ardından robotun içine yerleştirin;
2. Robotta su kalmadığından emin olun;
3. Robotu şarj ettikten sonra kapatın ve bırakın;
4. 5-45 °C sıcaklıkta serin ve kuru bir yerde saklayın.

## Sorun giderme

Arıza fenomeni	Olası sebepler	Dişlama yöntemleri
Robot şarj edilmez	Şarj takımı kontak zayıf	Robot şarj kontaklarını kurutun ve hasar olup olmadığını kontrol edin
Pil tamamen şarj edilmedi	Robot şarj edildikten sonra kapanmadı, normal bekleme gücü kaybı	Şarj tamamlandıktan sonra robotun kapalı olup olmadığını kontrol edin
Robot çalışmadı	Robot suya koyulmadı	Robotu suya koyun
	Paletler yabancı bir cisim tarafından sıkışmıştır	Paletlerin sıkışmış olup olmadığını kontrol edin ve yabancı cisimleri çıkarın
	Pil çok düşük	Robotu şarj edin
Robot hareket eder ama havuzu etkili bir şekilde temizlememiş	Filtre Sepeti tıkanmış	Filtre Sepeti temizle
	Pervane yabancı madde tarafından tıkanmış	Pervane tıkanıp tıkanmadığını kontrol edin ve yabancı cisimleri çıkarın
	Pil çok düşük	Robotu şarj edin
Robot duvarlara tırmanamaz	Filtre Sepeti tıkanmış	Filtre Sepeti temizle
	Pervane yabancı madde tarafından tıkanmış	Pervane tıkanıp tıkanmadığını kontrol edin ve yabancı cisimleri çıkarın
	Uygun olmayan sıcaklık veya pH	Gerekli sıcaklık ve pH'yi karşılayan havuzlarda kullanım
	Duvarda algler var	Sudaki kimyasal seviyelerini kontrol edin ve duvarları ovalayın
Robot havuzun yalnızca bir kısmını temizliyor	Pil çok düşük	Robotu şarj edin
	Filtre Sepeti tıkanmış	Filtre Sepeti temizle
	Havuzda engeller var	Engelleri kaldırın

## Ürün parametresi

Robot boyutu	398 * 405 * 253 mm
Robot ağırlığı	7.5 kg
Pil kapasitesi	11000 mAh
Pil ömrü	200 dakika
Ortalama güç	100 W
Giriş gücü	Maksimum 150W
Şarj süresi	4 h
Kullanılabilir su derinliği	0.5-3 m
En iyi uygulanabilir alan	100m <sup>2</sup>
Temizlik alanı	Havuz dibi, havuz duvarı, su hattıA
Filtre akışı	320 L/dakikaya kadar
Filtre hassasiyeti	180 µm
Hareket hızı	11 m/min
Filtre sepeti hacmi	4.1L
Aktif fırça	Destekler
APP	Desteklemez
Bulut hizmetleri	Desteklemez

## Satış sonrası

1. Herhangi bir sorunuz veya teknik sorunuz varsa, lütfen CHASING satış sonrası hizmetine e-posta gönderin veya resmi web sitesi E-chat müşteri hizmetleri personeliyle iletişime geçin.

Satış sonrası e-posta adresi:

support01@ChasingCleaner.com--Avrupa

support02@ChasingCleaner.com--Asya & Okyanusya

support03@ChasingCleaner.com--Amerika ve Afrika

2. Daha iyi bir kullanıcı deneyimi elde etmek için App menüsünde, resmi web sitesi desteğinde ve WeChat resmi hesabında video eğitimlerini görüntüleyebilirsiniz.

## CHASING

Bu kılavuz önceden bildirimde bulunmaksızın güncellenebilir.

En son sürümü kontrol etmek için CHASING resmi web sitesine girebilirsiniz:

<https://www.ChasingCleaner.com>

# Obsah

CZ

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti	01
Upozornění	02
Hlavní součásti	03
Robot	03
Napájecí adaptér	04
Nabíjení a použití	04
Nabíjení	04
Provoz a používání	05
Význam kontrolních diod	06
Po dokončení čištění	06
Běžná údržba	09
Řešení problémů	10
Parametry produktu	11
Poprodejní servis	11

## Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

Před použitím CHASING Hydro 3 si pečlivě přečtěte toto prohlášení. Používáním tohoto produktu se má za to, že jste toto prohlášení v plném rozsahu uznali a přijali.

CZ

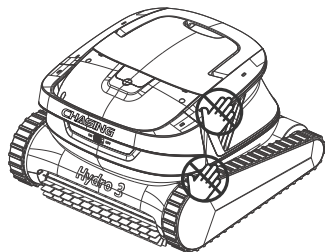
Společnost CHASING nenese odpovědnost za jakékoli zranění osob, škody na majetku atd. (včetně přímých nebo nepřímých škod) způsobené některým z následujících důvodů při používání tohoto výrobku:

1. Škody způsobené používáním obsluhou ve špatném fyzickém nebo psychickém stavu.
2. Subjektivní úmysl provozovatele způsobit zranění osob, škodu na majetku atd.
3. Náhrada veškerých souvisejících škod vzniklých v souvislosti se vznikem nehody.
4. Nesestavení nebo nepoužívání výrobku v souladu s příslušnými pokyny v tomto návodu.
5. Jiné poškození způsobené úpravou nebo výměnou příslušenství nebo dílů, které nebyly vyrobeny společností CHASING, což má za následek špatné fungování celého robota.
6. Poškození způsobené použitím výrobků, které nebyly vyrobeny společností CHASING.
7. Škody způsobené chybou obsluhy nebo subjektivním úsudkem.
8. Nefunkčnost robota způsobená přirozeným opotřebením, korozí, poškozením kabeláže atd.
9. Ostatní škody, na které se nevztahuje odpovědnost společnosti CHASING.

# Upozornění

CZ

- ▲ Upozornění: Pečlivě si přečtěte návod k použití a používejte tento výrobek v souladu s pokyny. Neneseme odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním.
- ▲ Upozornění: Tento výrobek smí demontovat a opravovat na náhradní díly pouze autorizovaný a vyškolený odborný prodejce, v opačném případě zaniká nárok na záruku a může dojít ke zranění osob.
- ▲ Upozornění: Používání robota nad rámec stanovené provozní teploty nebo vystavení intenzivnímu a dlouhodobému slunečnímu záření může vést ke spuštění ochrany proti vysoké teplotě a automatickému výpadku napájení a v závažných případech i k poškození výrobku.
- ▲ Upozornění: Blízkost a používání tohoto výrobku dětmi je přísně zakázáno, pokud není přítomen dohled rodičů.
- ▲ Upozornění: Abyste předešli riziku požáru a popálení, neotvírejte, nemačkejte, nezahřívejte ani nespalujte prostor pro baterie v robotu.
- ▲ Upozornění: Opětovné použití robota je zakázáno, pokud dojde k vnitřnímu poškození konstrukce.
- ▲ Robota lze používat pouze ve vodě bazény, nepoužívejte tento výrobek v jiných pracovních prostředích; Během práce robota nesmí nikdo vstoupit do bazénu.
- ▲ Během provozu robota se nedotýkejte přímo rukama otáčející se sestavy.



- ▲ Nepoužívejte tento výrobek v bazénové vodě, do které byly přidány tekuté flokulanty nebo jiné čisticí prostředky, protože by mohlo dojít k ucpání a poškození filtrační sestavy robota.

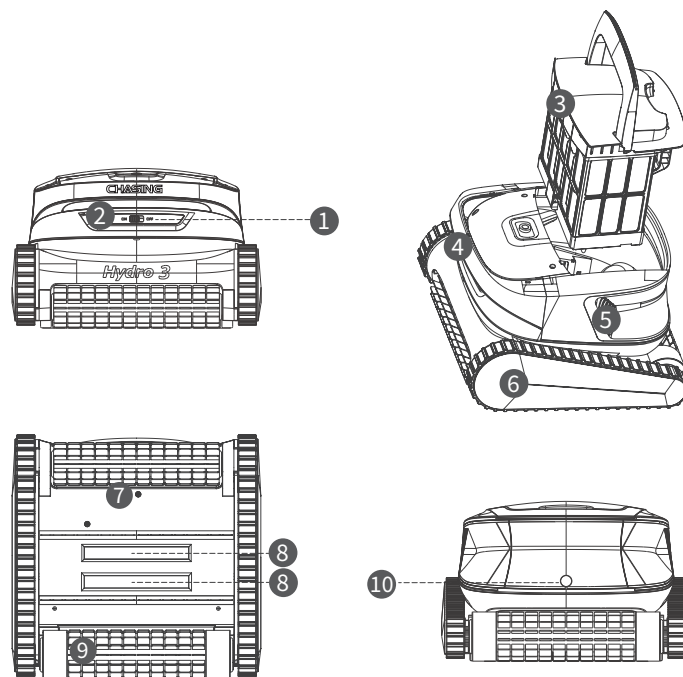
- ▲ Robota používejte v následujícím kalibrovaném prostředí:

Pracovní hloubka vody	0.5-3 m
Pracovní teplota	5-35°C
pH	7-7.8
Sůl	Maximálně 5000 ppm
Chlór	Maximálně 4 ppm

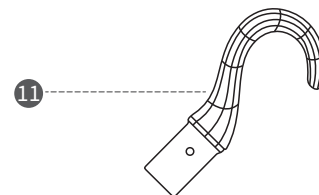
# Hlavní součásti

## Robot

CZ



1. Posuvný spínač (ON/OFF)
2. Kontrolka
3. Filtrační koš
4. Madlo
5. Výstup vody
6. Poháněné kolo
7. Aktivní kartáč
8. Vstup vody
9. Pasivní kartáč
10. Nabíjecí port
11. Hák pro vytažení



## Napájecí adaptér

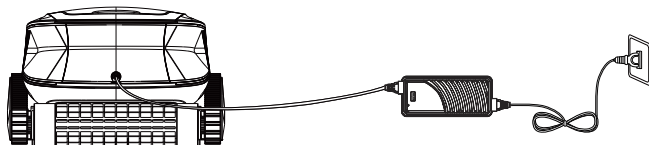
CZ



1. Napájecí adaptér
2. Napájecí kabel střídavého proudu

## Nabíjení a použití

### 1 Nabíjení

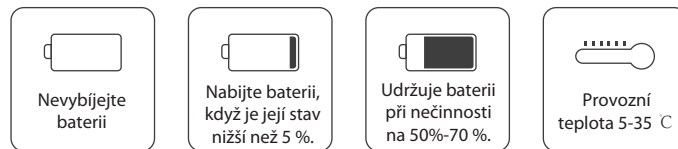


1. K nabíjení používejte pouze originální napájecí adaptér CHASING.
2. Před nabíjením osušte nabíjecí port robota.
3. Vložte nabíječku správně proti konstrukci proti ponoření nabíjecího portu.
4. Při nabíjení se na napájecím adaptéru zobrazí červená kontrolka signalizující probíhající nabíjení a zelená kontrolka signalizující dokončení nabíjení. Po dokončení nabíjení adaptér ihned odpojte.
5. Po nabíjení nasadte zpět gumovou zátku, abyste zabránili vniknutí vody.

## Upozornění

1. Vzhledem k tomu, že dlouhodobé skladování urychluje samovybití a pasivaci aktivních látek, doporučuje se v zájmu snížení negativních účinků dlouhodobého skladování baterie každé tři měsíce robota plně nabit a vybit, aby se obnovil jeho původní výkon.
2. Lithiová baterie tohoto výrobku není vyměnitelná a měla by být recyklována v kvalifikované recyklační kanceláři pro baterie a neměla by být vyhazována do odpadkového koše.
3. Nenabíjejte přístroj svisle vzhůru nohama, abyste zabránili usazování vody uvnitř nabíjecího portu.
4. Nepoužívejte nabíjení v interiéru.

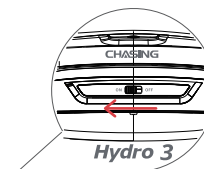
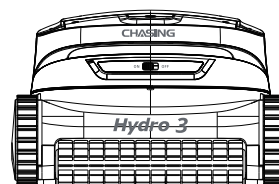
### 5. Ochrana baterie:



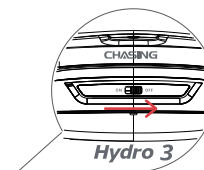
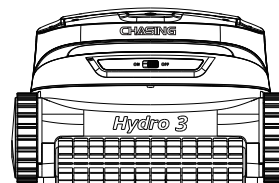
CZ

### 2 Provoz a používání

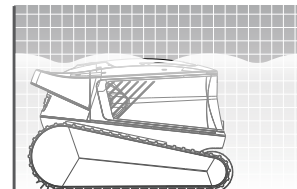
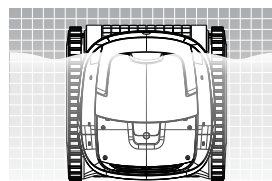
1. Zapnutí: Posuňte tlačítko spínače do polohy s označením „ON“ převodovku lze zapnout, v této době vždy svítí kontrolka.



2. Vypnutí: Posunuté přepínače do polohy „OFF“ zařízení vypnete, kontrolka zhasne.



3. Po zapnutí vložte zařízení do bazénu. Jakmile se dostane na dno bazénu, začne čistit.



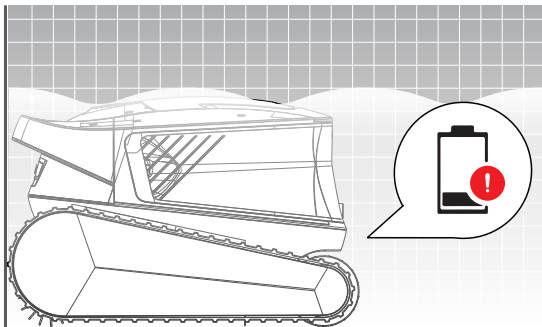
### 3 Význam kontrolních diod

CZ

Provozní stav	Stav světelné indikace
V pohotovostním režimu	Trvale svítí (barva podle stavu baterie)
Probíhá čištění	Pulzuje (barva podle stavu baterie)
Porucha robota	Červeně bliká
Aktualizace firmwaru / Autotest	Bílé dýchání
71 % ≤ baterie ≤ 100 %	Zelená
21 % ≤ baterie < 70 %	Žlutá kontrolka
0 % ≤ baterie < 20 %	Červená
Vypnuto	Vypnuto
Nabíjení / Nenabitá baterie	Červená kontrolka na nabíječce svítí stále
Plně nabitá / Nenabíjí se	Zelená kontrolka na nabíječce svítí stále

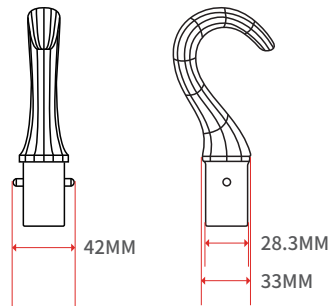
### 4 Po dokončení čištění

1. Robot automaticky dojede a přestane uklízet, když je úroveň výkonu ≤ 5 %.



2. Pomocí záchranného háku zvedněte robota ze dna bazénu.

2.1. Uživatel může dodaný vyprošťovací hák připevnit na jakoukoli standardní tyč pro čištění bazénu a rozšířit tak dosah vyprošťování.

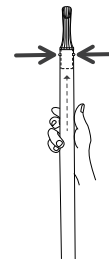


2.2 Schéma připojení záchranného háku k tyči na čištění bazénu.

1

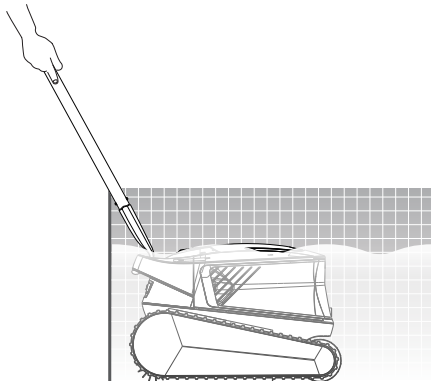


2

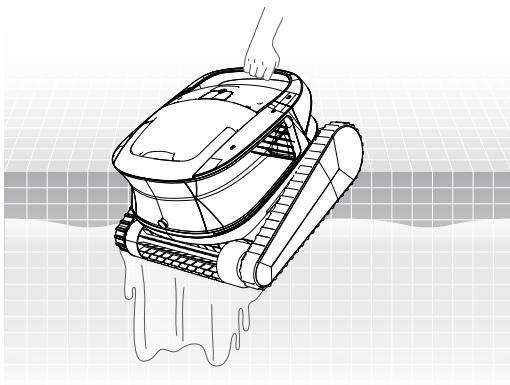


2.3. Pomocí záchranného háku zahákněte nosnou rukojeť robota a zvedněte robota z vody.

CZ

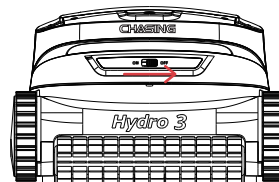


3. Vytáhněte robota z vody zvednutím jeho nosných rukojetí a zavěste ho do vody na 10-20 s, aby se z něj mohla odstranit voda uvnitř.



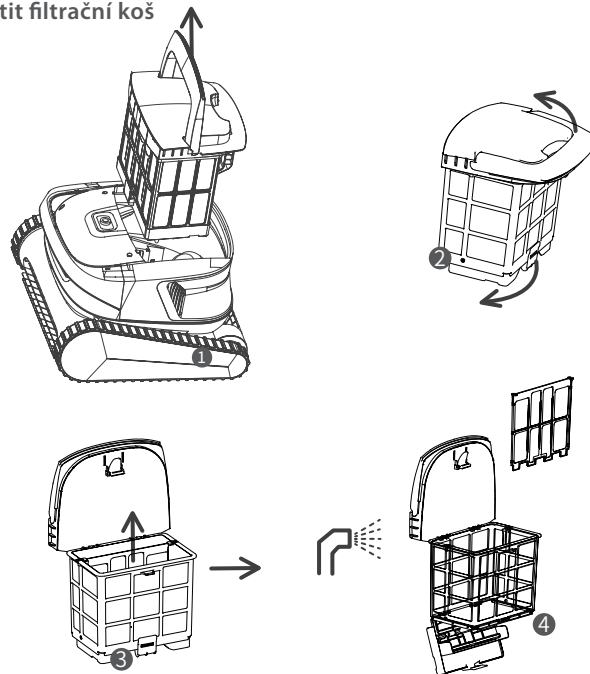
4. Posunutím tlačítka zapnutí/vypnutí do polohy „OFF“ vypnete napájení.

CZ



## Běžná údržba

Vyčistit filtrační koš



\*Pro zajištění čistícího výkonu robota se doporučuje měnit filtr alespoň jednou za tři měsíce, pokud je robot používán.

Pokud je robot delší dobu nepoužíván, postupujte podle následujících pokynů:

1. Důkladně vyčistěte filtrační koš a vložte jej do robota;
2. Zajistěte, aby v robotu nezůstala žádná voda;
3. Nabijte robota a nechte ho vypnutý;
4. Skladujte na chladném a suchém místě v interiéru při teplotě 5-45 °C.

## Řešení problémů

poruchový jev	Možné příčiny	lék
Roboty nelze dobíjet	Špatný kontakt s nabíječkou	Osušte nabíjecí kontakty robota a zkontrolujte, zda nejsou poškozené
Baterie není plně nabitá	Robot se po nabití nevypne, normální ztráta výkonu v pohotovostním režimu	Zkontrolujte, zda je robot po dokončení nabíjení vypnutý
Robot není aktivován	Robot není ve vodě	Umístění robota do vody
	Koleje ucpané cizími předměty	Zkontrolujte, zda nejsou koleje zaseknuté, a odstraňte cizí předměty
	Vybitá baterie	Nabíjení robota
Robot se pohybuje, ale účinně nečistí bazén	Ucpaný koš filtru	Čištění filtračního koše
	Oběžné kolo zablokované cizími tělesy	Zkontrolujte, zda není oběžné kolo ucpané, a odstraňte cizí tělesa
	Vybitá baterie	Nabíjení robota
Roboti neumí lézt po stěnách	Ucpaný koš filtru	Čištění filtračního koše
	Oběžné kolo zablokované cizími tělesy	Zkontrolujte, zda není oběžné kolo ucpané, a odstraňte cizí tělesa
	Nevhodná teplota nebo pH	Používejte v bazénech, které splňují požadovanou teplotu a pH kontrola obsahu chemických látek ve vodě a drhnutí stěn
	Řasy na stěně	
Robot čistí pouze část bazénu	Vybitá baterie	Nabíjení robota
	Ucpaný koš filtru	Čištění filtračního koše
	Překážky v bazénu	Odstranit překážky

## Parametry produktu

Velikost robota	398 * 405 * 253 mm
Hmotnost robota	7.5 kg
Kapacita baterie	11000 mAh
Životnost baterie	200minut
Průměrný výkon	100 W
Příkon	Maximální příkon 150 W
Doba nabíjení	4 h
Hloubka vody	0.5-3 m
Optimální plocha	100m <sup>2</sup>
Čistící plocha	Dno bazénu, stěna bazénu, vodorovyska
Průtoková rychlost filtrace	Až 320 l/min
Přesnost filtrace	180 µm
Rychlost pohybu	11 m/min
Objem koše	4.1L
Aktivní kartáč	Podpora
APP	Není podporováno
Cloud Service	Není podporováno

## Poprodejní servis

1. Jakékoli dotazy nebo technické problémy zašlete e-mailem poprodejnímu servisu CHASING nebo kontaktujte pracovníky zákaznického servisu na oficiálních webových stránkách E-chat.

Poprodejní e-mailová adresa:

support01@ChasingCleaner.com--Evropa

support02@ChasingCleaner.com--Asie & Oceánie

support03@ChasingCleaner.com--Ameriky a Afric

2. Pro lepší zážitek si můžete prohlédnout videonávod v nabídce aplikace, podporu oficiálních webových stránek a veřejné číslo WeChat.

## CHASING

Tato příručka může být aktualizována bez předchozího upozornění.

Nejnovější verzi si můžete zkontrolovat na webových stránkách společnosti CHASING: <https://www.ChasingCleaner.com>

# Obsah

SK

Prehlásenie o vylúčení zodpovednosti	01
Bezpečnostné pokyny	02
Hlavné súčasti	03
Robot	03
Napájací adaptér	04
Nabíjanie a používanie	04
Nabíjanie	04
Prevádzka a používanie	05
Definícia indikátorov	06
Po dokončení čistenia	06
Rutinná údržba	09
Riešenie problémov	10
Technické parametre	11
Záručný servis	11

## Prehlásenie o vylúčení zodpovednosti

Pred použitím CHASING Hydro 3 si pozorne prečítajte toto vyhlásenie. Použitím tohto produktu používateľ súhlasí so všetkými podmienkami tohto prehlásenia.

Spoločnosť CHASING nenesie zodpovednosť za žiadne poškodenie zdravia alebo majetku (vrátane priamych alebo nepriamych strát) spôsobené nasledujúcimi okolnosťami:

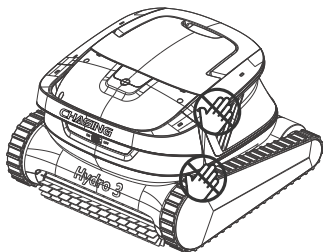
1. Poškodenie spôsobené obsluhou v zlom fyzickom alebo psychicom stave.
2. Subjektívny úmysel obsluhy spôsobiť zranenie osôb, poškodenie majetku atď.
3. Akákoľvek náhrada škody vyplývajúca z nehody.
4. Nesprávna montáž alebo ovládanie tohto produktu v dôsledku nedodržania správneho návodu v tomto manuáli.
5. Neoprávnená úprava alebo výmena dielov či komponentov, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou CHASING, čo spôsobí nesprávnu činnosť robota a ďalšie škody.
6. Poškodenie spôsobené použitím produktov, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou CHASING.
7. Náhrada škody spôsobená nesprávnou manipuláciou alebo chybným subjektívnym úsudkom obsluhy.
8. Zhoršenie prevádzky robota spôsobené prirodzeným opotrebovaním, koróziou, starnutím káblov a podobnými problémami.
9. Ďalšie škody, ktoré nespádajú do rozsahu zodpovednosti spoločnosti CHASING.

SK

# Bezpečnostné pokyny

SK

- ⚠ Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na použitie a používajte tento produkt v súlade s pokynmi. Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním.
- ⚠ Upozornenie: Tento produkt smie opravovať a vymieňať jeho súčasti iba autorizovaný predajca alebo odborný servisný pracovník. V opačnom prípade stratíte nárok na záruku a môže dôjsť k zraneniu osôb.
- ⚠ Upozornenie: Používanie robota pri teplotách mimo stanoveného rozsahu alebo dlhodobé vystavenie intenzívnemu slnečnému žiareniu môže spôsobiť aktiváciu tepelnej ochrany a automatické vypnutie zariadenia. V extrémnych prípadoch môže dôjsť k poškodeniu produktu.
- ⚠ Upozornenie: Deti nesmú byť v blízkosti alebo používať tento produkt bez dozoru dospelého osoby.
- ⚠ Upozornenie: Aby ste predišli riziku požiaru alebo popálenia, neatvárajte, nestláčajte, neprehrievajte ani nespálujte batériový box robota.
- ⚠ Upozornenie: Ak dôjde k poškodeniu vnútornej štruktúry robota, ďalšie používanie je zakázané.
- ⚠ Robot smie byť používaný iba vo vode bazéna a nie v iných pracovných podmienkach; Počas prevádzky robota je zakázané vstupovať do bazéna.
- ⚠ Nedotýkajte sa priamo rukou rotujúcich komponentov robota počas jeho činnosti.



- ⚠ Tento produkt sa nesmie používať v bazénovej vode s pridanými kvapalnými flokulantmi alebo inými čistiacimi prostriedkami, pretože môže dôjsť k upchatiu a poškodeniu filtračných komponentov robota.

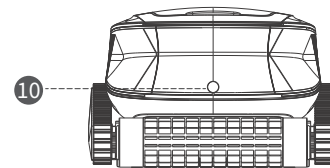
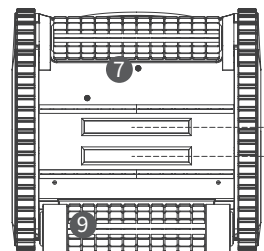
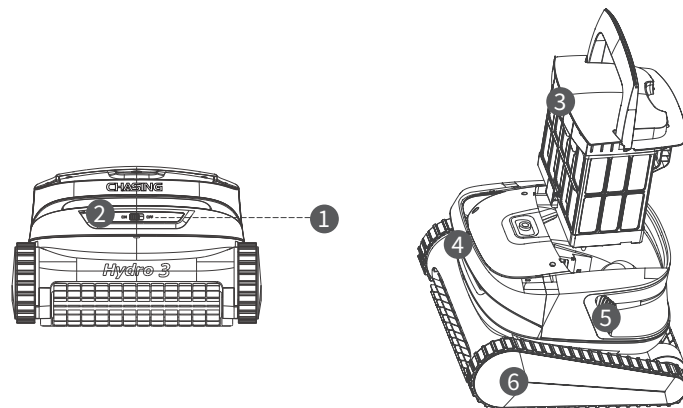
- ⚠ Používajte robota iba v nasledujúcich špecifikovaných podmienkach:

Pracovná hĺbka vody	0.5-3 m
Pracovná teplota	5-35°C
pH	7-7.8
Soľ	Maximálne 5000 ppm
Chlór	Maximálne 4 ppm

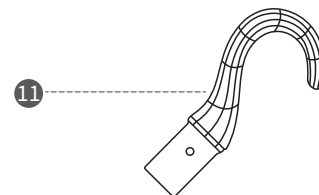
# Hlavné súčasti

## Robot

SK

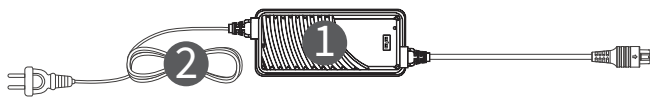


1. Posuvný vypínač (ON/OFF)
2. Indikačná kontrolka
3. Filtračný kôš
4. Rukoväť
5. Výstup vody
6. Pohonné koleso
7. Aktívna kefa
8. Vstup vody
9. Pasívna kefa
10. Nabíjací port
11. Záchytný hák



## Napájací adaptér

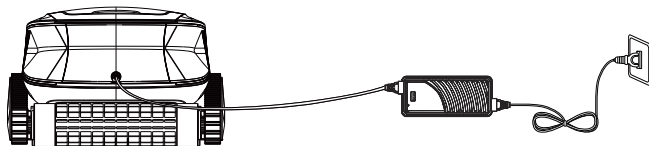
SK



1. Napájací adaptér
2. Striedavý napájací kábel

## Nabíjanie a používanie

### 1 Nabíjanie

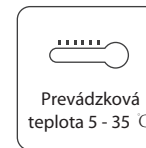
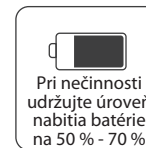
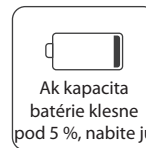


1. Používajte iba originálny napájací adaptér CHASING na nabíjanie.
2. Pred nabíjaním utrite vodu z nabíjacieho portu robota.
3. Zarovnajte nabíjačku so zabezpečeným dizajnom nabíjacieho portu a správne ju zapojte.
4. Počas nabíjania sa na napájacom adaptéri rozsvieti červené svetlo, čo znamená, že prebieha nabíjanie. Zelené svetlo znamená dokončené nabíjanie. Po dokončení nabíjania odpojte adaptér včas.
5. Po dokončení nabíjania nasadte späť gumenú zátku, aby sa zabránilo vniknutiu vody.

## Bezpečnostné pokyny

1. Dlhodobé skladovanie urýchľuje samovybíjanie batérie a pasiváciu aktívnych materiálov. Aby sa znížil negatívny vplyv dlhodobého skladovania batérie, odporúča sa každé tri mesiace vykonať kompletný cyklus nabitia a vybitia robota na obnovenie jeho pôvodného výkonu.
2. Litiová batéria tohto produktu nie je vymeniteľná a mala by sa recyklovať v certifikovanom recyklačnom zariadení pre batérie. Nesmie sa vyhadzovať do bežného odpadu.
3. Nenabíjajte zariadenie vo zvislej polohe, aby sa zabránilo hromadeniu vody vo vnútri nabíjacieho portu.
4. Nepoužívajte nabíjanie v interiéri.

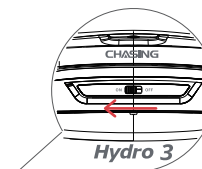
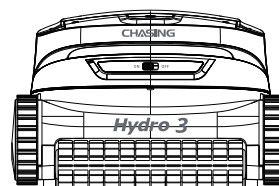
### 5. Ochrana batérie:



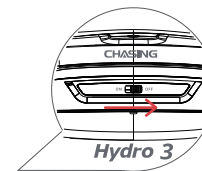
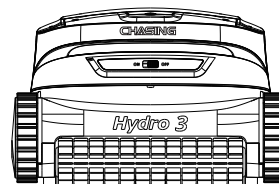
SK

### 2 Prevádzka a používanie

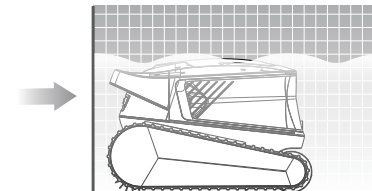
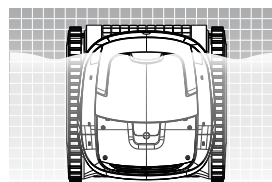
1. Zapnutie: Posuňte prepínač do polohy „ON“ na zapnutie zariadenia, v tomto momente indikátor zostane nepretržite svietiť.



2. Vypnutie: Posunutím prepínača do polohy „OFF“ zariadenie vypnete, kontrolka zhasne.



3. Po zapnutí vložte zariadenie do bazény. Keď sa dostane na dno bazény, začne čistenie.



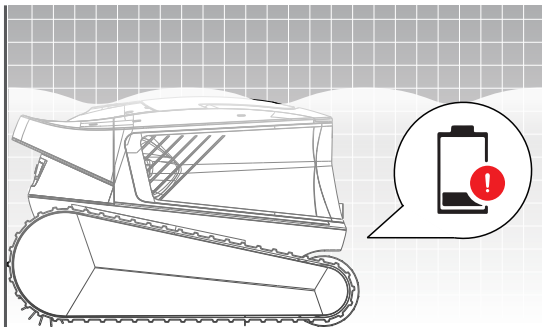
### 3 Definícia indikátorov

SK

Pracovný stav	Stav svetelnej indikácie
Čaká na režim	Neustále svieti (farba podľa úrovne batérie)
Čistí sa	Dýchanie (farba podľa úrovne batérie)
Chyba robota	Červené blikanie
Aktualizácia firmvéru/autodiagnostika	Biele dýchanie
71 % ≤ batéria ≤ 100 %	Zelená
21 % ≤ batéria < 70 %	Žltá kontrolka
0 % ≤ batéria < 20 %	Červená
Vypnuté	Zhasnuté
Nabíjanie/Nedokončené nabíjanie	Nabíjačka červené svetlo neustále svieti
Plne nabité/Nenabíja sa	Nabíjačka zelené svetlo neustále svieti

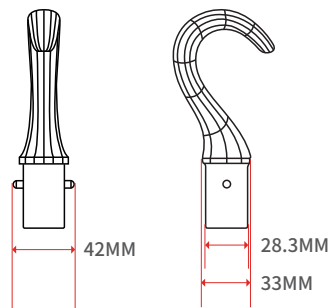
### 4 Po dokončení čistenia

1. Robot sa pri úrovni batérie ≤5% automaticky presunie k brehu a zastaví čistenie.



2. Použite záchytný hák na vytiahnutie robota zo dna bazény.

2.1. Používateľ môže pripojiť priložený záchytný hák k akejkoľvek štandardnej tyči na čistenie bazény, aby predlžil dosah.



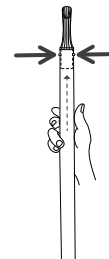
SK

2.2. Ilustrácia pripojenia záchytného háku k tyči na čistenie bazény.

1

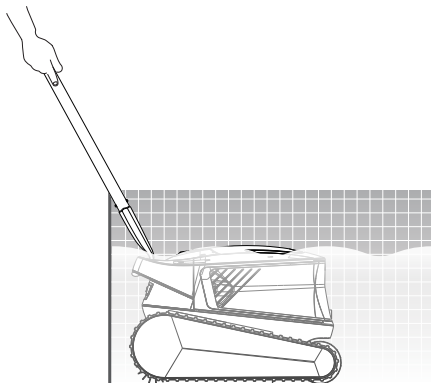


2

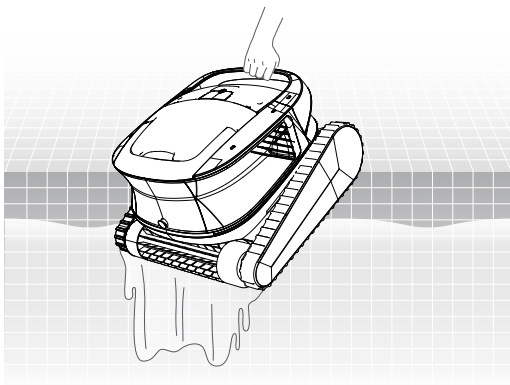


2.3. Použite záchytný hák na zachytenie rukoväte robota a zdvihnite ho nad hladinu vody.

SK

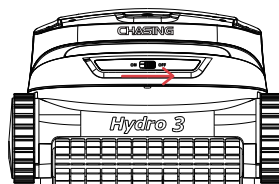


3. Uchopte rukoväť robota, vytiahnite ho z vody a podržte ho nad hladinou 10-20 s, aby sa vypustila voda z jeho vnútra.



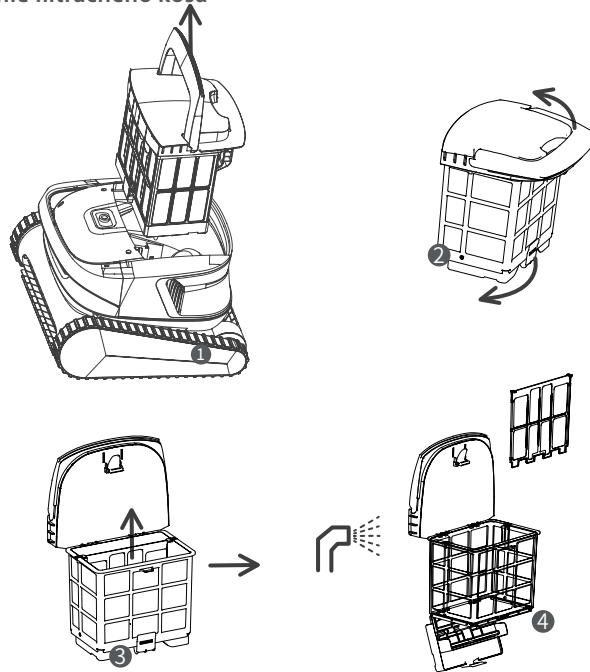
4. Posuňte prepínač do polohy „OFF“ na vypnutie zariadenia.

SK



## Rutinná údržba

### Čistenie filtračného koša



\*Na zabezpečenie optimálneho výkonu robota sa odporúča vymeniť filter aspoň raz za tri mesiace.

## Uloženie

Ak robot nebudete dlhší čas používať, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Dôkladne vyčistite filtračný kôš a vložte ho späť do robota.
2. Uistite sa, že v robote nezostala žiadna voda.
3. Po nabití robota ho vypnite a uskladnite.
4. Skladujte na suchom a chladnom mieste v interiéri pri teplote 5-45 °C.

## Riešenie problémov

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Robot sa nedokáže nabiť	Nedostatočný kontakt nabíjačky	Osušte nabíjacie kontakty robota a skontrolujte, či nie sú poškodené
Batéria sa nenabíja úplne	Po nabití nebol robot vypnutý, normálna spotreba energie v pohotovostnom režime	Po nabití skontrolujte, či je robot vypnutý
Robot sa nespustil	Robot nebol vložený do vody	Vložte robota do vody
	Pásky sú zablokované cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie sú pásky zablokované, a odstráňte prekážky
	Nízka úroveň batérie	Nabite robota
Robot sa pohybuje, ale nečistí efektívne bazén	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	Lopatky turbíny sú zablokované cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie sú lopatky turbíny zablokované, a odstráňte prekážky
	Nízka úroveň batérie	Nabite robota
Robot sa nedokáže vyšplhať na stenu	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	Lopatky turbíny sú zablokované cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie sú lopatky turbíny zablokované, a odstráňte prekážky
	Nevhodná teplota alebo pH	Používajte robota v bazéne s vhodnou teplotou a pH
	Riasy na stenách bazéna	Skontrolujte úroveň chemických látok vo vode a vyčistite steny bazéna
	Nízka úroveň batérie	Nabite robota
Robot čistí iba časť bazéna	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	Prekážky v bazéne	Odstaráte prekážky

## Technické parametre

Rozmery robota	398 * 405 * 253 mm
Hmotnosť robota	7.5 kg
Kapacita batérie	11000 mAh
Výdrž batérie	200 minút
Priemerný výkon	100 W
Vstupný výkon	Maximálne 150 W
Doba nabíjania	4 h
Hĺbka vody na použitie	0.5-3 m
Najlepšia vhodná plocha	100m <sup>2</sup>
Čistiaca oblasť	Dno bazéna, steny, vodná línia
Prietok filtrácie	Až 320 L/min
Filtračná presnosť	180 µm
Rýchlosť pohybu	11 m/min
Objem filtračného koša	4.1L
Aktívna kefa	Podporované
APP	Nepodporované
Cloudové služby	Nepodporované

## Záručný servis

1. V prípade akýchkoľvek otázok alebo technických problémov pošlite e-mail na zákaznícku podporu CHASING alebo kontaktujte online E-chat podporu na oficiálnej webovej stránke.

E-mailová adresa zákazníckej podpory:

support01@ChasingCleaner.com--Európa

support02@ChasingCleaner.com--Ázia & Oceánia

support03@ChasingCleaner.com--Ameriky a Afriky

2. Videonávody si môžete pozrieť v ponuke aplikácie, na oficiálnej webovej stránke podpory a na oficiálnom účte WeChat, aby ste získali lepší používateľský zážitok.

## CHASING

Táto príručka môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia.

Najnovšiu verziu si môžete skontrolovať na oficiálnej webovej stránke CHASING: <https://www.ChasingCleaner.com>

# Содержание

RU

Заявление об отказе от ответственности ·····	01
Меры предосторожности ·····	02
Основные компоненты ·····	03
Робот-пылесос ·····	03
Адаптер питания ·····	04
Зарядка и эксплуатация ·····	04
Зарядка ·····	04
Эксплуатация и использование ·····	05
Определение индикатора ·····	06
После завершения уборки ·····	06
Ежедневное техническое обслуживание ·····	09
Устранение неисправностей ·····	10
Параметры продукции ·····	11
Послепродажное обслуживание ·····	11

## Заявление об отказе от ответственности

Пожалуйста, внимательно прочитайте это заявление перед использованием CHASING Hydro 3. Использование продукции будет рассматриваться как одобрение и принятие всего содержания данного заявления.

CHASING не несет любой ответственности за телесные повреждения или имущественный ущерб и другие (включая прямой или косвенный ущерб), вызванные следующими причинами при использовании данной продукции:

1. Ущерб, причиненный в результате работы оператора в плохом физическом или психическом состоянии.
2. Телесное повреждение и имущественный ущерб, вызванные субъективным намерением оператора.
3. Компенсация за любой ущерб, причиненный в результате несчастных случаев.
4. Несоблюдение правильных указаний данного Руководства при сборке или управлении этой продукцией.
5. Другие повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией робота-пылесоса из-за произвольной модификации или замены аксессуаров или деталей, не произведенными компанией CHASING
6. Ущерб, причиненный в результате использования продукции, не произведенной компанией CHASING или имитированной на продукции CHASING.
7. Возмещение ущерба, причиненного в результате ошибки эксплуатации или субъективного суждения оператора.
8. Неправильная эксплуатация робота-пылесоса, вызванная естественным износом, коррозией, старением кабелей и другими проблемами.
9. Другие ущербы, не входящие в сферу ответственности CHASING.

RU

# Меры предосторожности

RU

**⚠** Предупреждение. Пожалуйста, внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и эксплуатируйте продукцию в соответствии с этим Руководством. Компания не несет ответственности за любые ущербы или повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией.

**⚠** Предупреждение. Детали данной продукции могут быть разобраны, заменены и отремонтированы только авторизованными и обученными специалистами дилера, в противном случае гарантия становится недействительной и это может привести к телесному повреждению.

**⚠** Предупреждение. Если робот-пылесос используется при температурах, превышающих указанную рабочую температуру, или подвергается интенсивному воздействию солнечных лучей в течение длительного времени, срабатывает защита от высоких температур, что приводит к отключению питания или, в тяжелых случаях, к повреждению продукции.

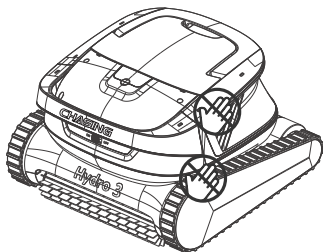
**⚠** Предупреждение. Детям строго запрещается использовать данное изделие без присмотра родителей.

**⚠** Предупреждение. Не открывать, раздробить, нагреть и сжечь батарейный отсек в роботе-пылесосе во избежание пожара и ожога.

**⚠** Предупреждение. Запрещается продолжение робота-пылесоса после повреждения их внутренней структуры.

**⚠** Допускается использовать робот-пылесос только в воде в бассейне, не допускается его использовать в других рабочих условиях; Запрещается входить в бассейн во время работы робота-пылесоса.

**⚠** Не прикасаться непосредственно к вращающейся детали руками во время работы робота-пылесоса.



**⚠** Не допускается использовать данный робот-пылесос в бассейне, если в воду которого добавлен жидкий флокулянт или другие осветляющие вещества, так как это может привести к засорению или повреждению фильтра робота-пылесоса.

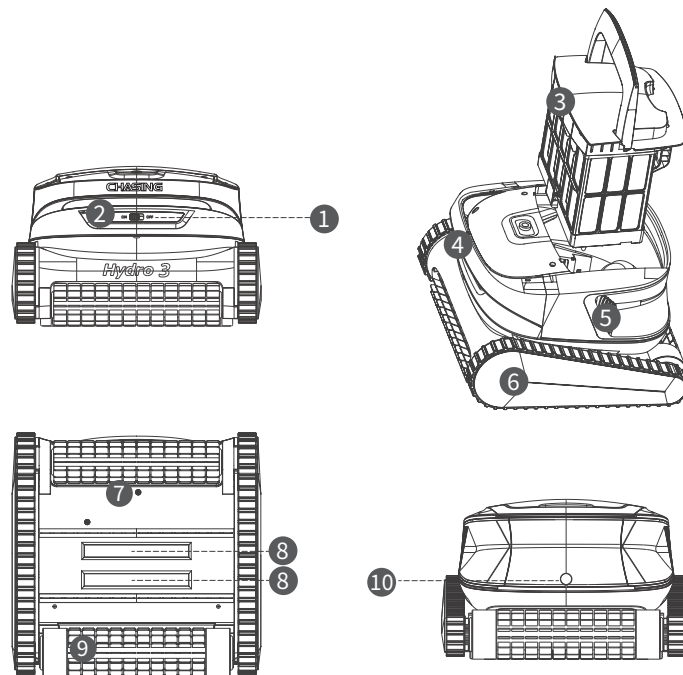
**⚠** Пожалуйста, используйте робот-пылесос в следующих откалиброванных условиях:

Рабочая глубина погружения в воду	0.5-3 м
Рабочая температура	5-35°C
pH	7-7.8
Соль	Макс. 5000 ppm
Хлор	Макс. 4 ppm

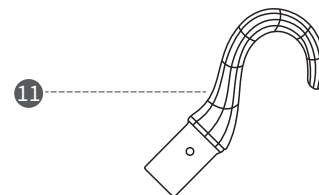
# Основные компоненты

## Робот-пылесос

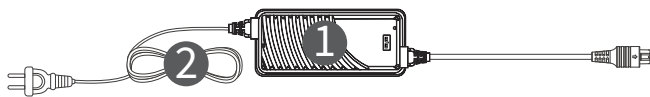
RU



1. Ползунковый переключатель (ON/OFF)
2. Индикатор
3. Корзина-фильтр
4. Ручка
5. Водовыпускное отверстие
6. Ведущее колесо
7. Ведущая щетка
8. Водовпускное отверстие
9. Ведомая щетка
10. Порт для зарядки
11. Ловильный крюк



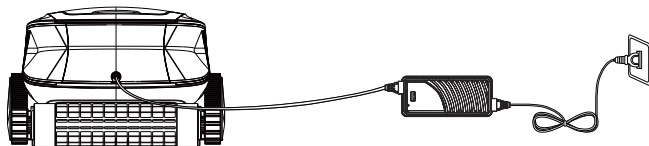
## Адаптер питания



1. Адаптер питания
2. Шнур питания переменного тока

## Зарядка и эксплуатация

### 1 Зарядка

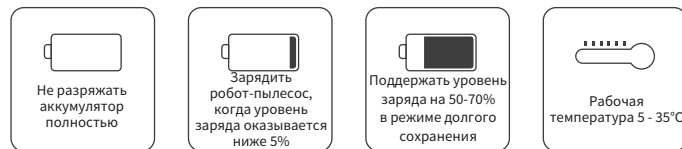


1. Зарядить робот-пылесос с помощью адаптера питания, входящего в официальную стандартную конфигурацию CHASING.
2. Перед зарядкой очистить порт для зарядки робота-пылесоса от воды.
3. Совместить зарядное устройство с конструкцией для защиты от неправильного подключения порта для зарядки и его вставить.
4. Если индикатор адаптера питания горит красным, то зарядка продолжается; если горит зеленым, зарядка завершена. После зарядки отсоединить адаптер своевременно.
5. После зарядки установить резиновую заглушку обратно, чтобы предотвратить попадание воды.

## Меры предосторожности

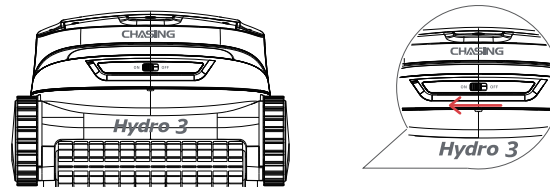
1. Поскольку длительное хранение ускоряет саморазряд и пассивацию активных веществ, рекомендуется полностью заряжать и разряжать робот-пылесос каждые три месяца, чтобы уменьшить негативное воздействие длительного хранения и восстановить его первоначальные характеристики.
2. Литий-ионный аккумулятор данной продукции не подлежит замене, а должен быть утилизирован организацией по переработке аккумуляторов с квалификацией, и не должен быть выброшен в мусорное ведро по собственному желанию.
3. Не установить робот-пылесос вертикально во время зарядки, чтобы вода не попала в порт для зарядки.
4. Не заряжать в помещении.

### 5. Защита аккумулятора:

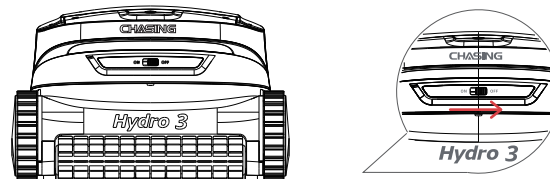


### 2 Эксплуатация и использование

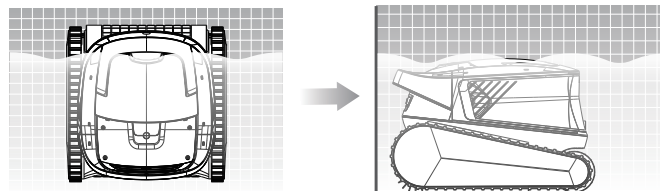
1. Включение: Перевести ползунковый переключатель в положение "ON", чтобы включить робот-пылесос, и индикатор будет гореть постоянно.



2. Выключите: Перевести ползунковый переключатель в положение "OFF", чтобы выключить робот-пылесос, и индикатор погаснет.



3. После включения опустить робот-пылесос в бассейн, он начнет уборку после достижения дна бассейна.



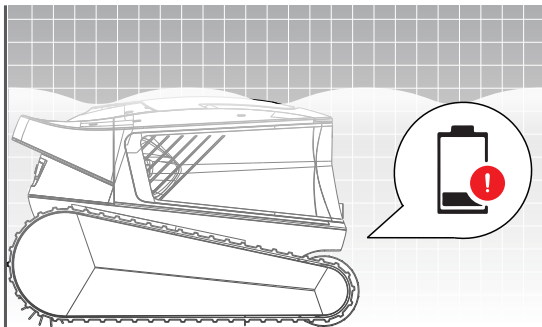
### 3 Определение индикатора

RU

Рабочее состояние	Индикатор показывает состояние
В режиме ожидания	Постоянное горение (цвет изменяется в зависимости от уровня заряда)
Уборка	Дыхание (цвет изменяется в зависимости от уровня заряда)
Робот-пылесос не в норме	Индикатор мигает красным цветом
Обновление блокпрограммы / самоконтроль	Индикатор загорается белым цветом как дыхание
71% ≤ уровень заряда ≤ 100%	Зеленый
21% ≤ уровень заряда < 70%	Желтый
0% ≤ уровень заряда < 20%	Красный
Выключение	Гасит
Заряжено / не полностью заряжено	Постоянное горение красного индикатора зарядного устройства
Заряжено / не заряжено	Постоянное горение зеленого индикатора зарядного устройства

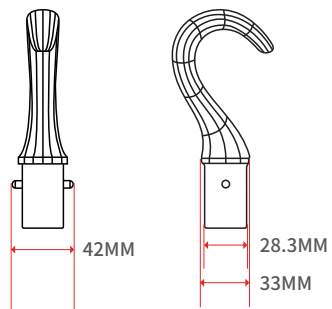
### 4 После завершения уборки

1. Робот-пылесос переместится к краю бассейна и автоматически прекратит уборку, когда уровень заряда ≤ 5%.



2. Вытащить робот-пылесос из бассейна с помощью ловильного крюка.

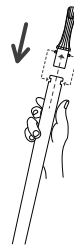
2.1 Пользователь может подсоединить ловильный крюк, входящий в комплект поставки, к любой стандартной штанге для уборки бассейна, чтобы расширить зону досягаемости досягаемости ловильного средства.



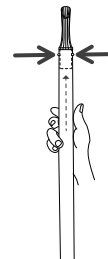
RU

2.2 Схема подсоединения ловильного крюка к штанге для уборки бассейна.

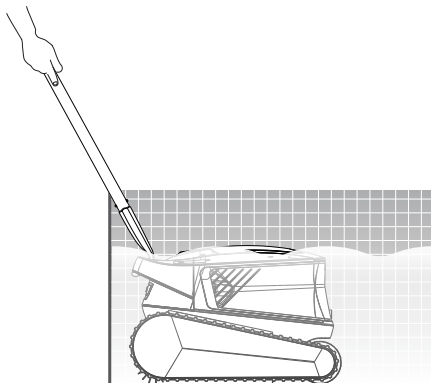
1



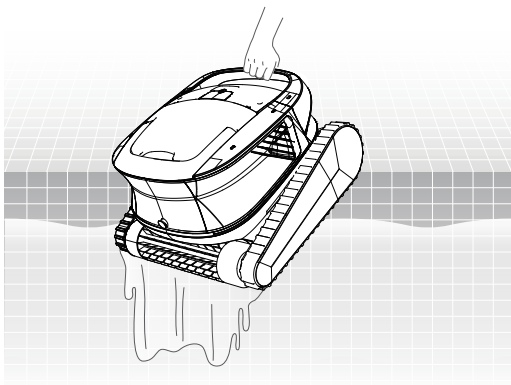
2



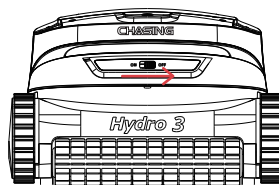
2.3 Зацепить ручку робота-пылесоса с помощью ловильного крюка, чтобы вытащить робот-пылесос из воды.



3. Вытащить робот-пылесос из воды путем зацепления его ручки и его поддержать над водой на 10-20 с, чтобы слить воду из него.

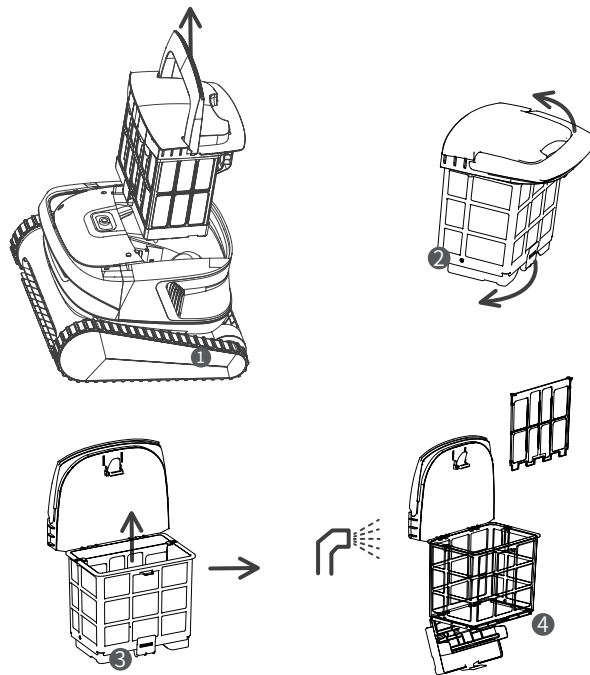


4. Перевести ползунковый переключатель в положение "OFF", чтобы выключить робот-пылесос.



## Ежедневное техническое обслуживание

Очистить фильтрующую сетку



\* Для обеспечения высокой эффективности уборки робота-пылесоса рекомендуется заменять фильтр не реже одного раза в три месяца во время использования.

## Хранение

Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного времени, то следует действовать таким образом:

1. Тщательно очистить корзину-фильтр, потом его поместить в робот-пылесос;
2. Убедиться в отсутствии воды в пылесосе;
3. Зарядить робот-пылесос аккумулятора и затем его выключить для хранения;
4. Сохранить в прохладном и сухом месте в помещении при температуре 5 - 45 °C.

## Устранение неисправностей

Явления неисправностей	Возможные причины	Способы устранения
Робот-пылесос не может быть заряжен	Плохой контакт с зарядным устройством	Вытереть зарядные контакты робота-пылесоса и проверить, поврежден ли он
Аккумулятор заряжен не полностью	Робот-пылесос не выключается после зарядки, что приводит к нормальной потере электроэнергии в режиме ожидания	После завершения зарядки проверить, выключен ли робот-пылесос
Робот-пылесос не запускается	Робот-пылесос не опущен в воду	Опустить робот-пылесос в воду
	Гусеница засорена посторонним предметом	Проверить, засорена ли гусеница, и удалить посторонний предмет
	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
Робот-пылесос двигается, но не может эффективно убрать бассейн	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Рабочее колесо засорено посторонним предметом	Проверить, засорено ли рабочее колесо, и удалить посторонний предмет
	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
Робот-пылесос не может подниматься вверх по стенам	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Рабочее колесо засорено посторонним предметом	Проверить, засорено ли рабочее колесо, и удалить посторонний предмет
	Неподходящая температура или pH	Использовать робот-пылесос в бассейне с температурой и pH, соответствующими требованиям
	На стенах имеются водоросли	Проверить уровень химических веществ в воде и протереть стену
	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
Робот-пылесос убирает только часть бассейна	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Есть препятствие в бассейне	Удалить препятствия

## Параметры продукции

Размер робота-пылесоса	398 * 405 * 253 mm
Вес робота-пылесоса	7.5 kg
Емкость аккумулятора	11000 mAh
Время автономной работы аккумулятора	200 мин.
Средняя мощность	100 W
Входная мощность	Макс. 150 Вт
Время зарядки	4 h
Рабочая глубина погружения в воду	0.5-3 m
Оптимальная применяемая площадь уборки	100m <sup>2</sup>
Зона уборки	Дно, стена и ватерлиния
Фильтрующий поток	Можно достичь 320 Л / мин.
Точность фильтрации	180 µm
Скорость перемещения	11 m/min
Емкость корзины-фильтра	4.1L
Ведущая щетка	Поддержка
APP	Не поддерживает
Облачный сервис	Не поддерживает

## Послепродажное обслуживание

1. Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, отправьте электронное письмо во службу послепродажного обслуживания CHASING или связаться с персоналом службы поддержки клиентов E-chat на официальном сайте.

Адрес электронной почты службы послепродажного обслуживания:

support01@ChasingCleaner.com--Европа

support02@ChasingCleaner.com--Азия и Океания

support03@ChasingCleaner.com--Америка и Африка

2. Вы можете просмотреть обучающие видеоролики в меню приложения, на официальном сайте и в официальном аккаунте WeChat, чтобы получить лучший опыт.

## CHASING

Это руководство может быть обновлено без предварительного уведомления.

Вы можете перейти на официальный сайт CHASING

<https://www.ChasingCleaner.com>, чтобы проверить последнюю версию

# Indice

IT

Esclusione di responsabilità	01
Attenzione	02
Componenti principali	03
Robot	03
Adattatore di alimentazione	04
Ricarica e operazioni, utilizzo	04
Ricarica	04
Operazioni ed utilizzo	05
Definizioni delle spie	06
A seguito della pulizia	06
Manutenzione quotidiana	09
Rimozione dei guasti	10
Parametri prodotto	11
Postvendita	11

## ! Esclusione di responsabilità

Ogni utente deve leggere attentamente questa dichiarazione prima di utilizzare CHASING Hydro 3.

L' eventuale utilizzo del prodotto in oggetto comporta il riconoscimento e l' accettazione della presente dichiarazione nel suo complesso.

Durante l' utilizzo del prodotto, CHASING non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni personali, danni materiali (diretti e indiretti) per i seguenti motivi:

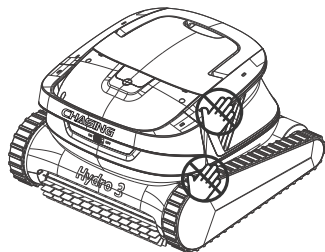
1. Cattive condizioni fisiche o mentali in cui si trova l'operatore che utilizza il prodotto.
2. L'intenzione soggettiva dell'operatore.
3. Incidente.
4. Mancato montaggio o utilizzo di questo prodotto secondo le indicazioni corrette contenute nel presente manuale.
5. Mal funzionamento dell'intero robot dovuto alla modifica o alla sostituzione discrezionale di accessori o parti diversi da quelli prodotti da CHASING.
6. Utilizzo di prodotti diversi da quelli fabbricati da CHASING.
7. Errori dell'operatore o errori di giudizio soggettivo.
8. Mal funzionamento del robot dovuto all'usura naturale, la corrosione e l'invecchiamento dei circuiti del robot.
9. Altri danni che non rientrano nell'ambito di responsabilità di CHASING.

IT

# Attenzione

IT

- ⚠ **Avvertenza:** leggere attentamente il manuale di istruzioni e utilizzare il prodotto secondo le istruzioni. La nostra azienda non è responsabile per eventuali perdite o danni causati dall'uso improprio.
- ⚠ **Avvertenza:** il prodotto in oggetto può essere sostituito e riparato solo dai rivenditori professionisti autorizzati, altrimenti la garanzia decadrà e le lesioni personali potrebbero verificarsi.
- ⚠ **Avvertenza:** se il robot viene utilizzato oltre la temperatura operativa specificata o viene esposto alla luce solare ad alta intensità e a lungo termine, si potrebbe attivare la protezione dalle alte temperature e interrompere automaticamente l'alimentazione, si verificherebbero anzi i danni al prodotto nei casi gravi.
- ⚠ **Avvertenza:** si fa divieto assoluto ai bambini avvicinarsi e utilizzare il prodotto a meno che un genitore non sia presente per supervisionarlo.
- ⚠ **Avvertenza:** per evitare il rischio di incendi e ustioni, non aprire, schiacciare, riscaldare o bruciare il vano batteria del robot.
- ⚠ **Avvertenza:** non utilizzare il robot la cui struttura interna è danneggiata.
- ⚠ Il robot può essere utilizzato solo nell'acqua della piscina anziché in altri ambienti di lavoro; Si fa divieto al personale di entrare in piscina quando la macchina è in funzione.
- ⚠ Quando il robot è in funzione, non toccare i componenti rotanti addirittura con le mani.



- ⚠ **Non utilizzare il prodotto in oggetto nell'acqua della piscina con flocculanti liquidi o altri chiarificanti aggiunti, poiché ciò potrebbe intasare e danneggiare il componente filtrante del robot.**

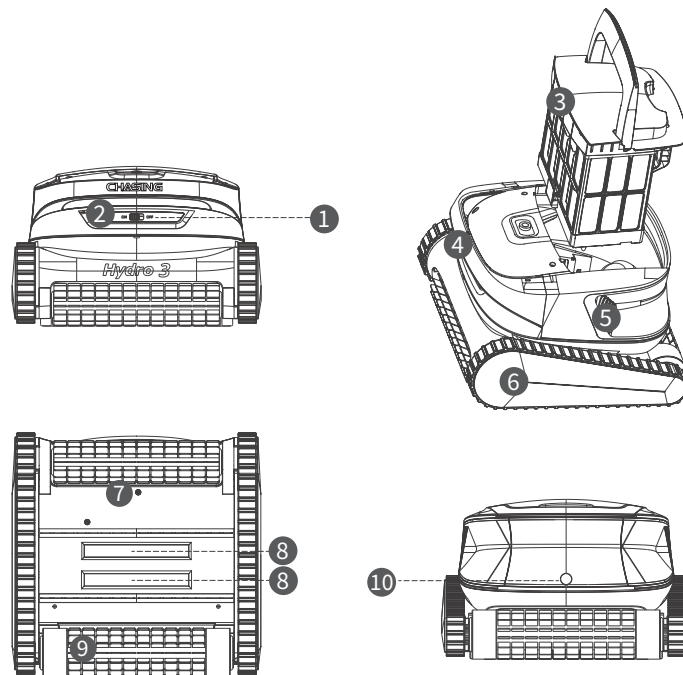
- ⚠ **Utilizzare il robot nel seguente ambiente calibrato:**

Profondità dell'acqua di esercizio	0.5-3 m
Temperatura di esercizio	5-35°C
pH	7-7.8
Sale	Massimo 5.000 ppm
Cloro	Massimo 4 ppm

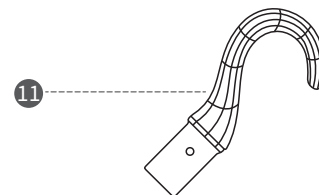
# Componenti principali

## Robot

IT

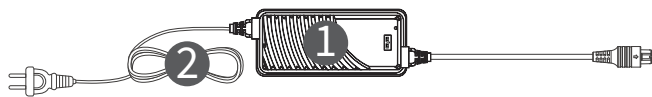


1. Interruttore a scorrimento (ON/OFF)
2. Spia
3. Cestello del filtro
4. Maniglia
5. Uscita acqua
6. Ruota motrice
7. Spazzola motrice
8. Ingresso acqua
9. Spazzola condotta
10. Porta di ricarica



11. Gancio di recupero

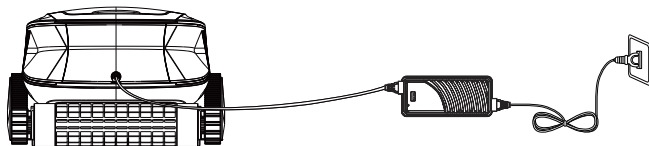
## Adattatore di alimentazione



1. Adattatore di alimentazione
2. Cavo di alimentazione CA

## Ricarica e operazioni, utilizzo

### 1 Ricarica

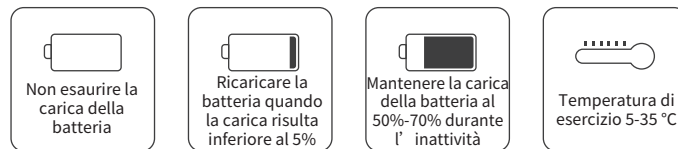


1. Per la ricarica, utilizzare l'adattatore di alimentazione standard ufficiale di CHASING.
2. Rimuovere l'umidità dalla porta di ricarica del robot prima di ricaricarlo.
3. Allineare il caricabatterie con il design infallibile della porta di ricarica e inserirlo correttamente.
4. Durante la ricarica, l'adattatore di alimentazione mostra una luce rossa per indicare la ricarica in corso, una luce verde per indicare la ricarica completa. Una volta completata la ricarica, scollegare tempestivamente l'adattatore.
5. Una volta completata la ricarica, rimontare il tappo di gomma per impedire l'ingresso di acqua.

## Attenzione

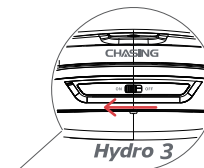
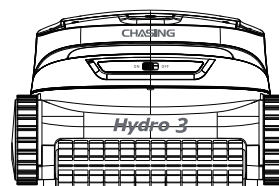
1. Poiché la conservazione a lungo termine accelera l'auto-scarica della batteria e la passivazione del materiale attivo, al fine di ridurre l'impatto negativo della conservazione a lungo termine della batteria, si consiglia di ricaricare e scaricare completamente il robot su base trimestrale per ripristinare le prestazioni originali.
2. La batteria al litio del prodotto in oggetto non è sostituibile, deve essere riciclata presso un centro di riciclaggio qualificato anziché gettata nel cestino dei rifiuti.
3. Non ricaricare la macchina capovolta in verticale per evitare l'accumulo dell'acqua all'interno della porta di ricarica.
4. Non effettuare la ricarica all'aperto.

### 5. Protezione della batteria:

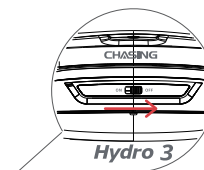
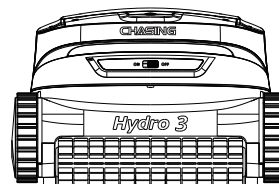


### 2 Operazioni ed utilizzo

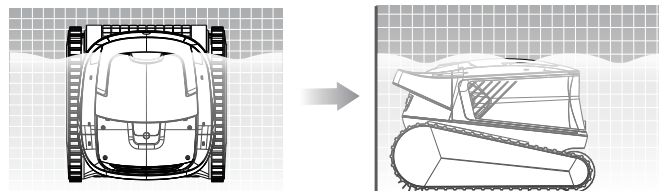
1. Accensione: far scorrere il pulsante dell'interruttore sulla posizione "ON" per accendere la macchina. A questo punto, la spia è sempre accesa.



2. Spegnimento: far scorrere il pulsante dell'interruttore sulla posizione "OFF" per spegnere la macchina. A questo punto, la spia si spegne.



3. Una volta accesa la macchina, metterla nella piscina, non effettuare la pulizia finché la macchina ha raggiunto il fondo della piscina.

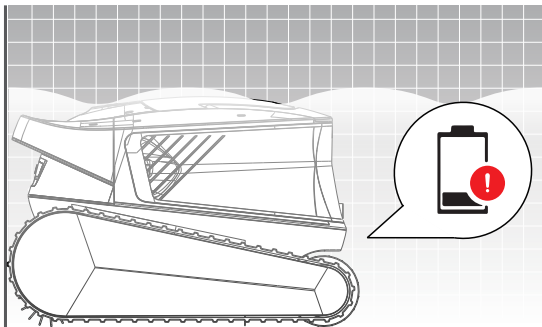


### 3 Definizioni delle spie

Stato attivo	Stato di visualizzazione della luce
In standby	Sempre acceso (il colore dipende dalla carica)
Pulizia in corso	Intermittente (il colore dipende dalla carica)
Anomalia del robot	Lampeggiante in rosso
Aggiornamento/autotest del firmware	Intermittente in bianco
71% ≤ Carica ≤ 100%	Verde
21% ≤ Carica < 70%	Giallo
0% ≤ Carica < 20%	Rosso
Spegni	Spento
Ricarica in corso/non completamente carica	Luce rossa del caricabatterie sempre accesa
Ricarica completa/non ricaricato	Luce verde del caricabatterie sempre accesa

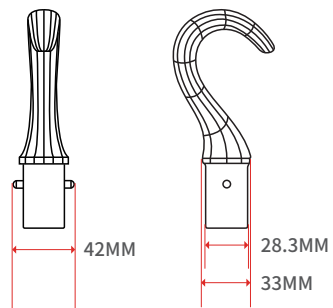
### 4 A seguito della pulizia

1. Il robot si approda automaticamente e interrompe la pulizia quando la carica della batteria è ≤ 5%.



2. Usare il gancio di recupero per sollevare il robot dal fondo della piscina alla riva.

2.1. Gli utenti possono collegare il gancio di recupero incluso a qualsiasi asta standard per la pulizia della piscina per estendere la portata di recupero.

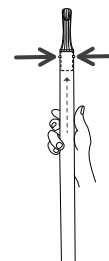


2.2. Schema di collegamento tra il gancio di recupero e l'asta per la pulizia della piscina.

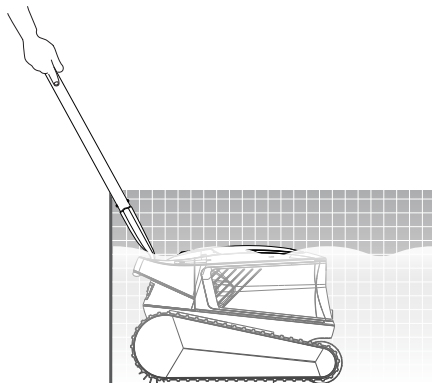
1



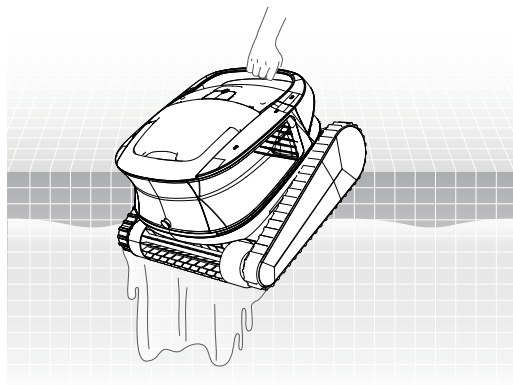
2



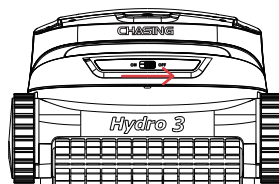
2.3. Utilizzare un gancio di recupero per agganciare la maniglia del robot e sollevare il robot fuori dall'acqua.



3. Sollevare la maniglia del robot ed estrarlo dall'acqua, appendendolo in acqua per 10-20 secondi, in modo che possa scaricare l'acqua all'interno.

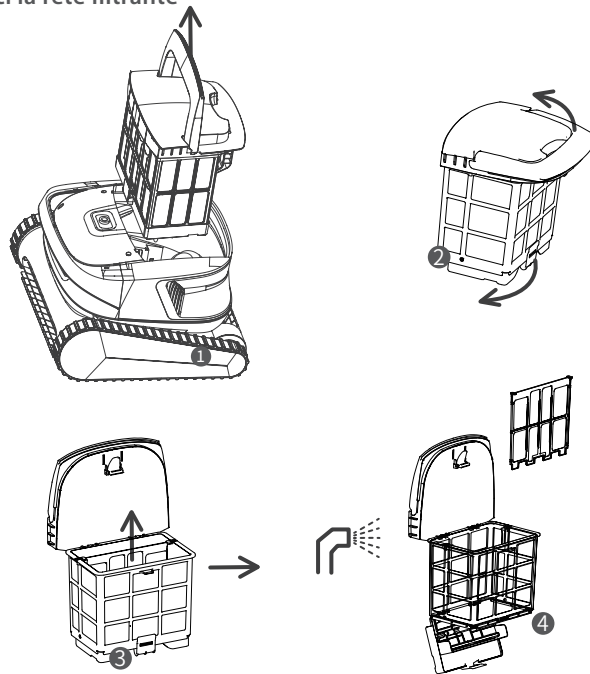


4. Far scorrere il pulsante dell'interruttore sulla posizione "OFF" per spegnimento.



## Manutenzione quotidiana

Pulisci la rete filtrante



\*Per garantire la pulizia del robot, si consiglia di sostituire la rete filtrante su base almeno trimestrale durante l'uso.

## Conservazione

In caso di inattività del robot da lungo tempo, procedere come segue:

1. Pulire accuratamente il cestello del filtro e poi inserirlo nel robot;
2. Assicurarsi che non sia rimasta acqua nel robot;
3. Spegnerne e collocare il robot dopo la ricarica;
4. Conservare il robot in un luogo interno fresco e asciutto a 5-45°C.

## Rimozione dei guasti

Fenomeno del guasto	Cause possibili	Soluzione
Il robot non può ricaricarsi	Contatto scarso del caricabatterie	Asciugare i contatti di ricarica del robot e verificare eventuali danni
Batteria non completamente carica	Robot non spento dopo la ricarica, normale perdita di potenza in standby	Controllare se il robot è spento dopo la ricarica
Robot non avviato	Robot non immerso nell'acqua	Mettere il robot in acqua
	Cingoli inceppati da oggetti estranei	Controllare che i cingoli siano inceppati e rimuovere eventuali corpi estranei.
	Carica bassa della batteria	Ricaricare il robot
Il robot si muove ma non pulisce la piscina con efficacia	Cestello del filtro intasato	Pulire il cestello del filtro
	Girante intasata da corpi estranei	Controllare se la girante è intasata e rimuovere corpi estranei
	Carica bassa della batteria	Ricaricare il robot
Il robot non riesce ad arrampicarsi sulla parete	Cestello del filtro intasato	Pulire il cestello del filtro
	Girante intasata da corpi estranei	Controllare se la girante è intasata e rimuovere corpi estranei
	Temperatura o pH inadeguati	Utilizzare il robot in piscine che soddisfano la temperatura e il pH richiesti
	Presenza di alghe sul muro	Controllare i livelli chimici nell'acqua e strofinare le pareti
	Carica bassa della batteria	Ricaricare il robot
Il robot pulisce solo una parte della piscina	Cestello del filtro intasato	Pulire il cestello del filtro
	Presenza di ostacoli nella piscina	Rimuovere gli ostacoli

## Parametri prodotto

Dimensioni del robot	398 * 405 * 253 mm
Peso del robot	7.5 kg
Capacità della batteria	11000 mAh
Autonomia della batteria	200 min
Potenza media	100 W
Potenza in ingresso	Massimo 150 W
Durata di ricarica	4 h
Profondità dell'uso in acqua	0.5-3 m
Migliore area applicabile	100m <sup>2</sup>
Area di pulizia	Fondo della piscina, pareti della piscina, linea di galleggiamento
Portata di filtrazione	Fino a 320 l/min
Precisione di filtrazione	180 µm
Velocità di movimento	11 m/min
Volume del cestello filtrante	4.1L
Spazzola motrice	Sostenuto
APP	Non sostenuto
Servizi cloud	Non sostenuto

## Postvendita

1. In caso di domande o problemi tecnici, inviare una lettera al servizio post-vendita CHASING o contattare lo staff dell'assistenza clienti E-chat ufficiale.

Indirizzo e-mail post-vendita:

support01@ChasingCleaner.com--Europa  
support02@ChasingCleaner.com--Asia e Oceania  
support03@ChasingCleaner.com--Americhe e Africa

2. È possibile visionare i video tutorial nel menù App, nel sito web ufficiale di supporto e nell'account ufficiale WeChat per una migliore esperienza utente.

## CHASING

Questa guida è soggetta agli aggiornamenti senza preavviso.

È possibile andare sul sito ufficiale di CHASING per verificare l'ultima versione: <https://www.ChasingCleaner.com>

# Catálogo

PT

Declaração de Isenção de Responsabilidade	01
Precauções	02
Componentes Principais	03
Robô	03
Adaptador de energia	04
Carregamento e operação	04
Carregamento	04
Operação e uso	05
Definições da Luz Indicadora	06
Após a Limpeza	06
Manutenção de Rotina	09
Solução de Problemas	10
Parâmetros do Produto	11
Pós-venda	11

## Declaração de Isenção de Responsabilidade

Qualquer usuário deve ler esta declaração cuidadosamente antes de usar o CHASING Hyrdo 3. Ao utilizar este produto, considera-se que reconhece e aceita todo o conteúdo desta declaração.

A CHASING não se responsabiliza por lesões pessoais, danos materiais e entre outros (incluindo danos diretos ou indiretos) causados pelos seguintes motivos ao usar este produto:

1. Danos causados pelo uso do operador com más condições físicas ou mentais.
2. Intenção subjetiva do operador de causar lesões pessoais, danos materiais, etc.
3. Indenização por qualquer dano causado por um acidente.
4. Falha na montagem ou na operação do produto de acordo com as instruções adequadas deste manual.
5. Outros danos causados pela modificação ou substituição de acessórios ou peças não fabricadas pela CHASING, resultando em mau funcionamento de todo o robô.
6. Danos causados pelo uso de produtos não fabricados pela CHASING.
7. Danos causados por erro do operador ou julgamento subjetivo.
8. Mau funcionamento do robô devido a desgaste natural, corrosão, deterioração da fiação e entre outros.
9. Outros danos que não estejam cobertos pela responsabilidade da CHASING.

PT

# Precauções

PT

⚠ AVISO: Leia atentamente o manual de instruções e use o produto de acordo com as instruções. Não nos responsabilizamos por nenhum dano ou ferimento causado por uso inadequado.

⚠ AVISO: Este produto só deve ser desmontado e receber manutenção de peças por profissionais treinados e autorizados do revendedor; se isso não for feito, os direitos de garantia serão anulados e poderão ocorrer lesões pessoais.

⚠ AVISO: O uso do robô além da temperatura operacional especificada ou a exposição à luz solar intensa e prolongada pode resultar no acionamento da proteção contra altas temperaturas e na falha automática de energia ou, em casos graves, até mesmo em danos ao produto.

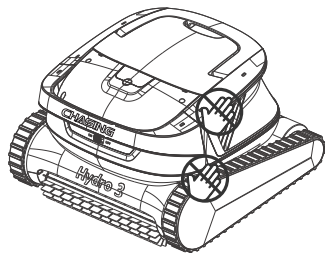
⚠ AVISO: É estritamente proibido que crianças se aproximem e usem este produto, a menos que os pais estejam presentes para supervisionar.

⚠ AVISO: Para evitar o risco de incêndio e queimaduras, não abra, esmague, aqueça ou queime o compartimento da bateria do robô.

⚠ AVISO: É proibido reutilizar o robô quando houver danos estruturais internos.

⚠ O robô só pode ser usado na água de piscina, e não se destina a outros ambientes de trabalho. É proibido que pessoas entrem na piscina enquanto o robô estiver funcionando.

⚠ Não toque diretamente nas peças rotativas com as mãos enquanto o robô estiver funcionando.



⚠ Não use esse produto em água de piscina à qual tenham sido adicionados floculantes líquidos ou outros clarificadores, pois isso pode entupir e danificar o conjunto do filtro do robô.

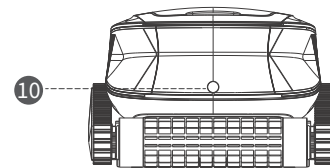
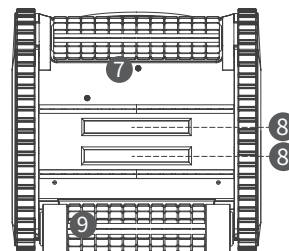
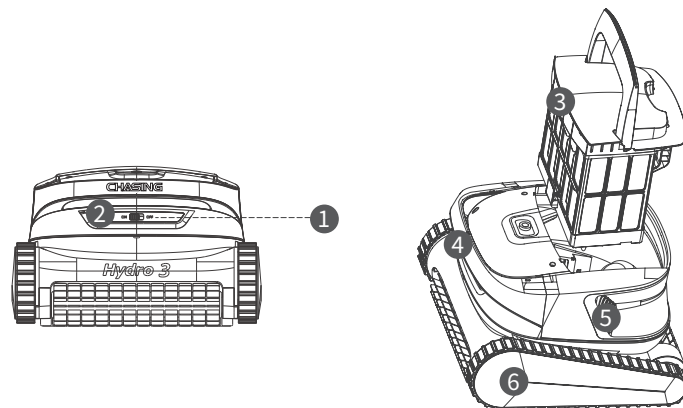
⚠ Use o robô no ambiente calibrado a seguir:

Profundidade da água de operação	0.5-3 m
Temperatura de funcionamento	5-35°C
pH	7-7.8
Sal	Máximo de 5000 ppm
Cloro	Máximo de 4 ppm

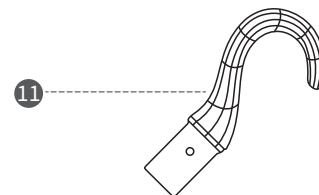
# Componentes Principais

## Robô

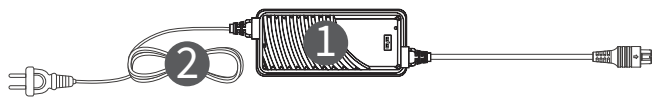
PT



1. Interruptor deslizante (ON/OFF)
2. Luz indicadora
3. Cesto do filtro
4. Alça
5. Saída de água
6. Roda de acionamento
7. Escova ativa
8. Entrada de água
9. Escova seguidora
10. Entrada de carregamento
11. Gancho



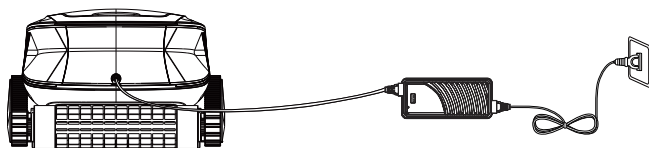
## Adaptador de energia



1. Adaptador de energia
2. Cabo de alimentação CA

## Carregamento e operação

### 1 Carregamento

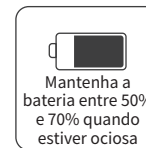
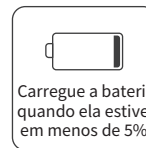


1. Use o adaptador de energia padrão oficial da CHASING para carregar.
2. Seque a água na porta de carregamento do robô antes de carregar.
3. Insira o carregador corretamente à entrada de carregamento.
4. Durante o carregamento, o adaptador de energia exibe uma luz vermelha para indicar que o carregamento está em andamento e uma luz verde para indicar que o carregamento está concluído. Desconecte o adaptador quando o carregamento estiver concluído.
5. Coloque o plugue de borracha de volta após o carregamento para evitar a entrada de água.

## Precauções

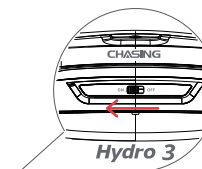
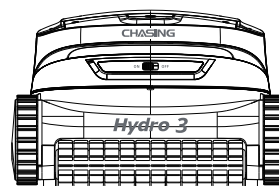
1. Como o armazenamento de longo prazo acelera a autodescarga e a passivação das substâncias ativas, para reduzir os efeitos negativos do armazenamento de longo prazo da bateria, recomenda-se fazer uma carga e descarga completa do robô a cada três meses para restaurar seu desempenho original.
2. A bateria de lítio deste produto não é substituível; ela deve ser reciclada em um lugar qualificado de reciclagem de baterias e não deve ser descartada na lixeira.
3. Não carregue a máquina verticalmente de cabeça para baixo para evitar o acúmulo de água dentro da entrada de carregamento.
4. Não carregue em ambientes fechados.

### 5. Proteção da bateria:

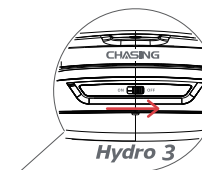
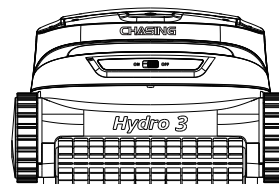


### 2 Operação e uso

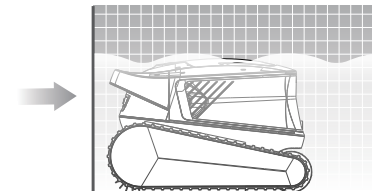
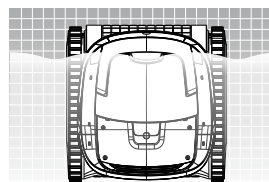
1. Ligar: deslize o interruptor para a posição "ON" para ligar a máquina, e a luz indicadora estará sempre acesa.



2. Desligar: deslize o botão do interruptor para a posição "OFF" para desligar a máquina, e dessa vez a luz indicadora estará desligada.



3. Depois que a máquina for ligada, coloque-a na piscina e aguarde até que a máquina chegue ao fundo da piscina para iniciar o trabalho de limpeza.



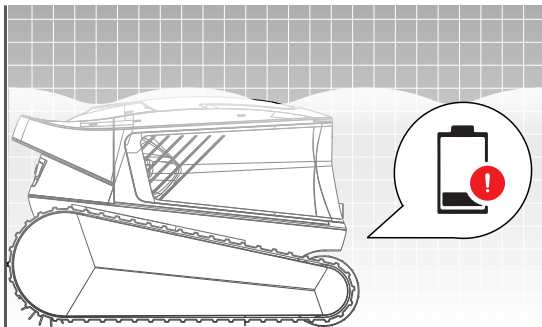
### 3 Definições da Luz Indicadora

PT

Status de funcionamento	Status da luz indicadora
Em espera	Constantemente acesa (a cor segue o nível da bateria)
Limpeza em andamento	Respirando (a cor segue o nível da bateria)
Robô anormal	Luz vermelha piscando
Atualização do firmware/ autoteste	Luz branca respirando
71% ≤ Bateria ≤ 100%	Luz verde
21% ≤ Bateria < 70	Luz amarela
0% ≤ Bateria < 20	Luz vermelha
Desligar	Apagada
Carregando/não carregado	Luz vermelha do carregador constantemente acesa
Totalmente carregado/ não carregado	Luz verde do carregador constantemente acesa

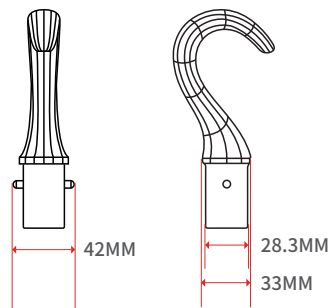
### 4 Após a Limpeza

1. O robô estacionará automaticamente na borda da piscina e parará de limpar quando o nível da bateria é ≤5%.



2. Use o gancho para levantar o robô do fundo da piscina.

2.1. O usuário pode prender o gancho a qualquer vara de limpeza de piscina padrão para ampliar o alcance.



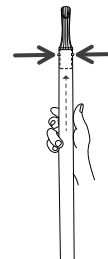
PT

2.2 Diagrama mostrando a fixação do gancho em uma vara de limpeza de piscina.

1

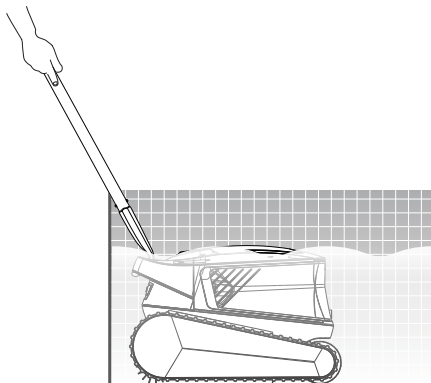


2

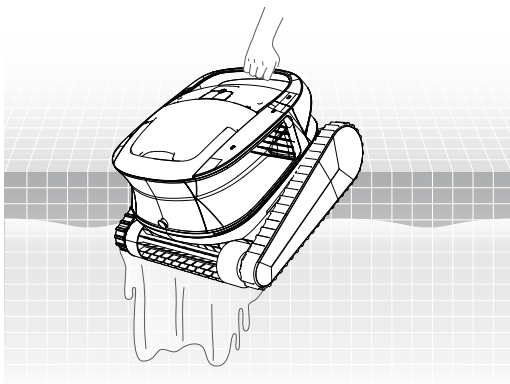


2.3 Use o gancho para enganchar na alça do robô para levantá-lo para fora da água.

PT

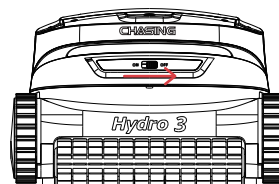


3. Levante o robô pela alça, puxe-o para fora da água e deixe-o pendurado na superfície por 10 a 20 segundos para permitir que ele drene a água de seu interior.



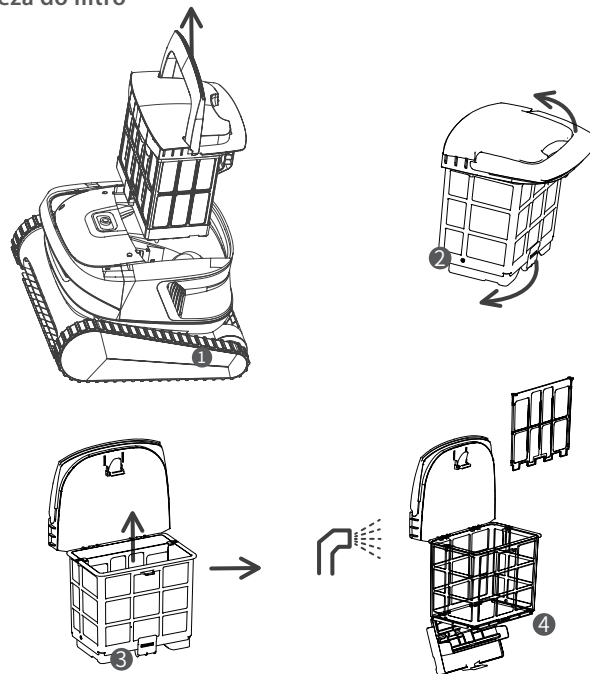
4. Desligue o robô deslizando o botão on/off para a posição "OFF"

PT



## Manutenção de Rotina

### Limpeza do filtro



\* Para garantir o desempenho de limpeza do robô, recomenda-se que o filtro seja substituído pelo menos uma vez a cada três meses enquanto estiver em uso.

## Armazenamento

Se o robô não for usado por um longo período de tempo, siga as etapas abaixo:

1. Limpe completamente o cesto do filtro e, em seguida, coloque-o dentro do robô; e
2. Certifique-se de que não haja água dentro do robô.
3. Desligue o robô depois de o ter carregado.
4. Armazene em um local fresco e seco dentro de casa a 5-45°C.

## Solução de Problemas

Fenômenos de falhas	Possíveis causas	Solução de problemas
O robô não carrega	Mau contato do carregador	Seque os contatos de carregamento do robô, verifique se há danos
A bateria não está totalmente carregada	O robô não se desliga após o carregamento, e perda energia em modo de espera normal	Verifique se o robô está desligado após o carregamento
O robô não dá partida	O robô não foi colocado na água	Coloque o robô na água
	As esteiras estão presas em objetos estranhos	Verifique se as esteiras estão presas e remova os objetos estranhos
	Bateria muito fraca	Carregue o robô
O robô está se movendo, mas não está limpando a piscina com eficiência	Cesta do filtro entupida	Limpe o cesto do filtro
	Impulsor bloqueado por objetos estranhos	Verifique se o impulsor está entupido e remova os objetos estranhos
	Bateria muito fraca	Carregue o robô
O robô não consegue escalar paredes	Cesta do filtro entupida	Limpe o cesto do filtro
	Impulsor bloqueado por objetos estranhos	Verifique se o impulsor está entupido e remova os objetos estranhos
	Temperatura ou pH inadequados	Use em uma piscina que atenda à temperatura e ao pH exigidos
	Há algas nas paredes	Verifique os níveis de produtos químicos na água e esfregue as paredes
	Bateria muito fraca	Carregue o robô
O robô limpa apenas parte da piscina	Cesta do filtro entupida	Limpe o cesto do filtro
	Há obstáculos na piscina	Remova os obstáculos

## Parâmetros do Produto

Dimensões do robô	398 * 405 * 253 mm
Peso do robô	7.5 kg
Capacidade da bateria	11000 mAh
Vida útil da bateria	200 minutos
Potência média	100 W
Potência de entrada	Máximo de 150 W
Tempo de carregamento	4 h
Profundidade da água	0.5-3 m
Área ideal de aplicação	100m <sup>2</sup>
Área de limpeza	Fundo e paredes da piscina e linha d'água
Fluxo de filtragem	Até 320 L/min
Precisão da filtragem	180 µm
Velocidade de deslocação	11 m/min
Volume do cesto do filtro	4.1L
Escova ativa	Suporte
APP	Não suportado
Serviço em nuvem	Não suportado

## Pós-venda

1. Em caso de dúvidas ou problemas técnicos, envie um e-mail para o pós-venda da CHASING ou entre em contato com a equipe de atendimento ao cliente pelo chat eletrônico no site oficial.

Endereço de e-mail do pós-venda:

support01@ChasingCleaner.com--Europa  
support02@ChasingCleaner.com--Ásia e Oceania  
support03@ChasingCleaner.com--Américas e África

2. Você pode consultar o vídeo aula no menu do aplicativo, o suporte do site oficial e o número público do WeChat para ter uma melhor experiência de uso.

## CHASING

Este guia está sujeito a atualizações sem aviso prévio.

Você pode verificar a versão mais recente no site da CHASING:  
<https://www.ChasingCleaner.com>

# Inhoud

NL

Disclaimer	01
Voorzorgsmaatregelen	02
Hoofdcomponenten	03
Reinigingsrobot	03
Voedingsadapter	04
Oplading en bediening	04
Oplading	04
Bediening en gebruik	05
Definitie van indicatorlichten	06
Na reiniging	06
Routine onderhoud	09
Problemen oplossen	10
Productparameters	11
Na verkoop	11

## ! Disclaimer

NL

Lees deze verklaring zorgvuldig door voordat u CHASING Hyrdo 3 gebruikt. Zodra u dit product gebruikt, wordt ervan uitgegaan dat u alle inhoud van deze verklaring erkent en accepteert.

Bij het gebruik van dit product is CHASING niet aansprakelijk voor vergoeding van persoonlijk letsel, materiële schade e.d. (inclusief directe of indirecte schade) veroorzaakt door de volgende redenen:

1. Schade als gevolg van de verrichting door de operator in slechte lichamelijke of geestelijke conditie,
2. Persoonlijk letsel en eigendomsverlies veroorzaakt door de subjectieve intentie van de exploitant,
3. Compensatie voor eventuele schade die voortvloeit uit ongevallen,
4. Het niet volgen van de juiste aanwijzingen in deze handleiding om het product te assembleren of te bedienen,
5. Andere schade veroorzaakt door onjuiste werking van de reinigingsrobot als gevolg van zelfaanpassing of vervanging door accessoires of onderdelen die niet door CHASING zijn vervaardigd,
6. Schade veroorzaakt door het gebruik van producten die niet door CHASING worden vervaardigd,
7. Schadevergoeding voor schade veroorzaakt door bedieningsfout of subjectieve beoordelingsfout van de exploitant;
8. Onjuiste verrichting veroorzaakt door natuurlijke slijtage, corrosie, draadveroudering en andere problemen van de Schoonmaaker, en
9. Overige verliezen die niet onder de bevoegdheden van CHASING vallen.

# Voorzorgsmaatregelen

NL

⚠ Waarschuwing: Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en gebruik het product volgens de hierin beschreven instructies. Het Bedrijf is niet verantwoordelijk voor verliezen of verwondingen veroorzaakt door onjuiste werking.

⚠ Waarschuwing: De onderdelen van dit product kunnen alleen worden gedemonteerd en gerepareerd door geautoriseerde en getrainde professionals van de dealer, anders is de garantie ongeldig en kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt

⚠ Waarschuwing: Als de reinigingsrobot wordt gebruikt bij temperaturen die hoger zijn dan de gespecificeerde bedrijfstemperatuur of langdurig wordt blootgesteld aan intens zonlicht, zal de bescherming tegen hoge temperaturen worden geactiveerd, waardoor ze worden aangedreven of in ernstige gevallen schade aan het product veroorzaken.

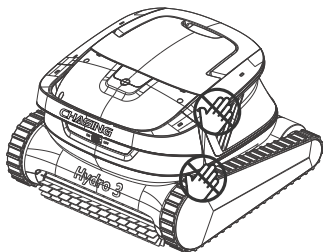
⚠ Waarschuwing: Kinderen mogen dit product niet gebruiken zonder toezicht van hun ouders.

⚠ Waarschuwing: Open, verpletter, verwarm of verbrand de batterijbehuizing niet in de reinigingsrobot om het risico van brand en brand te vermijden.

⚠ Waarschuwing: Gebruik de reinigingsrobot niet opnieuw als de interne structuur beschadigd is.

⚠ De reinigingsrobot kan niet in andere werkomgevingen worden gebruikt, maar alleen in het water van het zwembad; Niemand mag het zwembad betreden terwijl de reinigingsrobot werkt.

⚠ Raak het draaiende deel niet direct met je handen aan terwijl de reinigingsrobot werkt.



⚠ Gebruik dit product niet in het zwembad als er vloeibare vloeistoffen of andere reinigingsmiddelen in het water worden toegevoegd, omdat het filter van de reinigingsrobot geblokkeerd of beschadigd kan zijn.

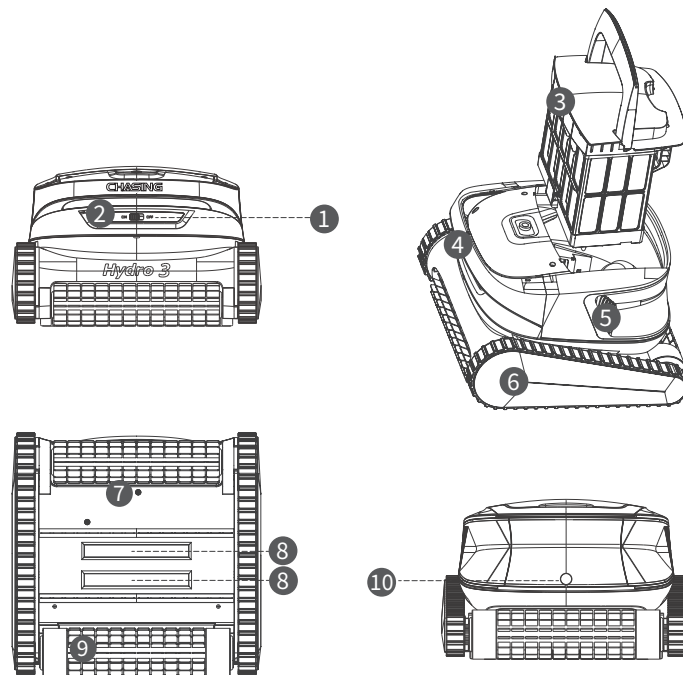
⚠ Gebruik de reinigingsrobot in de volgende gekalibreerde omgeving:

Werkdiepte	0.5-3 m
Werktemperatuur	5-35°C
pH	7-7.8
Zout	Max. 5 000 ppm
Chloor	Max. 4 ppm

# Hoofdcomponenten

## Reinigingsrobot

NL



1. Schuifschakelaar (ON/OFF)

2. Indicator

3. Filtermand

4. Handvat

5. Waterafvoer

6. Aandrijf wiel

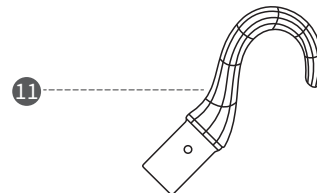
7. Actieve borstel

8. Waterinlaat

9. Gestuurde borstel

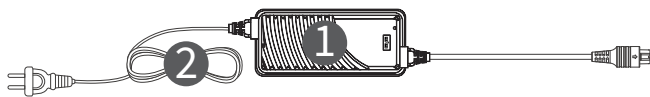
10. Laadpoort

11. Bergingshaak



## Voedingsadapter

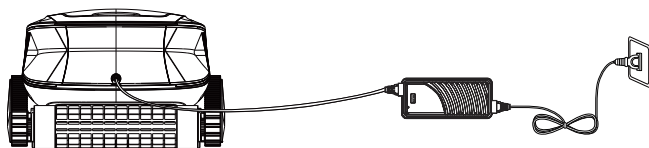
NL



1. Voedingsadapter
2. AC-voedingskabel

## Oplading en bediening

### 1 Oplading



1. Laad de reinigungsrobot op met de officiële standaard voedingsadapter van CHASING.
2. Droog het water op de oplaadpoort van de reinigungsrobot voordat u oplaadt.
3. Lijn de lader uit met het anti-miskoppeling ontwerp van de oplaadpoort en steek deze correct in.
4. Als de indicator van de voedingsadapter rood is, is de oplading aan de gang; indien groen is, is de oplading voltooid. Trek de adapter na de oplading op tijd uit de stekker.
5. Installeer de rubberen stekker na het opladen om te voorkomen dat water binnenkomt.

## Voorzorgsmaatregelen

1. Aangezien de opslag op lange termijn de zelfontlading en passivering van werkzame stoffen zal versnellen, wordt aanbevolen om de reinigungsrobot om de drie maanden volledig op te laden en te lossen om de negatieve impact van langdurige opslag te verminderen en vervolgens zijn oorspronkelijke prestaties te herstellen.
2. De lithiumbatterij van dit product is niet vervangbaar, dus het moet worden gerecycled door een gekwalificeerd batterij recycling station, in plaats van te worden weggegooid in de vuilnisbak.
3. Plaats het apparaat niet verticaal voor het opladen om te voorkomen dat water de oplaadpoort binnendringt.
4. Niet binnenshuis opladen.

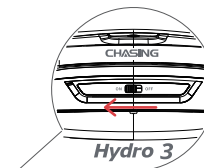
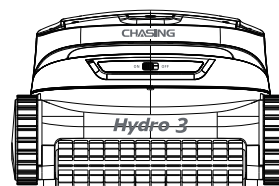
### 5. Batterijbescherming:



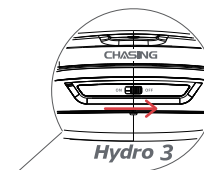
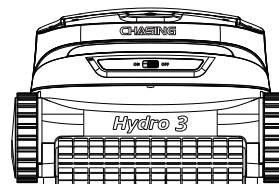
NL

### 2 Bediening en gebruik

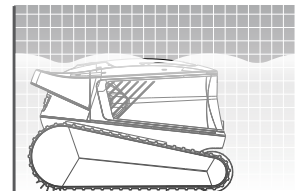
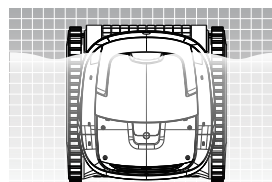
1. Schakel aan: Schuif de schakelaar knop naar het teken "ON" om de reinigungsrobot aan te schakelen, en de indicator zal stabiel branden.



2. Afsluiten: Schuif de AAN/UIT-knop naar de stand "UIT" om het apparaat uit te schakelen, en de controlelicht gaat op dit moment uit.



3. Plaats de reinigungsrobot na het inschakelen in het zwembad, en laat het beginnen met reinigen nadat het aankomt op de zwembadvloer.

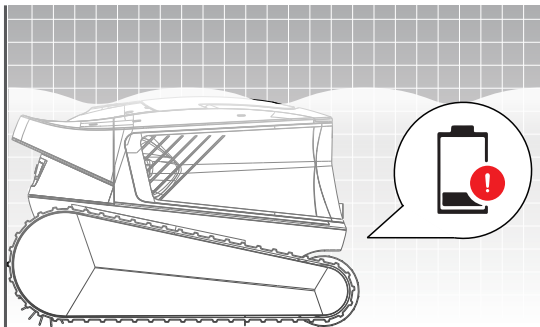


### 3 Definitie van indicatorlichten

Werkstatus	Lichtstatus
Standby	Stabiel branden (de kleur verandert met het batterijniveau)
Reinigen	Adem (de kleur verandert met het batterijniveau)
Abnormaal reinigingsrobot	Flash in rood
Firmware upgrade/zelfcontrole	Wit knipperen
71% ≤ Batterijniveau ≤ 100%	Groen
21% ≤ Batterijniveau < 70%	Geel licht
0% ≤ Batterijniveau < 20%	Rood
Afsluiten	Uit
Opladen/niet volledig opgeladen	Het rode licht van de oplader brandt stabiel
Volledig opgeladen/niet opgeladen	Het groene licht van de oplader brandt stabiel

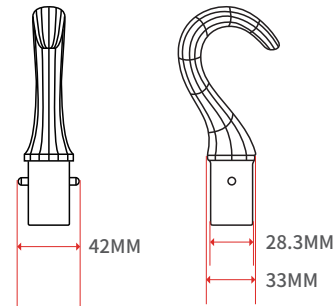
### 4 Na reiniging

1. De reinigingsrobot zal naar de rand van het zwembad gaan en automatisch stoppen met schoonmaken wanneer de batterij lager is dan 5%.



2. Breng het alsjeblieft uit het zwembad met de bergingshaak.

2.1 De gebruiker kan de bergingshaak die in het pakket wordt geleverd verbinden met een standaard zwembadreinigingsstang om het bereik van de berging uit te breiden.

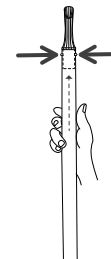


2.2 Schematisch diagram van verbinding tussen de bergingshaak en de zwembadreinigingsstang

1

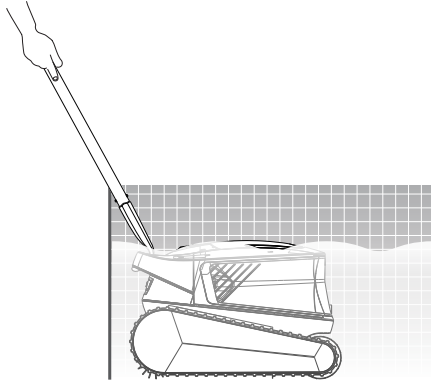


2

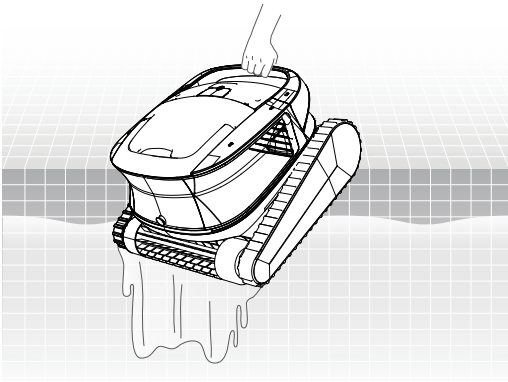


2.3 Haak het handvat van de reinigingsrobot met de bergingshaak om de reinigingsrobot uit het water te trekken.

NL

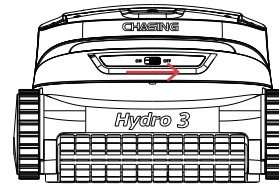


3. Houd het handvat van de reinigingsrobot vast en trek het uit het water, en hang het 10-20 seconden aan het water om het water naar binnen af te voeren.



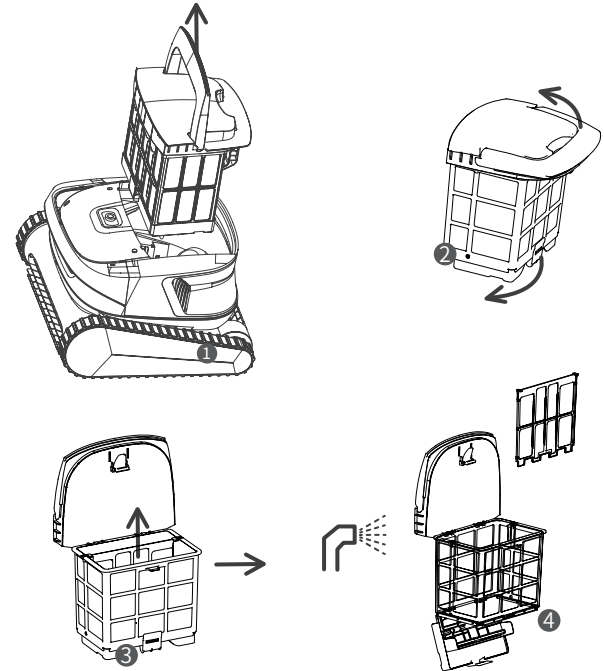
4. Schuif de schakelaar knop naar het teken "OFF" om de reinigingsrobot in te schakelen.

NL



## Routine onderhoud

Maak het filterscherm schoon.



\* Om de reinigingsprestaties van de reinigingsrobot te garanderen, wordt aanbevolen het filterscherm minstens om de drie maanden tijdens gebruik te vervangen.

## Opslag

Als de reinigingsrobot lange tijd niet gebruikt zal worden, volg dan de volgende stappen:

1. Reinig de filtermand grondig en plaats deze in de reinigingsrobot;
2. Zorg ervoor dat er geen water achterblijft in de reinigingsrobot;
3. Laad de reinigingsrobot op en draai dan om
4. Bewaar binnenshuis in een koele en droge plaats bij 5-45°C.

## Problemen oplossen

Fouten	Mogelijke redenen	Oplossing
De reinigingsrobot kan niet worden aangeklaagd.	De lader heeft slecht contact.	Droog de oplaadcontacten van de reinigingsrobot af en controleer op beschadigingen.
De batterij is niet volledig opgeladen.	De reinigingsrobot wordt na het opladen niet omgezet, wat resulteert in normaal stroomverlies in stand-by.	Controleer of de reinigingsrobot na het opladen is ingeschakeld.
De reinigingsrobot is nog niet gestart.	De reinigingsrobot wordt niet in water gedaan.	Doe de reinigingsrobot in water.
	Het spoor zit vast door vreemd object.	Controleer of de spoorband vastzit en verwijder vreemd voorwerp
	De SOC van de batterij is te laag.	Laad de reinigingsrobot op
De reinigingsrobot beweegt maar slaagt er niet in om het zwembad effectief schoon te maken.	De filtermand is geblokkeerd.	Maak de filtermand schoon
	De waaier wordt geblokkeerd door vreemd voorwerp.	Controleer of de waaier geblokkeerd is en verwijder vreemd voorwerp
	De SOC van de batterij is te laag.	Laad de reinigingsrobot op
De reinigingsrobot kan geen wanden beklimmen.	De filtermand is geblokkeerd.	Maak de filtermand schoon
	De waaier wordt geblokkeerd door vreemd voorwerp.	Controleer of de waaier geblokkeerd is en verwijder vreemd voorwerp
	Ongepaste temperatuur of pH	Gebruik de reinigingsrobot in een zwembad met de vereiste temperatuur en pH
	Er zitten algen op wanden.	Controleer het chemische niveau in het water en was de wanden
De reinigingsrobot reinigt slechts een deel van het zwembad.	De SOC van de batterij is te laag.	Laad de reinigingsrobot op
	De filtermand is geblokkeerd.	Maak de filtermand schoon
	Er zijn obstakels in het zwembad.	Obstakels verwijderen

## Productparameters

Afmetingen reinigingsrobot	398 * 405 * 253 mm
Gewicht reinigingsrobot	7.5 kg
Batterijcapaciteit	11000 mAh
Levensduur van de batterij	200 minuten
Gemiddeld vermogen	100 W
Invoervermogen	Max. 150 W
Laadtijd	4 h
Werkdiepte	0.5-3 m
Optimaal toepassingsgebied	100m <sup>2</sup>
Reinigingszone	Vloer, wand, waterlijn
Filtervloed	Tot 320 L/min
Filternauwkeurigheid	180 µm
Bewegingssnelheid	11 m/min
Volume filtermand	4.1L
Actieve borstel	Ondersteund
APP	Niet ondersteund
Cloud Services	Niet ondersteund

## Na verkoop

1. In geval van vragen of technische problemen kunt u een e-mail sturen naar CHASING na-verkoop personeel of contact opnemen met E-chat personeel op de officiële website.

E-mailadres na verkoop:

support01@ChasingCleaner.com--Europe

support02@ChasingCleaner.com--Azië & Oceanië

support03@ChasingCleaner.com--De Amerika's & Afrika

2. U kunt de lesvideo's bekijken in App menu, officiële website en officiële WeChat account om een betere ervaring te krijgen.

## CHASING

De handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

De nieuwste versie is ook beschikbaar op de CHASING officiële website:  
<https://www.ChasingCleaner.com>.

# สารบัญ

TH

การปฏิเสธความรับผิดชอบ	01
ข้อควรระวัง	02
ชิ้นส่วนหลัก	03
หุ่นยนต์	03
อะแดปเตอร์แปลงไฟ	04
การชาร์จไฟและปฏิบัติการ	04
การชาร์จไฟ	04
ปฏิบัติการและการใช้งาน	05
คำจำกัดความของไฟแสดงสถานะ	06
หลังการทำความสะอาดแล้ว	06
การบำรุงรักษาประจำวัน	09
การแก้ไขข้อผิดพลาด	10
พารามิเตอร์ผลิตภัณฑ์	11
หลังการขาย	11

## ! การปฏิเสธความรับผิดชอบ

ผู้ใช้ทุกคนโปรดอ่านคำชี้แจงนี้อย่างละเอียดก่อนใช้ CHASING Hydro 3

เมื่อคุณใช้ผลิตภัณฑ์แล้ว จะถือว่าคุณเห็นชอบและยอมรับเนื้อหาทั้งหมดของคำชี้แจงนี้

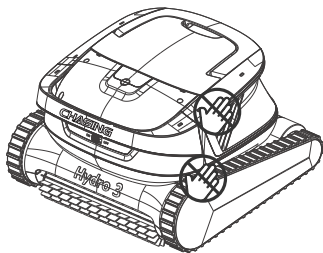
เมื่อคุณใช้ผลิตภัณฑ์ CHASING จะไม่รับผิดชอบต่อความบาดเจ็บทางร่างกาย ความเสียหายต่อทรัพย์สิน ฯลฯ (รวมถึงความเสียหายโดยตรงหรือโดยอ้อม) ที่เกิดขึ้นจากเหตุต่อไปนี้

1. ความเสียหายอันเกิดจากการที่ผู้ปฏิบัติงานใช้เครื่องมือโดยมีสภาพร่างกายหรืออาการทางจิตใจไม่ดี
2. ผู้ปฏิบัติงานจงใจก่อให้เกิดความบาดเจ็บทางร่างกาย ความเสียหายต่อทรัพย์สิน ฯลฯ
3. การชดใช้ค่าเสียหายทดแทนใดๆ ที่เกี่ยวข้องอันเกิดจากอุบัติเหตุ
4. ไม่ได้ประกอบหรือใช้งานผลิตภัณฑ์ตามคำแนะนำที่ถูกต้องในคู่มือฉบับนี้
5. ความเสียหายอื่นๆ ที่เกิดจากการดัดแปลงหรือเปลี่ยนอุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนที่ไม่ได้ผลิตโดย CHASING ซึ่งทำให้หุ่นยนต์ทำงานไม่ได้
6. ความเสียหายที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้ผลิตโดย CHASING
7. การชดใช้ค่าเสียหายทดแทนอันเกิดจากความผิดพลาดในการปฏิบัติการหรือการตัดสินใจของผู้ปฏิบัติงาน
8. ปัญหาต่างๆ เช่น การสึกหรอตามธรรมชาติ การกัดกร่อน และการเสื่อมสภาพของวงจรทำให้หุ่นยนต์ทำงานไม่ได้
9. ความเสียหายอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือขอบเขตความรับผิดชอบของ CHASING

TH

## ขอควรระวัง

- ⚠ คำเตือน: โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดและคู่มือและโปรแกรมผลิตภัณฑ์ด้านคู่มือการใช้งาน บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการใช้งานโดยไม่ถูกต้อง
- ⚠ คำเตือน: ผลิตภัณฑ์สามารถเคลื่อนที่และซ่อมบำรุงได้โดยผู้เชี่ยวชาญของตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตและผ่านการฝึกอบรมเท่านั้น มิฉะนั้น การปรับประเภจะถือเป็นโมฆะและอาจก่อให้เกิดความบาดเจ็บทางร่างกายได้
- ⚠ คำเตือน: หากหุ่นยนต์ถูกใช้งานโดยมีอุณหภูมิเกินอุณหภูมิที่ใช้งานได้ที่กำหนดไว้ หรือคาดเดาเป็นเวลานาน อาจทำให้การป้องกันอุณหภูมิสูงถูกเปิดใช้งานและถูกตัดไฟโดยอัตโนมัติ ซึ่งทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้ในกรณีที่ร้ายแรง
- ⚠ คำเตือน: ห้ามตัดหญ้าใกล้และใช้งานผลิตภัณฑ์ขี้นไคยโดยเด็ดขาด เว้นแต่อยู่ภายใต้การดูแลของช่างผู้ปกครอง
- ⚠ คำเตือน: ห้ามเปิด บด ไทความรุนแรง หรือหยกของแบตเตอรี่ลงในหุ่นยนต์ เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดอันตรายจากอัคคีภัยและได้รับบาดเจ็บ
- ⚠ คำเตือน: ห้ามใช้หุ่นยนต์หากโครงสร้างภายในชำรุด
- ⚠ หุ่นยนต์สามารถใช้งานได้ในน้ำในสระว่ายน้ำเท่านั้น และไม่สามารถใช้งานในสภาพแวดล้อมการทำงานอื่นได้ จะระบุชนิดทำงาน ห้ามผู้ได้เข้าไปในสระว่ายน้ำ
- ⚠ ขณะหุ่นยนต์ทำงาน ห้ามสัมผัสกับส่วนประกอบที่กำลังหมุนอยู่โดยรวดเร็วของลูก



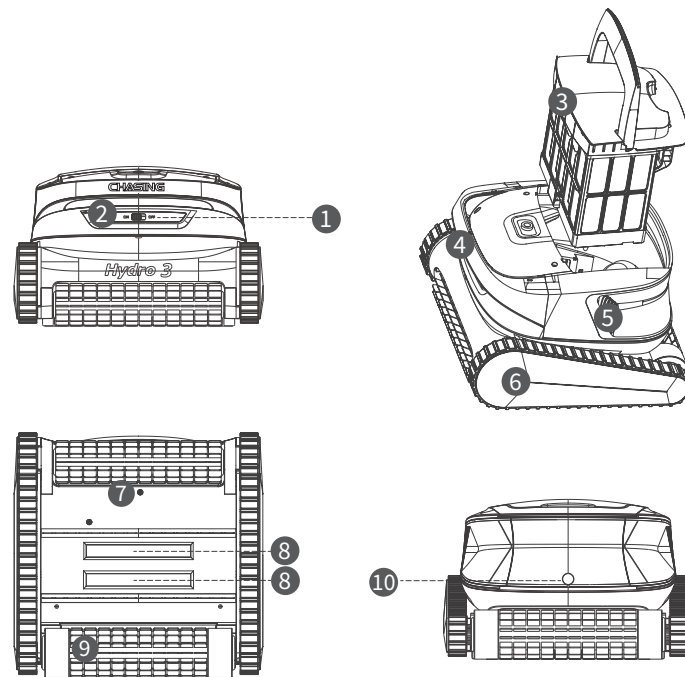
- ⚠ ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์ในน้ำในสระว่ายน้ำที่มีการเดินน้ำขังล้นหรือสารที่นำไปรีสูทอื่น ๆ เพราะอาจทำให้การทำงานของหุ่นยนต์ลดลงและเสียหายได้

- ⚠ โปรดใช้งานหุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่ผ่านการสอบเทียบต่อไปนี้

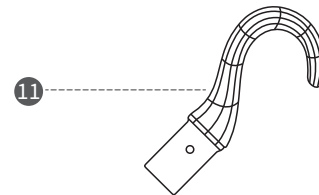
ความลึกที่ใช้งานได้	0.5-3 m
อุณหภูมิที่ใช้งานได้	5-35°C
pH	7-7.8
เกลือ	สูงสุด 5,000 ppm
คลอรีน	สูงสุด 4 ppm

## ชิ้นส่วนหลัก

### หุ่นยนต์



1. สวิตซ์เลื่อน (ON/OFF)
2. ไฟแสดงสถานะ
3. ตะกร้ากรอง
4. ที่จับ
5. ทางน้ำออก
6. ล้อขับ
7. แปรงแอลทิฟ
8. ทางน้ำเข้า
9. แปรงครีฟวัน
10. พอร์คชาวจ์
11. ตะขอเกี่ยว



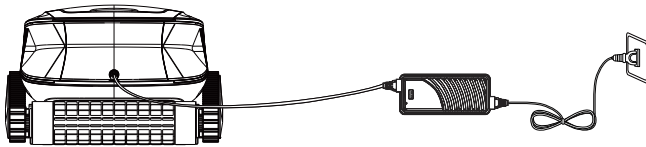
# อะแดปเตอร์แปลงไฟ



- 1. อะแดปเตอร์แปลงไฟ
- 2. สายไฟ AC

# การชาร์จไฟและปฏิบัติการ

## 1 การชาร์จไฟ







- 1. โปรดชาร์จไฟด้วยอะแดปเตอร์แปลงไฟแบบมาตรฐานอย่างเป็นทางการของ CHASING
- 2. โปรดเติมน้ำออกจาทอร์ชชาร์จของหุ่นยนต์ก่อนชาร์จไฟ
- 3. โปรดจัดตำแหน่งเครื่องชาร์จให้สอดคล้องกับการออกแบบป้องกันการเสียดของทอร์ชชาร์จและเสียบให้ถูกต้อง
- 4. ขณะชาร์จไฟ เมื่ออะแดปเตอร์แปลงไฟแสดงเป็นไฟแดงจะชี้แจงว่ากำลังชาร์จไฟอยู่ และ ไฟเขียวจะชี้แจงว่าชาร์จไฟเสร็จแล้ว โปรดถอดปลั๊กอะแดปเตอร์ทันทีหลังจากการชาร์จไฟเสร็จแล้ว
- 5. หลังจากการชาร์จไฟเสร็จแล้ว ให้ดับปลั๊กอย่างลับไปเพื่อป้องกันไม่ให้น้ำเข้า

## ขอควรระวัง

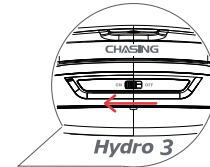
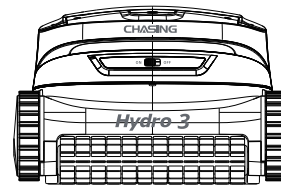
- 1. เนื่องจากการจัดเก็บในระยะยาวจะเร่งการคายประจุของแบตเตอรี่และการทำให้เป็นสถานะเฉื่อยของสารออกฤทธิ์ ดังนั้นเพื่อลดผลกระทบเชิงลบของการจัดเก็บแบตเตอรี่ในระยะยาว จึงแนะนำให้ชาร์จไฟและคายประจุหุ่นยนต์ให้เต็มหนึ่งครั้งทุกสามเดือนเพื่อให้หุ่นประสิทธิภาพการทำงานเต็มที่ของหุ่นยนต์
- 2. แบตเตอรี่ลิเทียมของผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถเปลี่ยนได้ จึงควรมานำไปใช้ผลิตภัณฑ์ที่ราคาดีมีคุณภาพที่เหมาะสม และไม่ควรรีงถึงถึงระยะตามอำนาจ
- 3. ห้ามชาร์จอุปกรณ์โดยคว่ำลงเพื่อป้องกันไม่ให้น้ำระเหยอยู่ภายในทอร์ชชาร์จ
- 4. ห้ามชาร์จไฟภายในอาคาร

## 5. การป้องกันแบตเตอรี่

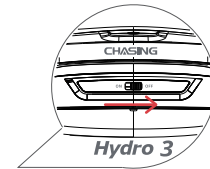
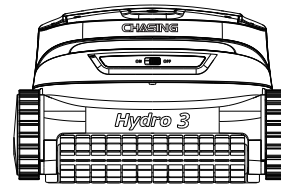
 อย่าปล่อยให้แบตเตอรี่หมด	 โปรดชาร์จไฟเมื่อแบตเตอรี่เหลือต่ำกว่า 5%	 เมื่อไม่ได้ใช้งาน โปรดเก็บแบตเตอรี่ที่ 50%-70%	 อุณหภูมิที่ใช้งานได้ 5-35°C
--	---	---	--

## 2 ปฏิบัติการและการใช้งาน

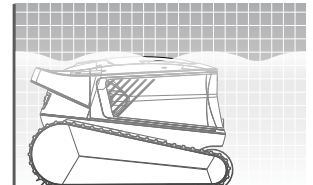
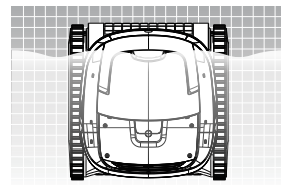
- 1. เปิดเครื่อง: เลือกปุ่มสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "ON" เพื่อเปิดเครื่อง ไฟแสดงสถานะจะติดสว่าง



- 2. ปิดเครื่อง: เลือกปุ่มสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" เพื่อปิดเครื่อง ไฟแสดงสถานะจะดับลง



- 3. หลังการเปิดเครื่องแล้ว ให้ใส่ถังรองลงในส่วหน้า และเครื่องจะเริ่มทำงานสะอาดเมื่อถึงพื้นสระแล้ว

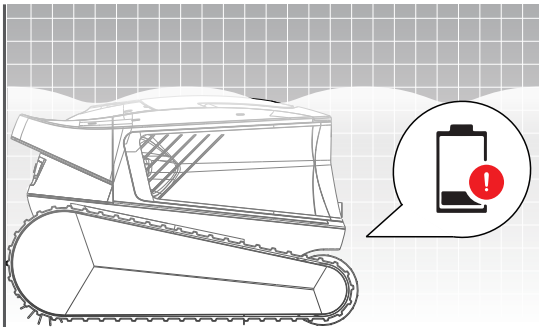


### 3 คำจำกัดความของไฟแสดงสถานะ

สถานะการทำงาน	สถานะการแสดงผลไฟ
ตลับแบตเตอรี่	ติดสว่าง (เปลี่ยนไปจนระดับแบตเตอรี่)
กำลังยกความสะอาด	หายใจ (เปลี่ยนไปจนระดับแบตเตอรี่)
หุ่นยนต์กำลังปลิว	สีเหลืองกะพริบ
อัตราการสิ้นเปลืองความสะอาดลดลง	สีขาวยาวใจ
71% ระดับแบตเตอรี่ $\geq 100\%$	สีเขียว
21% ระดับแบตเตอรี่ $< 70\%$	สีเหลือง
0% ระดับแบตเตอรี่ $< 20\%$	สีแดง
เปิดเครื่อง	ดับลง
กำลังชาร์จไฟลงในชาร์จเต็ม	ไฟแสดงของเครื่องชาร์จติดสว่าง
ชาร์จเต็มแล้วไม่ได้ชาร์จ	ไฟสีเขียวของเครื่องชาร์จติดสว่าง

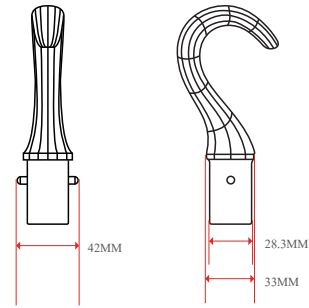
### 4 หลังการทำความสะอาดแล้ว

1. หุ่นยนต์จะจอดเทียบขอบสระและหยุดทำความสะอาดอัตโนมัติเมื่อแบตเตอรี่เหลือ  $\leq 5\%$



2. นำหุ่นยนต์ขึ้นมาจากพื้นสระด้วยตะขอก่อเกี่ยว

2.1. ผู้ใช้สามารถถอดตะขอก่อเกี่ยวให้เข้ากันกับทำความสะอาดสระว่าน้ำแบบมาตรฐานได้ เพื่อให้ระยะเวลาเข้าถึงในการนำหุ่นยนต์ขึ้นจากสระ

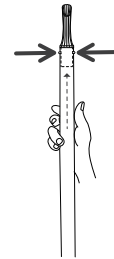


2.2. ภาพแสดงการถอดตะขอก่อเกี่ยวให้เข้ากันกับทำความสะอาดสระว่าน้ำ

1

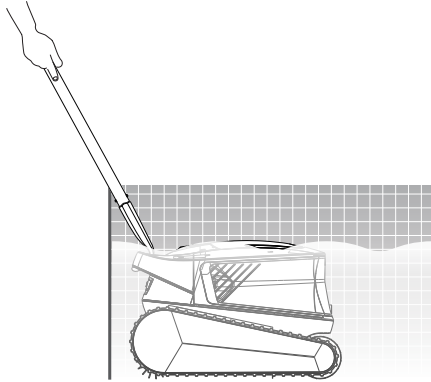


2

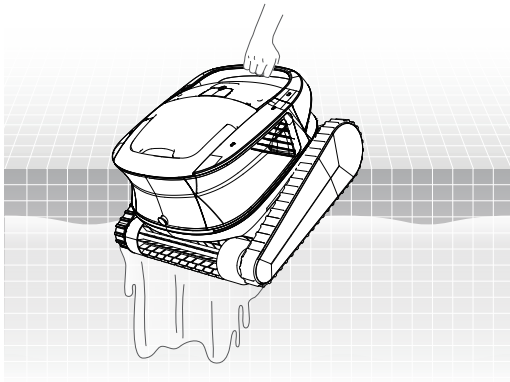


2.3. เช็ดหัวเข็มขัดด้วยผ้าสะอาดเช็ดหัวเข็มขัดขึ้นจากน้ำ

TH

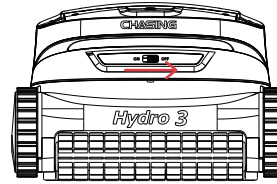


3. ล้างหัวเข็มขัดด้วยน้ำเพื่อล้างน้ำขึ้นจากน้ำ และปล่อยให้หัวเข็มขัดแขวนลงเหนือหัวน้ำประมาณ 10-20 วินาทีเพื่อให้น้ำที่อยู่ภายในไหลออกมา



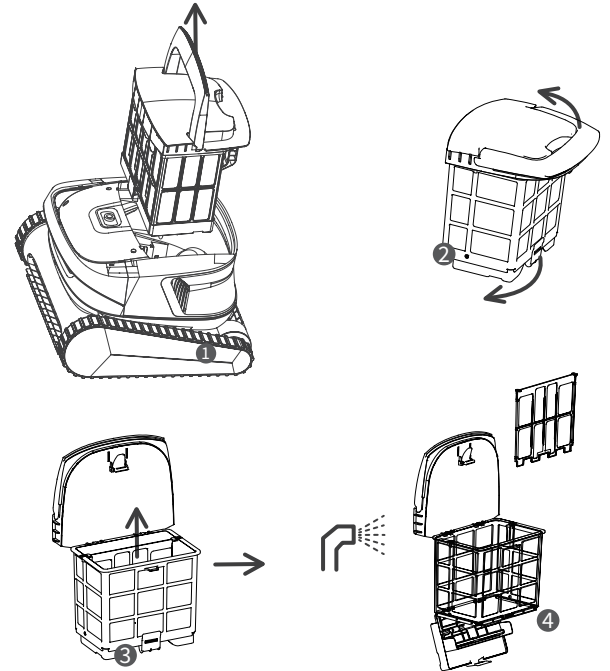
4. เลื่อนปุ่มสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" เพื่อปิดเครื่อง

TH



## การบำรุงรักษาประจำวัน

ทำความสะอาดเครื่องกรอง



\*เพื่อให้หัวเข็มขัดมีประสิทธิภาพในการทำความสะอาดที่ดี แนะนำให้เปลี่ยนเครื่องกรองอย่างน้อยหนึ่งครั้งทุกสามเดือน

## การจัดเก็บ

หากหุ่นยนต์เก็บไว้โดยไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. ทำความสะอาดเครื่องกรองน้ำที่ติดตั้งแล้วลงในหุ่นยนต์
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำคั่งค้างอยู่ในหุ่นยนต์
3. ปิดเครื่องหลังจากชาร์จแบตเตอรี่หุ่นยนต์ให้เต็มแล้ว
4. เก็บไว้ในที่แห้งและเย็นที่อุณหภูมิ 5-45°C

## การแก้ไขข้อผิดพลาด

ข้อผิดพลาด	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จหรือชาร์จช้า	เครื่องชาร์จอิเล็กทรอนิกส์ไม่ได้	เชื่อมต่อเสียบปลั๊กการชาร์จไฟของหุ่นยนต์เข้ากับเต้าเสียบหรือสายชาร์จที่หุ่นยนต์
แบตเตอรี่ไม่ชาร์จเต็มที่	หุ่นยนต์ไม่ได้เปิดเครื่องหลังจากชาร์จเต็มแล้ว ค่าไดชาร์จถูกตั้งคั้งในโหมดโหมดประหยัดพลังงาน	หลังจากชาร์จไฟเสร็จแล้ว ตรวจสอบว่าหุ่นยนต์เปิดเครื่องเรียบร้อยแล้ว
หุ่นยนต์ไม่ได้อัตโนมัติ	หุ่นยนต์ไม่ได้เปิดน้ำ	ปิดหุ่นยนต์แล้วน้ำ
	มีตะกอนขุ่นหรือสิ่งสกปรกอุดตัน	ตรวจสอบว่าน้ำและสายเคเบิลของหุ่นยนต์ไม่ติดสิ่งสกปรกอุดตัน
หุ่นยนต์เคลื่อนที่ช้าลงไม่ได้ตามระยะเวลาที่กำหนดแม้จะมีประสิทธิภาพ	แบตเตอรี่ของหุ่นยนต์	ชำระแบตเตอรี่และทำความสะอาด
	น้ำที่สกปรกหรือสิ่งสกปรกอุดตัน	ตรวจสอบว่าน้ำของหุ่นยนต์ไม่ติดสิ่งสกปรกอุดตัน
	แบตเตอรี่อ่อนเกินไป	ชาร์จไฟหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จอัตโนมัติ	แบตเตอรี่ของหุ่นยนต์	ชำระแบตเตอรี่และทำความสะอาด
	น้ำที่สกปรกหรือสิ่งสกปรกอุดตัน	ตรวจสอบว่าน้ำของหุ่นยนต์ไม่ติดสิ่งสกปรกอุดตัน
	คุณสมบัติการชาร์จอัตโนมัติ	ใช้โหมดการชาร์จอัตโนมัติของหุ่นยนต์
	มีน้ำขุ่นหรือสิ่งสกปรกอุดตัน	ตรวจสอบว่าน้ำของหุ่นยนต์ไม่ติดสิ่งสกปรกอุดตัน
หุ่นยนต์ไม่ชาร์จอัตโนมัติ	แบตเตอรี่ของหุ่นยนต์	ชำระแบตเตอรี่และทำความสะอาด
	มีสิ่งสกปรกหรือสิ่งสกปรกอุดตัน	ชำระสิ่งสกปรก

## พารามิเตอร์ผลิตภัณฑ์

ขนาดหุ่นยนต์	398 * 405 * 253 mm
น้ำหนักหุ่นยนต์	7.5 kg
ความจุของแบตเตอรี่	11000 mAh
อายุการใช้งานแบตเตอรี่	200 นาที
กำลังไฟเฉลี่ย	100 W
กำลังไฟพิกัด	สูงสุด 150W
เวลาที่ใช้ในการชาร์จไฟ	4 h
ความลึกของน้ำที่รับ	0.5-3 m
พื้นที่ใช้งานที่แนะนำที่สุด	100m <sup>2</sup>
พื้นที่ทำความสะอาด	พื้นสระ สนามหญ้า สนามหญ้า
การไหลในการกรอง	สูงสุด 320L/min
ความแม่นยำในการกรอง	180 μm
ความเร็วในการเคลื่อนที่	11 m/min
ความจุของถังการกรอง	4.1L
แปลนเกอทิฟ	รองรับ
APP	ไม่รองรับ
บริการลูกค้า	ไม่รองรับ

## หลังการขาย

1. หากมีคำถามหรือปัญหาทางเทคนิคใดๆ โปรดส่งอีเมลไปยังฝ่ายบริการหลังการขายของ CHASING หรือติดต่อเจ้าหน้าที่บริการลูกค้า E-chat บนเว็บไซต์อย่างเป็นทางการ

ที่อยู่อีเมลหลังการขาย:

support01@ChasingCleaner.com-ยุโรป

support02@ChasingCleaner.com-เอเชียและโอเชียเนีย

support03@ChasingCleaner.com-อเมริกา & แอฟริกา

2. คุณสามารถดูวิธีการสอนได้ในเมนู App เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ และมีผู้เชี่ยวชาญ WeChat เพื่อได้รับประสบการณ์การใช้งานที่ดีที่สุด

## CHASING

คู่มือนี้อาจมีการปรับปรุงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คุณสามารถตรวจสอบเวอร์ชันล่าสุดได้ที่เว็บไซต์อย่างเป็นทางการของ CHASING: <https://www.ChasingCleaner.com>